

**SONY**<sup>®</sup>

4-454-443-**41**(1) (ES)

# Receptor AV multicanal

Manual de instrucciones

STR-DN1040

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.**

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del equipo con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el equipo a ninguna fuente de llamas al descubierto como, por ejemplo, velas encendidas.

Para reducir el peligro de incendio o descargas eléctricas, no exponga este equipo a goteos o salpicaduras, y no coloque sobre él objetos que contengan líquidos, como jarrones.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de CA de fácil acceso. Si observa un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de CA.

No exponga las pilas ni los equipos con pilas insertadas a calor excesivo, como luz solar, fuego o similares.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de CA.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos en la Directiva sobre Compatibilidad Electromagnética (EMC) cuando se utiliza un cable de conexión de una longitud inferior a 3 metros.

## Para los clientes en Europa



**Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

La aparición de este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no debe tratarse como un residuo doméstico normal, sino que debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se deseché correctamente, ayudará a prevenir los efectos potencialmente negativos para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse del tratamiento inadecuado de sus residuos. El reciclaje de materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento donde adquirió el producto.



**Vertido de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

La aparición de este símbolo en la pila o en su embalaje indica que la pila incluida con este producto no debe tratarse como un residuo doméstico normal.

En algunas pilas, este símbolo puede ir acompañado de un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o el del plomo (Pb) se incluyen si la pila contiene más del 0,0005 % de mercurio o del 0,004 % de plomo.

Si se asegura de que estas pilas se desechen correctamente, ayudará a prevenir los efectos potencialmente negativos para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse del tratamiento inadecuado de sus residuos. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Si, por motivos de seguridad, rendimiento o integridad de los datos, algún producto requiere una conexión permanente con una pila incorporada, esta deberá ser sustituida únicamente por personal técnico cualificado. Para garantizar que la pila sea tratada correctamente, al final de su vida útil, lleve el producto al punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para todas las demás pilas, consulte el apartado donde se indica cómo retirarlas del producto de forma segura. Lleve la pila al punto de recogida adecuado para el reciclaje de pilas usadas.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

### **Aviso para los clientes: la siguiente información solo se aplica a los equipos que se comercializan en países que aplican las directivas de la UE.**

Este producto ha sido fabricado por o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Cualquier duda sobre la conformidad del producto con la legislación de la Unión Europea deberá dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio técnico o la garantía, consulte las direcciones facilitadas en los documentos al efecto incluidos con el producto.

Por la presente, Sony Corp., manifiesta que este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Para obtener más información, vaya a la siguiente dirección URL:

<http://www.compliance.sony.de/>



---

## **Acerca de este manual**

- Las instrucciones de este manual son para el modelo STR-DN1040. El número de modelo está ubicado en la esquina inferior derecha del panel frontal. Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo para Europa y podrían no coincidir con su modelo. Cualquier posible diferencia de funcionamiento se señalará en el manual mediante la indicación “Solo el modelo de Europa”.
- Las instrucciones de este manual describen el funcionamiento del receptor con el mando a distancia suministrado. También es posible usar los botones o mandos del receptor si sus nombres son iguales o parecidos a los del mando a distancia.

## Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby\* Digital y Pro Logic Surround además del DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

\*\* Fabricado bajo licencia de las patentes estadounidenses números: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo, y DTS-HD junto con el símbolo son marcas comerciales registradas; DTS-HD Master Audio es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software.

© DTS, Inc. Reservados todos los derechos.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.

“Made for iPod” y “Made for iPhone” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser específicamente conectado al iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que dicho accesorio cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas en materia de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

DLNA™, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED™ son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas de certificación de Digital Living Network Alliance.

El logotipo de “Sony Entertainment Network” y “Sony Entertainment Network” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

Wake-on-LAN es una marca comercial de International Business Machines Corporation en Estados Unidos.

Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

VAIO y VAIO Media son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

PARTY STREAMING y el logotipo PARTY STREAMING son marcas comerciales de Sony Corporation.

El logotipo de Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de MHL Licensing, LLC.

InstaPrevue™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Silicon Image, Inc. en Estados Unidos y otros países.

## **Decodificador FLAC**

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Josh Coalson

Se permite la redistribución y el uso en formatos binarios y de código fuente, con y sin modificaciones, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de derechos de autor, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.
- Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de derechos de autor, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.
- Ni el nombre de la fundación Xiph.org ni los nombres de sus contribuidores pueden usarse para aprobar o promocionar productos derivados de este software sin el previo permiso específico por escrito.

LOS TITULARES Y CONTRIBUIDORES DE LOS DERECHOS DE AUTOR PROPORCIONAN ESTE SOFTWARE “TAL CUAL” Y RECHAZAN TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O TÁCITAS, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO AUNQUE NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO, LA FUNDACIÓN O LOS CONTRIBUIDORES SERÁN RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL,

ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

# Índice

Acerca de este manual .....	3
Accesorios suministrados .....	8
Descripción y localización de las piezas .....	9
Procedimientos iniciales .....	20

## Conexiones

1: Instalación de los altavoces .....	23
2: Conexión de los altavoces .....	25
3: Conexión de TV .....	27
4: Conexión de otros equipos .....	28
5: Conexión de las antenas .....	33
6: Conexión a la red .....	34

## Preparación del receptor

Conexión del cable de alimentación de CA .....	36
Encendido del receptor .....	36
Configuración del receptor con Easy Setup .....	36
Configuración de los ajustes de red del receptor .....	38
Guía del funcionamiento de la Interfaz gráfica de usuario (GUI) .....	42

## Operaciones básicas

Disfrutar del sonido y las imágenes del equipo conectado .....	44
Reproducción de un iPod/iPhone .....	46
Reproducción de un dispositivo USB .....	48

## Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM ....	51
Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Memoria de presintonización) .....	52
Recepción de emisiones RDS .....	54

## Disfrute de los efectos de sonido

Selección del campo de sonido ....	54
Ajuste del ecualizador .....	58
Uso de la función Sound Optimizer .....	58
Selección del tipo de calibración .....	58
Uso de la función Pure Direct .....	59
Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada .....	59

## Uso de las funciones de red

Acerca de las funciones de red del receptor .....	60
Configuración del servidor .....	60
Disfrutar del contenido de audio almacenado en el servidor .....	66
Cómo disfrutar de Sony Entertainment Network (SEN) .....	70
Uso de la función PARTY STREAMING .....	72
Transmisión de música desde iTunes con AirPlay .....	74
Actualización del software .....	75
Búsqueda de un elemento utilizando una palabra clave .....	77

## **Funciones de “BRAVIA” Sync**

¿Qué es “BRAVIA” Sync? .....	79
Preparación para “BRAVIA” Sync .....	79
Reproducción mediante una pulsación .....	80
Control de audio del sistema .....	80
Apagado del sistema .....	81
Selección de escena .....	81
Home Theatre Control .....	81
Control remoto sencillo .....	82
Control del dispositivo MHL .....	82
Cambio de los monitores que emiten las señales de vídeo HDMI .....	83

## **Otras operaciones**

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE) .....	83
Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign) .....	84
Uso de una conexión de biamplicador .....	85
Uso de las funciones multizona ...	86
Restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica .....	88

## **Ajuste de la configuración**

Uso del menú Settings .....	88
Easy Setup .....	91
Menú Speaker Settings .....	91
Menú Audio Settings .....	96
Menú HDMI Settings .....	97
Menú Input Settings .....	99
Menú Network Settings .....	100
Menú System Settings .....	101
Funcionamiento sin utilización de la pantalla integrada (GUI) .....	101

## **Uso del mando a distancia**

Programación del mando a distancia .....	107
Restablecimiento del mando a distancia .....	111

## **Información adicional**

Precauciones .....	112
Solución de problemas .....	113
Especificaciones .....	126
Índice .....	129

## Accesorios suministrados

- Manual de instrucciones (solamente en el modelo para Australia) (este manual)
- Guía de instalación rápida (1)
- Guía de referencia (1) (solamente en el modelo europeo)
- Mando a distancia (RM-AAP103) (1)
- Pilas R6 (tamaño AA) (2)
- Cable antena de FM (1)



- Antena cerrada de AM (aérea) (1)

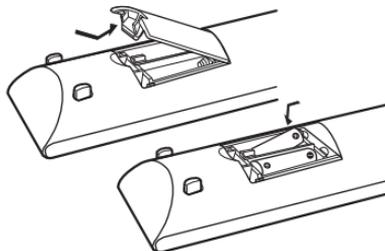


- Micrófono optimizador (ECM-AC2) (1)



## Inserción de las pilas en el mando a distancia

Inserte dos pilas R6 de tamaño AA (suministradas) en el mando a distancia. Observe la polaridad correcta al instalar las pilas.

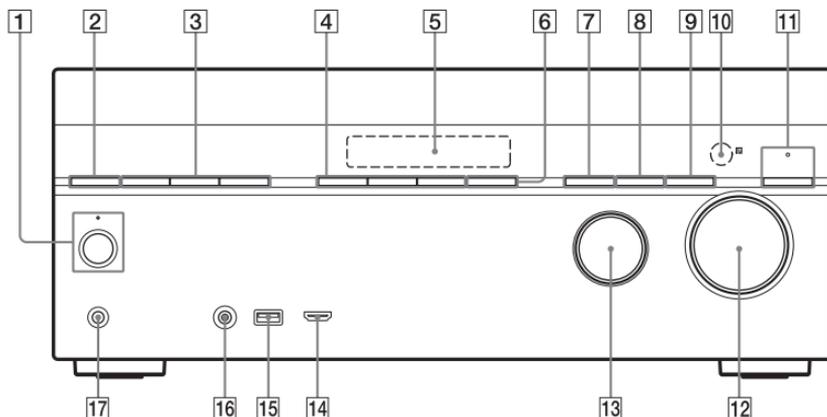


### Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.
- No mezcle las pilas de manganeso con otros tipos de pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz solar directa ni a equipos de iluminación. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Al sustituir o extraer las pilas, es posible que los códigos programados se borren. Si sucede así, re programe el mando a distancia (página 107).
- Cuando el receptor deje de responder al mando a distancia, cambie todas las pilas por otras nuevas.

# Descripción y localización de las piezas

## Panel frontal



**1** I/O (encendido/en espera)  
(páginas 36, 59 y 88)

El testigo situado encima del botón se iluminará del siguiente modo:  
Verde: el receptor está encendido.

Ámbar: el receptor está en el modo en espera y

- “Control for HDMI” (página 97) o “Network Standby” (página 100) está configurado como “On”.
- “Pass Through” está configurado como “On”\* o como “Auto” (página 98).

- El receptor de la zona 2 está encendido (página 87).

Se apagará si el receptor se encuentra en modo en espera y “Control for HDMI”, “Pass Through” y “Network Standby” están en “Off”.

\* Sólo para el modelo de Australia.

### Nota

Si el testigo parpadea lentamente, la actualización del software está en curso (página 75).

**2** SPEAKERS (página 38)

**3** TUNING MODE, TUNING +/-  
Pulse TUNING MODE para utilizar un sintonizador (FM/AM).  
Pulse TUNING +/- para sintonizar una emisora.

**4** A.F.D./2CH, MOVIE, MUSIC  
(páginas 44, 54, 59)

**5** Visor (página 11)

**6** SOUND OPTIMIZER (página 58)

**7** INPUT MODE (página 83)

**8** DIMMER

Permite ajustar el brillo del visor en 3 niveles.

**9** DISPLAY (página 106)

**10** Sensor de mando a distancia

Recibe señales del mando a distancia.

**11** PURE DIRECT (página 59)

El indicador situado encima del botón se iluminará al activarse la función Pure Direct.

**12** MASTER VOLUME (página 44, 95)

**13** INPUT SELECTOR (páginas 38, 44 y 84)

**14 Toma HDMI/MHL (VIDEO 2 IN)**  
**(página 31)**

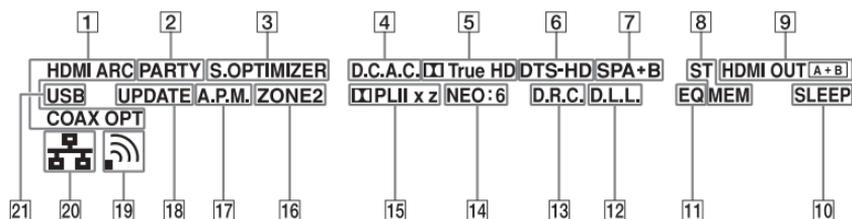
**15**  **Puerto (USB) (página 33)**

**16 Toma AUTO CAL MIC**

**17 Toma PHONES**

Permite conectar unos auriculares.

## Indicadores del visor



### 1 Indicador de entrada

Se ilumina para indicar la entrada actual.

#### HDMI

El receptor reconoce el equipo conectado a través de una toma HDMI IN.

#### ARC

Se selecciona la entrada TV y se detectan señales de Audio Return Channel (ARC).

#### COAX

La señal digital entra a través de la toma COAXIAL (página 83).

#### OPT

La señal digital entra a través de la toma OPTICAL (página 83).

### 2 PARTY

Se ilumina cuando se activa la función PARTY STREAMING (página 72).

### 3 S.OPTIMIZER

Se ilumina cuando la función de optimizador de sonido está activada (página 58).

### 4 D.C.A.C.

Se ilumina cuando se aplican los resultados de la medición de la función de calibración automática.

### 5 Indicador Dolby Digital Surround\*

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está descodificando las señales con formato Dolby Digital.

Dolby Digital

TrueHD Dolby TrueHD

### 6 Indicador DTS(-HD)\*

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está descodificando las señales con formato DTS.

**DTS** DTS

**DTS-HD** DTS-HD

### 7 Indicador del sistema de altavoces (página 38)

### 8 Indicador de sintonización

#### ST

Se ilumina cuando el receptor sintoniza una emisión estereofónica.

#### MEM

Se ilumina cuando se activa una función de memoria, como la de presintonía (página 52), etc.

### 9 HDMI OUT A + B (página 83)

### 10 SLEEP

Se ilumina cuando se activa el temporizador de apagado (página 15).

### 11 EQ

Se ilumina cuando se activa el equalizador.

### 12 D.L.L.L.

Se ilumina cuando se activa la función Digital Legato Linear (D.L.L.L.) (página 96).

### 13 D.R.C.

Se ilumina cuando se activa la compresión de rango dinámico (página 97).

**14 NEO:6**

Se ilumina cuando está activada la descodificación de DTS Neo:6 Cinema/Music (páginas 56, 56).

**15 Indicador Dolby Pro Logic**

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor realiza el procesamiento de Dolby Pro Logic. Esta tecnología de descodificación de sonido envolvente repartido puede mejorar las señales de entrada.

	<b>PL</b>	Dolby Pro Logic
	<b>PLII</b>	Dolby Pro Logic II
	<b>PLIIx</b>	Dolby Pro Logic IIx
	<b>PLIIz</b>	Dolby Pro Logic IIz

**Nota**

Es posible que estos indicadores no se iluminen dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoces.

**16 ZONE 2**

Se ilumina cuando se activa el funcionamiento en la zona 2.

**17 A.P.M.**

Se ilumina cuando está activada la función A.P.M. (Automatic Phase Matching).

La función A.P.M. solo se puede ajustar en la función DCAC (Digital Cinema Auto Calibration) (página 93).

**18 UPDATE**

Se ilumina cuando hay disponible software nuevo (página 75).

**19 Indicador de intensidad de la señal LAN inalámbrica**

Se ilumina para mostrar la intensidad de la señal LAN inalámbrica (página 40, 42).

- No hay señal.
-  La intensidad de la señal es débil.
-  La intensidad de la señal es moderada.
-  La intensidad de la señal es fuerte.

**20 Indicador de LAN con cable**

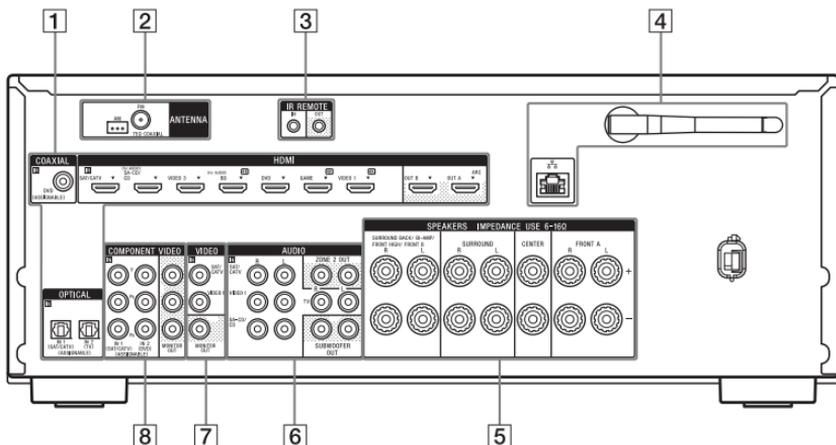
Se ilumina cuando hay conectado un cable de LAN.

**21 USB**

Se ilumina cuando se detecta un iPod/iPhone o un dispositivo USB.

\* Al reproducir un disco con formato Dolby Digital o DTS, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que "INPUT MODE" no esté configurado como "ANALOG" (página 83) o que "2 ch Analog Direct" no esté seleccionado.

## Panel posterior



### 1 Sección DIGITAL INPUT/OUTPUT

 Tomas HDMI IN/OUT\*  
(páginas 27, 30)

 Tomas OPTICAL IN  
(páginas 27, 32)

 Toma COAXIAL IN  
(página 32)

### 2 Sección TUNER

 Toma FM ANTENNA  
(página 33)

 Terminales AM ANTENNA  
(página 33)

### 3 Tomas de control para equipos Sony y otros equipos externos

 Tomas IR REMOTE IN/OUT  
(página 86)

### 4 Sección NETWORK

 Puerto LAN\*\*  
(página 35)

 Antena LAN inalámbrica  
(página 35)

### 5 Sección SPEAKERS (página 25)

 +  
 -

### 6 Sección AUDIO INPUT/OUTPUT

 Blanco (L: izquierdo) Tomas AUDIO IN  
(página 32)

 Rojo (R: derecho)

 Negro Tomas SUBWOOFER  
OUT (página 25)

 Tomas ZONE 2 OUT  
(página 86)

### 7 Sección VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT (páginas 27, 32)

 Amarillo Tomas VIDEO IN/  
OUT\*

## 8 Sección COMPONENT VIDEO INPUT/ OUTPUT (páginas 27, 32)

Verde (Y)

Azul (Pb) Tomas Y, PB, PR IN/  
OUT\*

Rojo (Pr)

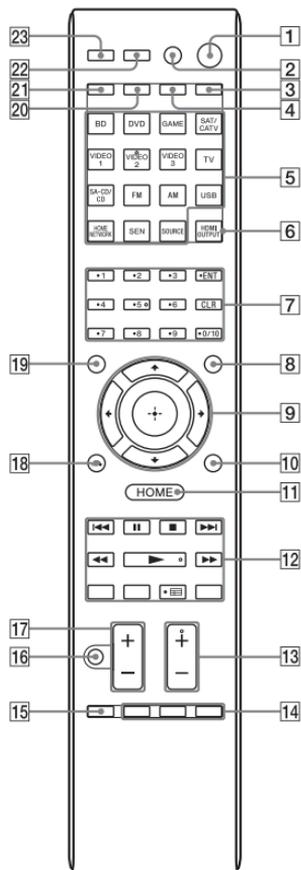
\* Debe conectar la toma HDMI OUT o la toma MONITOR OUT al TV para ver la imagen de entrada seleccionada (página 27).

\*\* También puede usar este puerto para tareas de mantenimiento y reparación (página 100).

## Mando a distancia

Utilice el mando a distancia suministrado para controlar este receptor y otros equipos. El mando a distancia está preprogramado para controlar equipos de audio o vídeo de Sony. También puede programar el mando a distancia para controlar otros equipos que no sean de Sony. Para obtener más información, consulte “Programación del mando a distancia” (página 107).

### RM-AAP103



### 1 I/⏻ (encendido/en espera)

Enciende el receptor o lo ajusta al modo en espera.  
Si pulsa ZONE (20) para cambiar el mando a distancia al modo de zona 2, puede activar y desactivar la zona 2 mediante el botón I/⏻ (página 87).

#### Ahorro de electricidad en el modo en espera

Cuando las opciones “Control for HDMI”, “Pass Through” y “Network Standby” están desactivadas y el receptor en la zona 2 está apagado.

### 2 AV I/⏻<sup>1</sup> (encendido/en espera)

Enciende o apaga los equipos de audio/vídeo para cuyo control está programado el mando a distancia. Para encender o apagar el TV, pulse TV (21) y, a continuación, pulse AV I/⏻.

#### Nota

La función AV I/⏻ cambia automáticamente cada vez que se pulsán los botones de entrada (15).

### 3 SLEEP

Pulse AMP (4) y, a continuación, pulse SLEEP para que el receptor se apague automáticamente a la hora especificada.

Cada vez que pulse SLEEP, la información de la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 →  
2:00:00 → OFF

#### Sugerencias

- Si desea comprobar el tiempo que queda para que el receptor se apague, pulse SLEEP. El tiempo restante se muestra en el visor.
- La función del temporizador de apagado se cancelará en el caso de que:
  - Pulse SLEEP de nuevo.
  - Actualice el software del receptor.
  - Pulse I/⏻.

#### TV INPUT

Pulse TV (21) y, a continuación, pulse TV INPUT o para seleccionar la señal de entrada (entrada de TV o de vídeo).

### 4 AMP

Activa el funcionamiento del receptor para la zona principal (página 106).

### 5 Botones de entrada<sup>2</sup>

Permiten seleccionar el equipo que se desea usar. Cuando pulse cualquiera de los botones de entrada, se encenderá el receptor. Los botones de entrada están preasignados para controlar automáticamente los equipos de Sony al seleccionarlos. También puede programar el mando a distancia para controlar equipos que no sean de Sony siguiendo los pasos de “Programación del mando a distancia” en la página 107.

### 6 HDMI OUTPUT (página 83)

### 7 Botones de texto/numéricos<sup>1)2)</sup>

Pulse el botón para:

- presintonizar o sintonizar las emisoras presintonizadas (página 52).
- seleccionar números de pista.

Pulse 0/10 para seleccionar la pista número 10.

- seleccionar números de canal.
- seleccionar las letras (ABC, DEF, etc.).
- seleccionar @ para los signos de puntuación (!, ?, etc.) u otros símbolos (#, %, etc.) al introducir los caracteres para las funciones de red.

Pulse TV (21) y, a continuación, pulse los botones numéricos para seleccionar los canales de televisión.

### ENT (ENTER)<sup>1)</sup>

Introduce el valor después de seleccionar un canal, un disco o una pista mediante los botones numéricos.

### CHARACTER

Selecciona el tipo de caracteres para las funciones de red.

Cada vez que pulse CHARACTER, el tipo de caracteres cambiará secuencialmente del modo siguiente: “abc” (letras minúsculas) → “ABC” (letras mayúsculas) → “123” (números)

## **CLR (CLEAR)<sup>1)</sup>**

Pulse el botón para:

- borrar una letra para las funciones de red.
  - borrar un error cuando pulse un botón de texto/numérico incorrecto.
- /--<sup>1)</sup>

Selecciona el modo de entrada de canal, uno o dos dígitos.

Pulse TV (**21**) y, a continuación, pulse -/-- para seleccionar el modo de entrada de canal de televisión.

>10<sup>1)</sup>

Selecciona números de pista por encima de 10.

## **INPUT MODE (página 83)**

### **8 AMP MENU**

Muestra el menú para utilizar el receptor (página 101).

### **9** <sup>1)</sup>, <sup>1)</sup>

Pulse  para seleccionar los elementos del menú y, a continuación, pulse  para introducir/confirmar la selección.

### **10 OPTIONS<sup>1)</sup>**

Muestra y permite seleccionar elementos de los menús.

Pulse TV (**21**) y, a continuación, pulse **OPTIONS** para mostrar las opciones de función del TV.

### **11 HOME<sup>1)</sup>**

Muestra el menú del equipo de audio/vídeo que controla actualmente el mando a distancia.

Por ejemplo, pulse **AMP** (**4**) y, a continuación, pulse **HOME** para acceder al menú inicial (página 43). Pulse los botones de entrada (**5**) y, a continuación, pulse **HOME** para acceder al menú del equipo que desea controlar.

### **12** <sup>1)</sup>, <sup>1)</sup>, <sup>1)2)</sup>, <sup>1)</sup>, <sup>1)</sup>

Permiten omitir, rebobinar/avanzar, reproducir, hacer pausa y detener la operación.

## **PRESET +/-<sup>1)</sup>**

Permite seleccionar canales o emisoras presintonizadas.

## **TUNING +/-**

Busca una emisora.

## **D.TUNING<sup>2)</sup>**

Entra en el modo de sintonización directa.

## **PARTY START/CLOSE**

Inicia o cierra una PARTY (página 73).

## **PARTY JOIN/LEAVE**

Permite incorporarse o salir de una PARTY (página 73).

## **(Guide)<sup>1)</sup>**

Pulse TV (**21**) y, a continuación, pulse  (Guide) para mostrar la guía de programas en pantalla.

## **REPEAT<sup>1)</sup>**

Reproduce repetidamente una pista o carpeta.

## **SHUFFLE<sup>1)</sup>**

Reproduce una pista o carpeta en orden aleatorio.

### **13** **PROG +/-<sup>1)2)</sup>**

Pulse TV (**21**) y, a continuación, pulse **PROG +/-** para buscar los canales de televisión presintonizados.

## **SOUND FIELD +/-<sup>2)</sup>**

Selecciona un campo de sonido (página 54).

### **14** **ALPHABET SEARCH**

Busca un elemento utilizando una palabra clave (página 77).

## **ALPHABET PREVIOUS**

Permite buscar el elemento anterior.

## **ALPHABET NEXT**

Permite buscar el elemento siguiente.

## PREVIEW (HDMI)

Permite seleccionar la función "Preview for HDMI".

Pone en marcha una presentación imagen en imagen de las entradas de HDMI conectadas al receptor. Pulse repetidamente / para seleccionar cada una de las vistas previas de entradas de HDMI y, a continuación pulse  para introducir/confirmar la selección.

(Esta función está basada en la tecnología Silicon Image InstaPrevue™)

### Nota

La función "Preview for HDMI" está disponible para las entradas HDMI BD, DVD, GAME y VIDEO 2.

### Sugerencias

- Esta función no está disponible en los siguientes casos:
  - El equipo no está conectado a la toma de entrada de HDMI.
  - El equipo conectado a la toma de entrada de HDMI no está encendido.
  - La entrada actual no es una entrada de HDMI.
  - Si "Fast View" está en "Off".
  - Si la entrada es un formato de vídeo HDMI incompatible (480i, 576i, 4K, algunas señales de vídeo 3D, algunas señales de cámaras de vídeo o señales VGA).
- La vista previa imagen en imagen se desactivará si se conecta una entrada de 4K o algunas señales de vídeo 3D.

## TOP MENU<sup>1)</sup>

Abre o cierra el menú principal del BD-ROM o DVD.

## POP UP/MENU<sup>1)</sup>

Abre o cierra el menú emergente del BD-ROM o el menú del DVD.

## 15 iPhone CTRL

Permite acceder al modo de control del iPod/iPhone cuando se usa alguno de estos dispositivos.

## MEMORY

Almacena una emisora durante el funcionamiento del sintonizador.

## 16 (Muting)<sup>1)</sup>

Desactiva temporalmente el sonido. Pulse el botón de nuevo para restaurar el sonido.

Pulse TV () y, a continuación, pulse  para activar la función de silenciamiento del TV.

## 17 (Volume) +/-<sup>1)</sup>

Ajusta el nivel de volumen de todos los altavoces a la vez.

Pulse TV () y, a continuación, pulse  +/- para ajustar el nivel de volumen del televisor.

## 18 RETURN <sup>1)</sup>

Vuelve al menú anterior o sale del menú mientras se muestra el menú o la guía en pantalla en la pantalla de TV. Pulse TV () y, a continuación, pulse RETURN  para volver al menú anterior del TV Sony.

## 19 DISPLAY<sup>1)</sup>

Muestra información en el visor. Pulse TV () y, a continuación, pulse DISPLAY para mostrar la información del TV.

## 20 ZONE (página 87)

## 21 TV

Cambia la función de los botones del mando a distancia para activar los botones con letras de color amarillo.

## 22 RM SET UP

Programa el mando a distancia (página 107).

## 23 PURE DIRECT (página 59)

<sup>1)</sup> Consulte la tabla de la página 18 y 19 para ver información sobre los botones que puede utilizar para controlar cada equipo.

<sup>2)</sup> Los botones VIDEO 2, 5, /D.TUNING y PROG +/-/SOUND FIELD + tienen puntos táctiles. Ayúdese de los puntos táctiles para utilizar el receptor.

### Notas

- El propósito de la información anterior es servir como ejemplo.
- Dependiendo del modelo de equipo conectado, es posible que algunas funciones descritas en esta sección no funcionen con el mando a distancia suministrado.

## Para controlar otros equipos de Sony

Nombre	TV	Video	Lector de DVD, combo DVD/VCR	Reproductor de Blu-ray Disc	Grabador de HDD	PSX	Reproductor de CD de vídeo, reproductor de LD
2 AV I/⏻	●	●	●	●	●	●	●
7 Botones numéricos	●	●	●	●	●	●	●
ENT (ENTER)	●	●	●	●	●	●	● <sup>b)</sup>
CLR (CLEAR)			●	●		●	
-/--	●				●		
>10		●					●
9 ↕/↔/↔/↔, ⊕	●	●	●	●	●	●	
10 OPTIONS	●		●	●	●	●	
11 HOME	●	●	●	●	●	●	
12 I◀▶I	●	●	●	●	●	●	●
PRESET +/-							
◀▶▶▶	●	●	●	●	●	●	●
▶, II, ■	●	●	●	●	●	●	●
☰ (Guide)	●		● <sup>a)</sup>	●	●	●	
REPEAT							● <sup>c)</sup>
SHUFFLE							● <sup>c)</sup>
13 PROG +/-	●						
14 TOP MENU, POP UP/MENU			●	●		●	
16 🔇 (Muting)	●						
17 🔊 (Volume) +/-	●						
18 RETURN ↶	●		●	●	●	●	●
19 DISPLAY	●	●	●	●	●	●	●

a) Reproductor de DVD solamente.

b) Reproductor de LD solamente.

c) Reproductor de CD de vídeo solamente.

Nombre	Terminal de CATV digital	DSS	Receptor de satélite digital/terrestre	Pletina de casete A/B	Pletina de DAT	Lector de CD, pletina de MD
2 AV I/⏪	●	●	●		●	●
7 Botones numéricos	●	●	●	●	●	●
ENT (ENTER)	●	●	●	●	●	●
CLR (CLEAR)						
-/--		●	●			
>10				●		●
9 ⬆/⬇/⬅/➡, ⊕	●	●	●			
10 OPTIONS	●	●				
11 HOME	●	●	●			
12 I◀◀/▶▶I	●			● <sup>d)</sup>	●	●
PRESET +/-		●	●			
◀◀/▶▶	●			●	●	●
▶, II, ■	●			●	●	●
☰ (Guide)	●		●			
REPEAT				● <sup>d)</sup>	●	●
SHUFFLE						●
13 PROG +/-						
14 TOP MENU, POP UP/MENU						
16 🔇 (Muting)						
17 🔊 (Volume) +/-						
18 RETURN ↶	●	●	●			
19 DISPLAY	●	●	●	● <sup>d)</sup>	●	●

<sup>d)</sup> Platina B solamente.

# Procedimientos iniciales

Para disfrutar de los equipos de audio o vídeo que haya conectado al receptor, siga los sencillos pasos que se describen a continuación.

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar las conexiones.

## Instalación y conexión de los altavoces (páginas 23 y 25)



## Conexión de TV y otros equipos (páginas 27 y 28)

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión. Consulte la ilustración siguiente. Seleccione la conexión de acuerdo con las tomas del equipo.

Le recomendamos que conecte su equipo a través de la conexión HDMI si tiene tomas HDMI.

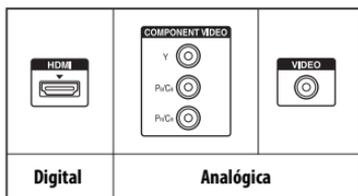


Imagen de calidad alta



## Preparación del receptor

Consulte "Conexión del cable de alimentación de CA" (página 36) y "Encendido del receptor" (página 36).



## Ajuste del receptor

Consulte "Configuración del receptor con Easy Setup" (página 36).



## Ajuste de la configuración de salida de audio en el equipo conectado

Para emitir audio digital multicanal, seleccione la configuración de salida de audio digital en el equipo conectado.

En el caso de un reproductor Sony Blu-ray Disc, asegúrese de que "Audio (HDMI)", "BD Audio MIX Setting", "Dolby Digital/DTS", "Dolby Digital" y "DTS" se hayan ajustado respectivamente en "Auto", "Off", "Bitstream", "Dolby Digital" y "DTS" (a fecha 1 de agosto de 2012).

En el caso de una PlayStation 3, tras haber conectado el receptor con un cable HDMI, seleccione "Audio Output Settings" en "Sound Settings" y, a continuación, seleccione "HDMI" y "Automatic" (con la versión 4.21 del software del sistema).

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

## Función para la conversión de señales de vídeo

El receptor incorpora una función para convertir señales de vídeo.

Las señales de vídeo y las señales de vídeo componente se pueden emitir como señales de vídeo HDMI. De manera predeterminada, las señales de vídeo que entran a través del equipo conectado se emiten tal y como se muestra en la tabla mediante flechas continuas.

Toma INPUT		Toma OUTPUT
HDMI IN		HDMI OUT
COMPONENT VIDEO IN	 	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT
VIDEO IN	 	MONITOR OUT

 : Se emite el mismo tipo de señal que la señal de entrada.

 : Las señales de vídeo se convierten y se emiten (hasta 4 K).

### Notas sobre la conversión de señales de vídeo

- Cuando las señales de vídeo de un vídeo o un dispositivo similar se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el TV, es posible que la imagen de la pantalla de TV aparezca distorsionada horizontalmente o no se vea, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
- Si está utilizando un circuito de mejora de imagen con su vídeo, podría afectar a la conversión de la señal de vídeo. Se recomienda desactivar esta función en el vídeo
- La salida de la imagen HDMI convertida no es compatible con "x.v.Color (x.v.Colour)", Deep Color (Deep Colour) ni 3D.
- Las señales de vídeo HDMI no se pueden convertir a señales de vídeo componente ni a señales de vídeo.
- Las señales de vídeo componente 1080p no se pueden convertir a calidad superior.

## Formatos de audio digital compatibles con el receptor

Los formatos de audio digital que este receptor puede descodificar dependen de las tomas de salida de audio digital de los equipos que se conecten. Este receptor es compatible con los formatos de audio siguientes.

Formato de audio [Pantalla]	Número máximo de canales	Conexión entre el equipo de reproducción y el receptor	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital [DOLBY D]	5.1	○	○ <sup>c)</sup>
Dolby Digital EX [DOLBY D EX]	6.1	○	○ <sup>c)</sup>
Dolby Digital Plus <sup>a)</sup> [DOLBY D +]	7.1	×	○ <sup>c)</sup>
Dolby TrueHD <sup>a)</sup> [DOLBY HD]	7.1	×	○
DTS [DTS]	5.1	○	○ <sup>c)</sup>
DTS-ES [DTS-ES]	6.1	○	○ <sup>c)</sup>
DTS 96/24 [DTS 96/24]	5.1	○	○ <sup>c)</sup>
DTS-HD Audio de alta resolución <sup>a)</sup> [DTS-HD HR]	7.1	×	○ <sup>c)</sup>
DTS-HD Master Audio <sup>a)b)</sup> [DTS-HD MA]	7.1	×	○
DSD <sup>a)</sup> [DSD]	5.1	×	○
PCM lineal multicanal <sup>a)</sup> [PCM]	7.1	×	○ <sup>c)</sup>

<sup>a)</sup> Las señales de audio se emitirán en otro formato si el equipo de reproducción no admite el formato. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.

<sup>b)</sup> Las señales con una frecuencia de muestreo superior a 96 kHz se reproducen a 96 kHz u 88,2 kHz.

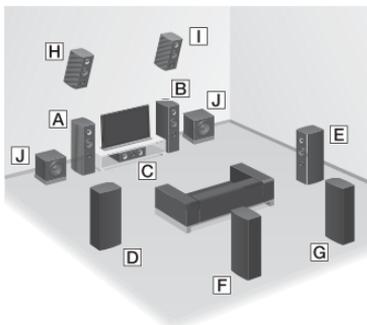
<sup>c)</sup> MHL admite estos formatos si se conecta un dispositivo fuente compatible con MHL a la toma HDMI/MHL (VIDEO 2 IN).

## Conexiones

# 1: Instalación de los altavoces

Este receptor le permite utilizar como máximo un sistema de 7.2 canales (7 altavoces y 2 altavoces de graves).

### Ejemplo de la configuración de un sistema de altavoces



- A** Altavoz frontal (Izquierdo)
- B** Altavoz frontal (Derecho)
- C** Altavoz central
- D** Altavoz de sonido envolvente (Izquierdo)
- E** Altavoz de sonido envolvente (Derecho)
- F** Altavoz envolvente trasero (Izquierdo)\*
- G** Altavoz envolvente trasero (Derecho)\*
- H** Altavoz frontal superior (Izquierdo)\*
- I** Altavoz frontal superior (Derecho)\*
- J** Altavoz de graves

\* No es posible utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores simultáneamente.

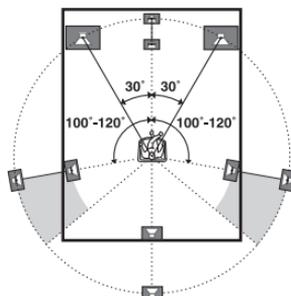
### Sistema de altavoces de 5.1 canales

Para disfrutar del sonido envolvente multicanal de los cines se necesitan cinco altavoces (dos altavoces frontales, un altavoz central y dos altavoces de sonido envolvente) y un altavoz de graves.

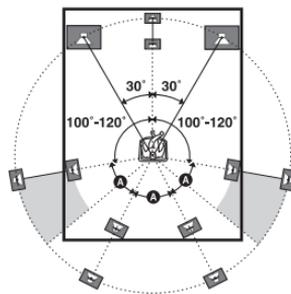
### Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

Puede disfrutar de la reproducción de alta fidelidad de sonido grabado con software de DVD o Blu-ray Disc en formato de 6.1 o 7.1 canales.

- Colocación de los altavoces de 6.1 canales  
Coloque el altavoz envolvente trasero detrás de la posición de escucha



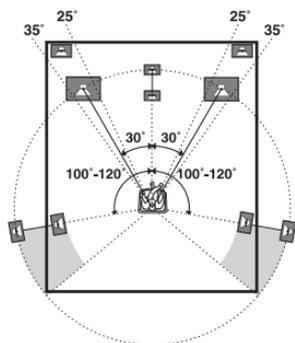
- Colocación de los altavoces de 7.1 canales  
Coloque los altavoces envolventes traseros como se indica en la siguiente ilustración. El ángulo **A** debería ser el mismo.



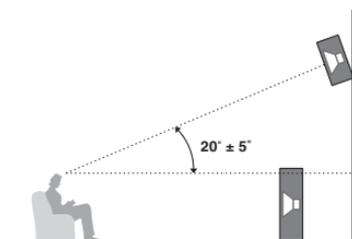
## Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

Para disfrutar de efectos de sonido vertical, conecte dos altavoces frontales superiores adicionales.

Coloque los altavoces frontales superiores – en un ángulo comprendido entre  $25^\circ$  y  $35^\circ$



– en un ángulo comprendido entre  $20^\circ \pm 5^\circ$  en altura.

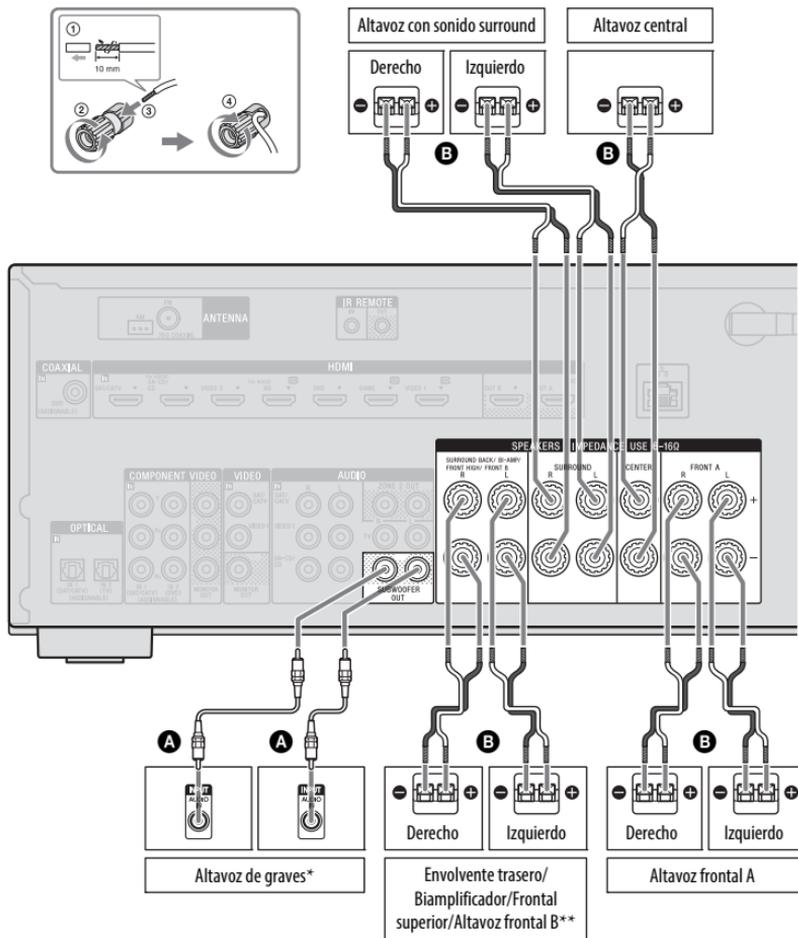


### Sugerencia

Debido a que el altavoz de graves no emite señales altamente direccionales, puede ponerlo donde quiera.

## 2: Conexión de los altavoces

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar las conexiones.



**A** Cable de audio monoaural (no incluido)

**B** Cable de altavoz (no incluido)

\* Si conecta un altavoz de graves con función de puesta en espera automática, desactive la función cuando vea películas. Si la función de puesta en espera automática está activada, el modo en espera se activará automáticamente en función del nivel de la señal de entrada al altavoz de graves y es posible que no se emita sonido.

\*\* Notas sobre la conexión de terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT HIGH/FRONT B.

– Si solo conecta un altavoz envolvente trasero, conéctelo a la L de estos terminales.

– Si dispone de un sistema adicional de altavoces frontales, conéctelos a estos terminales.

Establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT HIGH/FRONT B en “Front B Speakers” utilizando la opción “Speaker Connection” del menú Speaker Settings (página 93). Es posible seleccionar el sistema de altavoces frontales que se desea utilizar mediante el botón SPEAKERS del receptor (página 38).

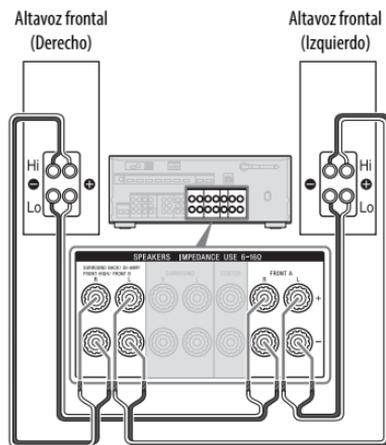
– Puede conectar los altavoces frontales a estos terminales mediante la conexión del biamplificador (página 26). Establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT HIGH/FRONT B en “Bi-Amplifier Connection” utilizando la opción “Speaker Connection” del menú Speaker Settings (página 93).

#### Nota

Después de instalar y conectar el altavoz, asegúrese de seleccionar el patrón de altavoces que desee utilizando la opción “Speaker Connection” del menú Speaker Settings (página 93).

## Conexión del biamplificador

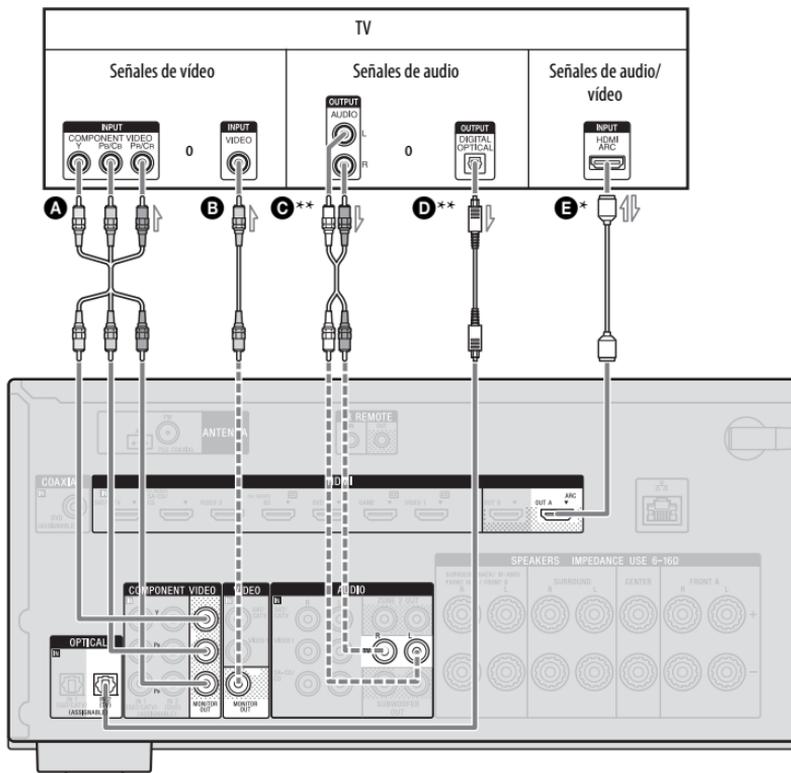
Si no va a utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores, puede conectar los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B mediante una conexión del biamplificador



Conecte las tomas del lado Lo (o Hi) de los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS FRONT A y conecte las tomas del lado Hi (o Lo) de los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B. Asegúrese de que los accesorios metálicos de Hi/Lo acoplados a los altavoces se hayan retirado de los mismos para evitar problemas de funcionamiento del receptor. Una vez realizada la conexión del biamplificador, establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B en “Bi-Amplifier Connection” utilizando la opción “Speaker Connection” del menú Speaker Settings (página 93).

### 3: Conexión de TV

Es posible ver la imagen de entrada seleccionada si conecta la toma HDMI OUT o MONITOR OUT a un TV. Es posible utilizar este receptor con una GUI (Graphical User Interface). GUI es solo para HDMI OUT A y HDMI OUT B. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar las conexiones.



- A** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- B** Cable de vídeo (no incluido)
- C** Cable de audio (no incluido)
- D** Cable digital óptico (no incluido)
- E** Cable de HDMI (no incluido)

— Conexión recomendada  
 - - - - Conexión alternativa

**Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.**

## Para disfrutar de la emisión de televisión con sonido envolvente multicanal desde el receptor

- \* Si su TV es compatible con la función de Canal de retorno de audio (ARC), conecte **E**. Asegúrese de ajustar "Control for HDMI" a "ON" en el menú HDMI Settings (página 79). Si desea seleccionar una señal de audio con un cable que no sea HDMI (p. ej., a través de un cable digital óptico o un cable de audio), cambie el modo de entrada de audio mediante INPUT MODE (página 83).
- \*\* Si el televisor no es compatible con la función ARC, conecte **C** o **D**.

Asegúrese de apagar el volumen de TV o activar la función de silenciamiento de TV.

### Notas

- Conecte un monitor de TV o un proyector a las tomas HDMI OUT o MONITOR OUT del receptor.
- Dependiendo del estado de la conexión entre el TV y la antena, es posible que la imagen de TV se distorsione. Si es así, aleje la antena del receptor.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte las clavijas en línea recta hasta que encajen en su lugar.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

### Sugerencias

- Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.
- Este receptor tiene una función de conversión de video. Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de video" (página 21).
- Cuando conecte la toma de salida de audio de TV a las tomas TV IN del receptor para emitir el sonido de TV por los altavoces conectados al receptor, ajuste la toma de salida de sonido de TV a "Fixed" si permite alternar entre "Fixed" y "Variable".

## Para escuchar el sonido de TV

Si el TV no admite la función de Control de audio del sistema, ajuste "Audio Out" en "TV+AMP" en el menú HDMI Settings (página 98).

## 4: Conexión de otros equipos

### Uso de la conexión HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) es una interfaz que transmite señales de audio y vídeo en formato digital. Si se conectan equipos compatibles con Sony "BRAVIA" Sync mediante cables HDMI, las operaciones se pueden simplificar. Consulte "Funciones de "BRAVIA" Sync" (página 79).

### Especificaciones HDMI

- Las señales de audio digital que se transmiten a través de una conexión HDMI pueden emitirse por los altavoces conectados al receptor. Esta señal es compatible con Dolby Digital, DTS, DSD y PCM lineal. Para obtener más información, consulte "Formatos de audio digital compatibles con el receptor" (página 22).
- Este receptor puede recibir señales PCM lineal multicanal (hasta 8 canales) con una frecuencia de muestreo de 192 kHz o menos mediante una conexión HDMI.
- Las señales de vídeo analógicas que entran por la toma VIDEO o las tomas COMPONENT VIDEO del receptor se pueden emitir en forma de señales HDMI (página 21). Las señales de audio no se emiten por las tomas HDMI OUT cuando se está convirtiendo la imagen.
- Este receptor es compatible con audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), "x.v.Color (x.v.Colour)" y transmisión 4K o 3D.
- Para disfrutar de imágenes 3D, conecte el TV y los equipos de vídeo compatibles con 3D (reproductor de Blu-ray Disc, grabador de discos Blu-ray, PlayStation 3, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad, póngase las gafas 3D y reproduzca el contenido compatible con 3D.

- Para disfrutar de imágenes 4K (entradas HDMI BD, GAME y VIDEO 1), conecte un televisor compatible y los equipos de video compatibles con 4K (reproductor de Blu-ray Disc, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad y reproduzca el contenido compatible con 4K.
- Podrá visionar las entradas de HDMI BD, DVD, GAME y VIDEO 2 en una vista previa imagen en imagen.

### Notas sobre las conexiones HDMI

- Dependiendo del TV o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 4K o 3D no se vean. Compruebe los formatos de vídeo HDMI compatibles con el receptor (página 127).
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los equipos conectados.

### Al conectar cables

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar las conexiones.
- No es necesario conectar todos los cables. Conéctelos de acuerdo con la disponibilidad de las tomas en los equipos conectados.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que las imágenes 1080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D no se visualicen correctamente.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI. Si conecta un cable de conversión HDMI-DVI a un equipo DVI-D, es posible que no se emita el sonido o la imagen. Conecte cables de audio o cables de conexión digital separados y, a continuación, reasigne las tomas de entrada cuando el sonido no se emita correctamente. Para obtener más información, consulte “Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)” (página 84).

- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte las clavijas en línea recta hasta que encajen en su lugar.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

#### Sugerencia

Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.

### Si desea conectar varios equipos digitales, pero no encuentra tomas de entrada libres

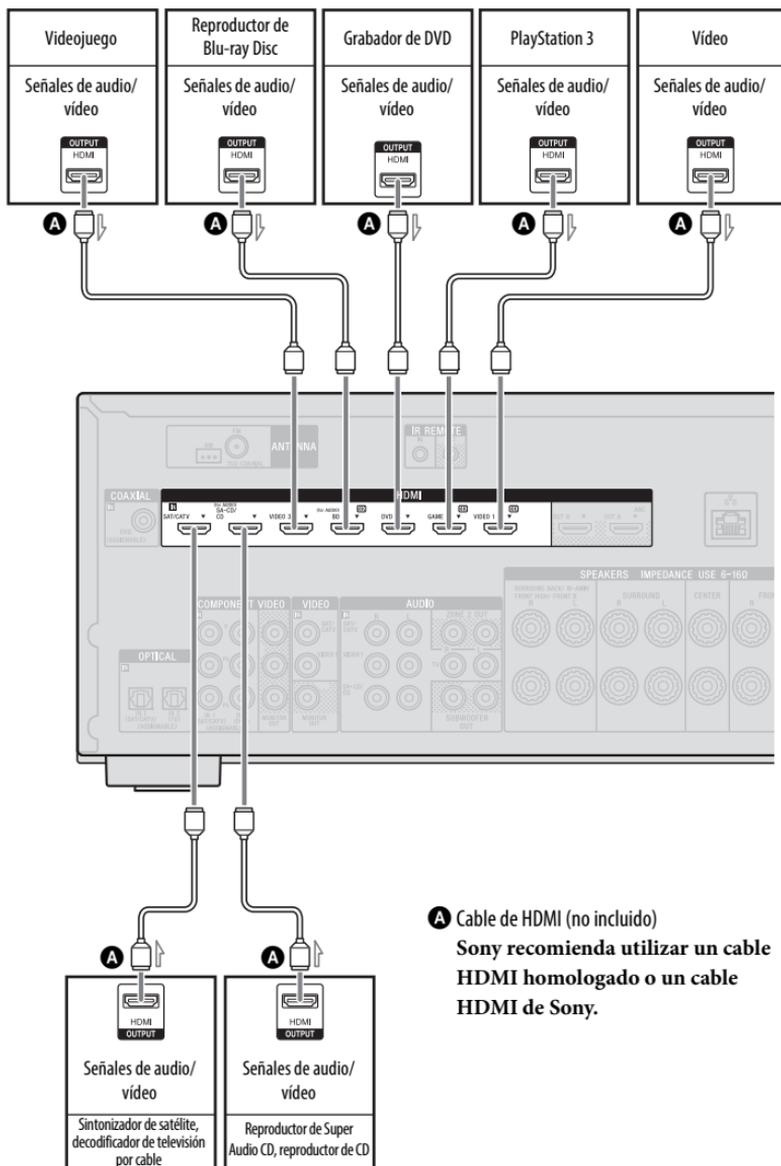
Consulte “Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)” (página 84).

### Conversión de señales de vídeo

Este receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo. Para obtener más información, consulte “Función para la conversión de señales de vídeo” (página 21).

## Conexión de equipos con tomas HDMI

Si el equipo no tiene una toma HDMI, consulte la página 32.



**A** Cable de HDMI (no incluido)

**Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.**

**Notas**

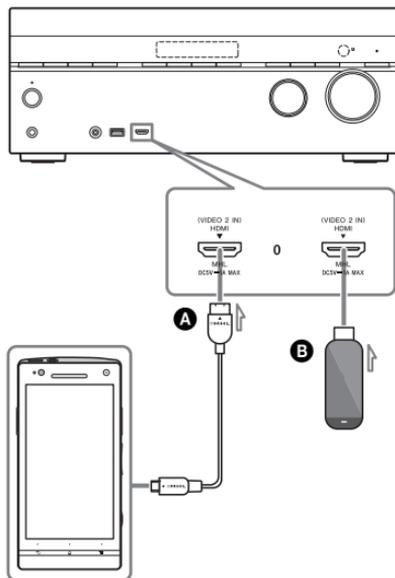
- Esta conexión HDMI es un ejemplo. Puede conectar cualquier equipo HDMI a cualquier entrada HDMI, incluida la del panel frontal.
- Las entradas SA-CD/CD y BD tienen mejor calidad de sonido. Cuando necesite una calidad de sonido superior, conecte su equipo a estas tomas y selecciónelas como entrada.
- Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botón de entrada del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar el equipo conectado. Para obtener más información, consulte “Programación del mando a distancia” (página 107).
- Puede cambiar el nombre de la entrada de modo que se pueda mostrar en la pantalla del receptor. Para obtener más información, consulte “Name” del menú Input Settings (página 99).

**Uso de la conexión MHL****¿Qué es MHL?**

MHL (Mobile High-Definition Link) es una interfaz de vídeo HD y audio digital para la conexión de teléfonos móviles y dispositivos portátiles a HDTV y otros productos de entretenimiento en casa. MHL puede admitir señales de audio digital y vídeo HD 1080p, y proporcionar alimentación al dispositivo móvil al mismo tiempo. También permite que el mando a distancia del TV o de otros productos de entretenimiento en casa controle el teléfono móvil y acceda a su contenido (página 82).

**Conexión de un dispositivo móvil compatible con MHL (Mobile High-Definition Link) para contenido de audio/vídeo**

Este receptor incluye tecnología MHL 2.



**A** Cable de MHL (no incluido)

Use cable compatible con MHL2.

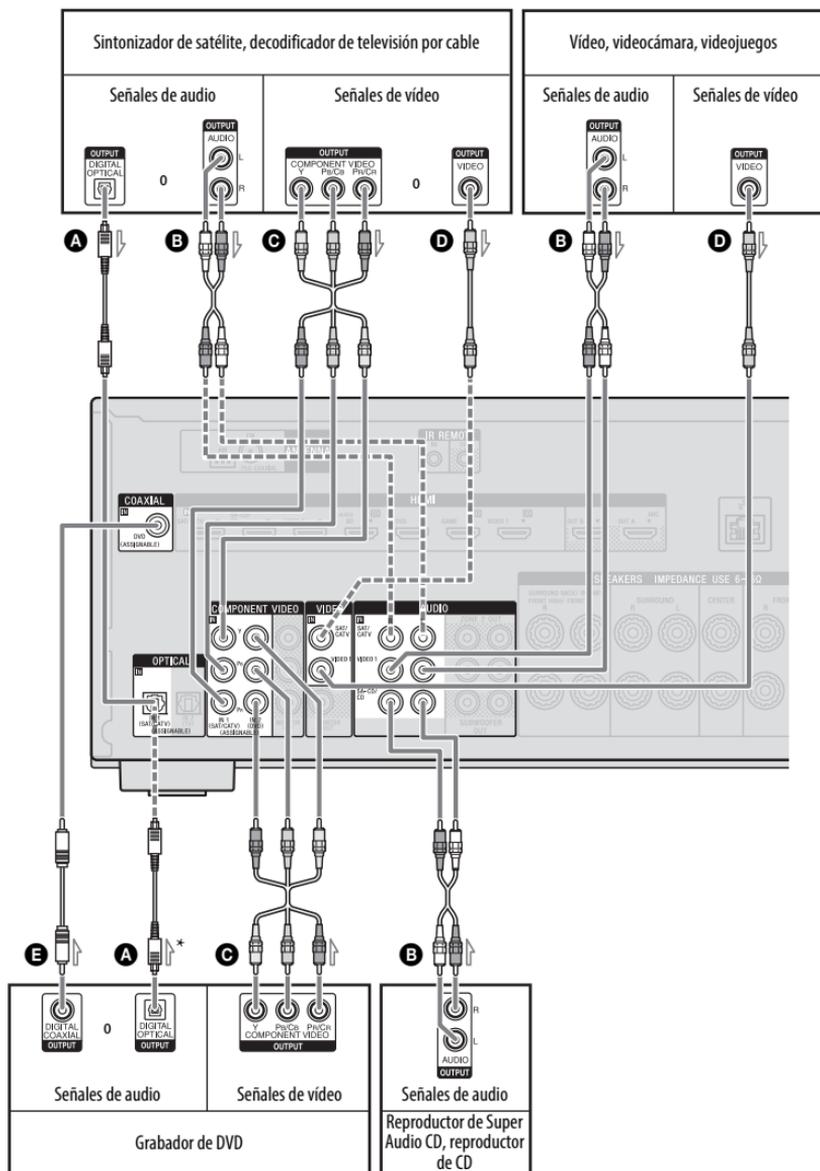
Sony recomienda el uso de cable MHL Sony.

**B** Dispositivo de conexión directa MHL (no incluido)

**Notas**

- El dispositivo móvil compatible con MHL se carga cuando está conectado a la toma HDMI/MHL (VIDEO 2 IN) del receptor mientras este está encendido.
- Puede cambiar el nombre de la entrada VIDEO 2 de modo que se pueda mostrar en la pantalla del receptor. Para obtener más información, consulte “Name” del menú Input Settings (página 99).

## Conexión de equipos con tomas distintas de HDMI



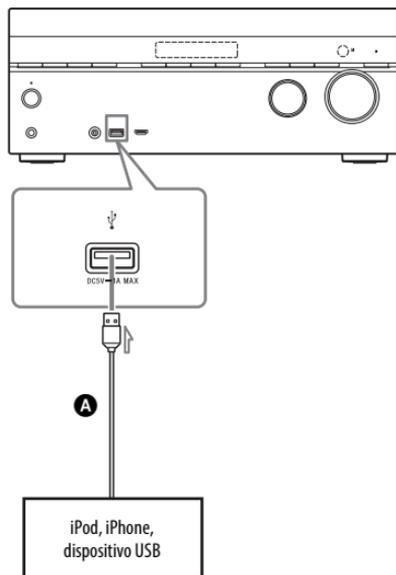
- A** Cable digital óptico (no incluido)
- B** Cable de audio (no incluido)
- C** Cable de vídeo componente (no incluido)
- D** Cable de vídeo (no incluido)
- E** Cable digital coaxial (no incluido)

———— Conexión recomendada

----- Conexión alternativa

\* Cuando conecte el equipo con una toma OPTICAL, reasigne las tomas de entrada. Para obtener más información, consulte “Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)” (página 84).

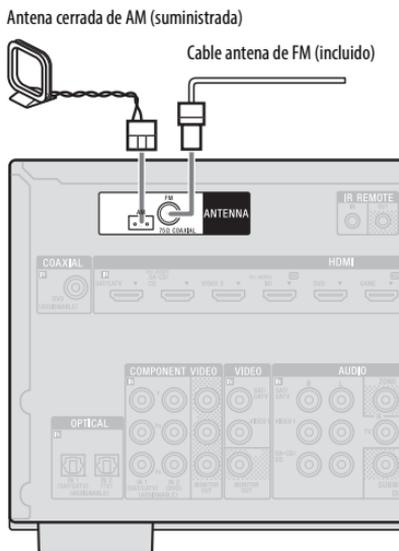
## Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB



- A** Cable de USB (no incluido)

## 5: Conexión de las antenas

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CA antes de conectar las antenas.



### Notas

- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del receptor y otros equipos.
- Extienda completamente el cable antena de FM.
- Después de conectar el cable antena de FM, manténgalo en la posición más horizontal posible.

## 6: Conexión a la red

Si dispone de una conexión a Internet, también puede conectar este receptor a Internet. Puede realizar la conexión a través de una conexión LAN inalámbrica o con cable.

### Requisitos del sistema

Para utilizar la función de red del receptor, se requiere el entorno que se indica a continuación para el sistema.

#### Una conexión a línea de banda ancha

Para escuchar Sony Entertainment Network (SEN) y actualizar el software del receptor, se requiere una conexión a Internet de banda ancha.

#### Un módem

Este es el dispositivo que se conecta a la línea de banda ancha para comunicarse con Internet. Algunos de estos dispositivos se integran con el router.

#### Un router

- Utilice un router compatible con 100 Mbps o una velocidad de transmisión superior para poder disfrutar del contenido de su red doméstica.
- Le recomendamos que utilice un router con el servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) integrado. Esta función asigna automáticamente direcciones IP en la LAN.
- Utilice un router/punto de acceso LAN inalámbrico si desea utilizar una conexión LAN inalámbrica.

#### Cable de LAN (CAT5) (Solo para una conexión LAN con cable)

- Le recomendamos que utilice este tipo de cable en el caso de una LAN con cable. A algunos cables de LAN planos les afecta fácilmente el ruido. Le recomendamos que utilice cables normales.
- Si el receptor se utiliza en un entorno en el que haya ruido procedente del suministro eléctrico de productos electrónicos, o bien en un entorno de red con ruido, utilice un cable de LAN blindado.

#### Servidor

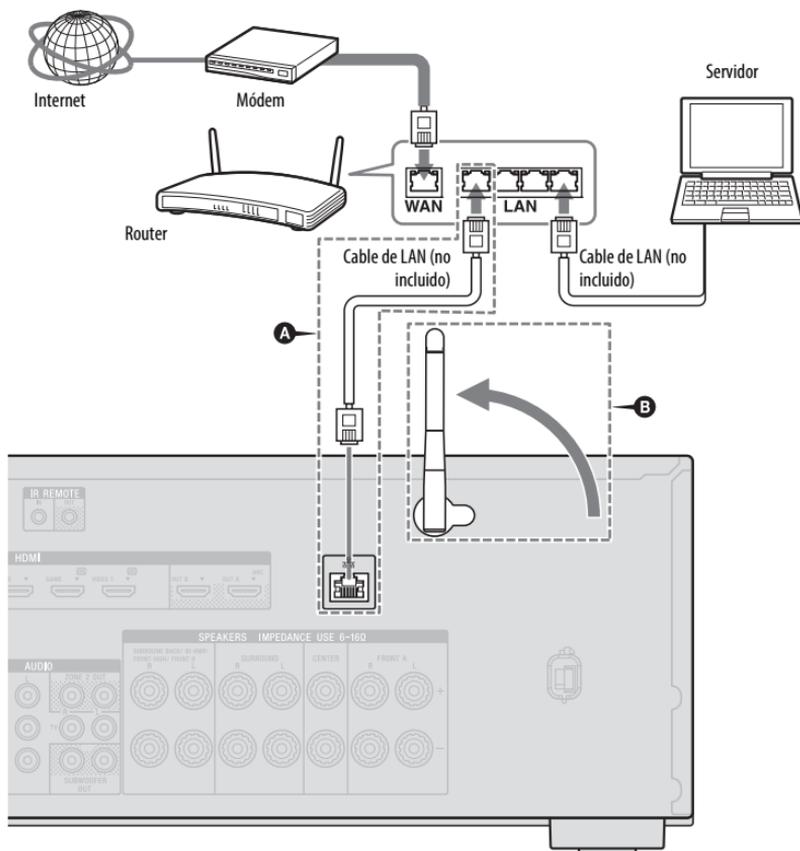
Un servidor es un dispositivo que suministra contenido (p. ej., música, fotos y vídeos) a un dispositivo DLNA de una red doméstica. Es necesario que haya un dispositivo que se pueda usar como servidor (un ordenador o equipo similar) conectado a la red doméstica LAN inalámbrica o con cable\*.

\* Consulte información más detallada acerca de los servidores compatibles con este receptor en la página 60.

## Ejemplo de configuración

La ilustración siguiente ofrece un ejemplo de configuración de una red doméstica con el receptor y un servidor.

Le recomendamos que conecte el servidor al router mediante una conexión con cable.



- A** Solamente para una conexión LAN con cable.
- B** Solamente para una conexión LAN inalámbrica.

Utilice un router/punto de acceso LAN inalámbrico.

### Nota

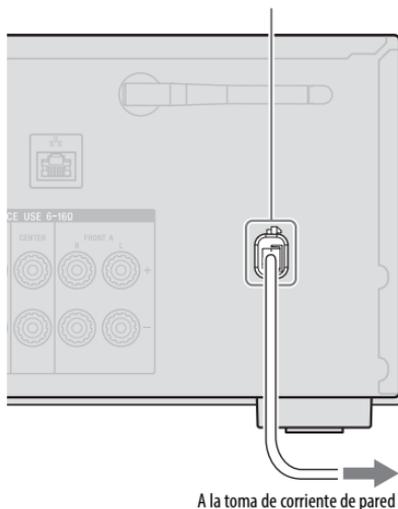
La reproducción de audio en un servidor puede interrumpirse en ocasiones si se utiliza una conexión inalámbrica.

## Preparación del receptor

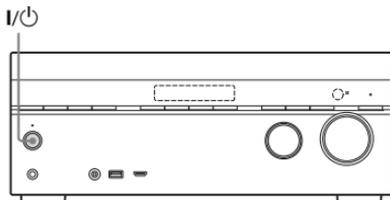
### Conexión del cable de alimentación de CA

Conecte el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de pared.

Cable de alimentación de CA



### Encendido del receptor



### Pulse I/⏻ para encender el receptor.

También podrá encenderlo utilizando el botón I/⏻ del mando a distancia. Para apagar el receptor, vuelva a pulsar I/⏻. En el visor observará que "STANDBY" parpadea. No desconecte el cable de alimentación de CA mientras "STANDBY" esté parpadeando. De lo contrario podrían producirse fallos de funcionamiento.

### Configuración del receptor con Easy Setup

Podrá ajustar fácilmente las opciones de configuración básicas del receptor siguiendo las instrucciones que aparecerán en la pantalla del televisor.

Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que esté conectado el receptor.

Al encender el receptor por primera vez, o después de haberlo inicializado, en la pantalla del televisor aparecerá la pantalla Easy Setup. Configure el receptor según las instrucciones de la pantalla Easy Setup. Podrá configurar las siguientes funciones utilizando Easy Setup.

- Speaker Settings
- Network Settings

### Notas acerca de Speaker Settings (calibración automática)

Este receptor incorpora la función DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), que le permite realizar una calibración automática del modo siguiente:

- Compruebe la conexión entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel de altavoz.
- Mida la distancia de cada altavoz con respecto a su posición de escucha.<sup>1)</sup>
- Mida el tamaño del altavoz.<sup>1)</sup>

- Mida las características de la frecuencia (EQ).<sup>1)</sup>
- Mida las características de la frecuencia (Fase).<sup>1)2)</sup>

<sup>1)</sup> El resultado de la medición no se utiliza si se ha seleccionado "2ch Analog Direct".

<sup>2)</sup> El resultado de la medición no se utiliza si se reciben señales Dolby TrueHD o DTS-HD de una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.

La función DCAC está diseñada para proporcionar un sonido correctamente equilibrado en la sala. Sin embargo, puede ajustar los niveles de altavoz manualmente como desee. Consulte información más detallada en "Tono de prueba" (página 95).

## Antes de realizar la calibración automática

Antes de efectuar la calibración automática, realice las siguientes comprobaciones:

- Configure y conecte los altavoces (página 23, 25).
- Conecte solo el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC. No conecte ningún otro micrófono a esta toma.
- Establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B en "Bi-Amplifier Connection" utilizando la opción "Speaker Connection" del menú Speaker Settings si utiliza una conexión de biamplificador (página 93).
- Establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B en "Front B Speakers" utilizando la opción "Speaker Connection" del menú Speaker Settings utiliza una conexión de los altavoces frontales B (página 93).
- Asegúrese de que la salida de los altavoces no se haya ajustado a "SPK OFF" (página 38).
- Asegúrese de que no esté utilizando la función PARTY STREAMING (página 72).
- Desconecte los auriculares.

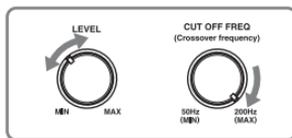
- Elimine cualquier obstáculo que haya entre el micrófono optimizador y los altavoces para evitar errores de medición.
- Para obtener una medición precisa, asegúrese de que el entorno esté en silencio y no haya ruidos.

### Notas

- Durante la calibración, los altavoces emiten un sonido muy elevado y el volumen no se puede ajustar. Tenga consideración con los vecinos y los niños que puedan estar presentes.
- Si la función de silenciamiento se ha activado antes de realizar la calibración automática, la función se apagará automáticamente.
- Es posible que no se puedan obtener mediciones correctas o que la calibración automática no se pueda realizar cuando se usen altavoces especiales, como los altavoces dipolares.

## Confirmar la configuración del altavoz de graves activo

- Cuando conecte un altavoz de graves, enciéndalo y suba el volumen antes de activar el altavoz de graves. Ajuste LEVEL a la posición que está justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de graves con función de espera automática, desactive dicha función.



### Nota

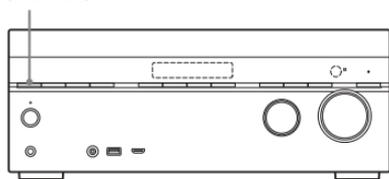
Dependiendo de las características del altavoz de graves que utilice, es posible que el valor de distancia de configuración difiera de la posición real.

## Para seleccionar los altavoces frontales

Puede seleccionar los altavoces frontales que desea accionar.

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.

SPEAKERS



### Pulse **SPEAKERS** varias veces para seleccionar el sistema de altavoces frontales que desea accionar.

Para confirmar los terminales de los altavoces que ha seleccionado, compruebe los indicadores en el visor.

Indicadores	Altavoces seleccionados
SP A	Los altavoces conectados a los terminales SPEAKERS FRONT A.
SP B*	Los altavoces conectados a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT HIGH/ FRONT B.
SP A+B*	Los altavoces conectados a los terminales SPEAKERS FRONT A and SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/ FRONT B (conexión paralela).

“SPK OFF” aparece en el visor. No se emiten señales de audio desde ningún terminal de altavoz.

\* Para seleccionar “SP B” o “SP A+B”, establezca la asignación para los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/ FRONT B en “Front B Speakers” utilizando la opción “Speaker Connection” del menú Speaker Settings (página 93).

#### Nota

No es posible cambiar esta configuración si los auriculares están conectados.

## Para cancelar la calibración automática

La función de calibración automática se cancelará si realiza los siguientes pasos durante el proceso de medición:

- Pulse I/O.
- Pulse los botones de entrada del mando a distancia o gire el botón INPUT SELECTOR del receptor.
- Pulse .
- Pulse SPEAKERS en el receptor.
- Cambie el nivel de volumen.
- Conecte los auriculares.

## Para configurar el receptor manualmente

Consulte “Ajuste de la configuración” (página 88).

## Configuración de los ajustes de red del receptor

Los ajustes de red del receptor deben configurarse correctamente para utilizar las funciones de red doméstica, SEN, AirPlay y PARTY STREAMING.

### Uso de una conexión LAN inalámbrica

Existen varios métodos de conexión para configurar una red inalámbrica: buscar un punto de acceso, usar un método de conexión WPS (por medio del método con pulsador o el método con código PIN) o mediante un ajuste manual.

#### Notas

- No utilice la función de LAN inalámbrica en lugares donde se utilicen aparatos médicos (como un marcapasos) o donde la comunicación inalámbrica esté prohibida.
- Antes de conectar a la red doméstica, debe preparar un router/punto de acceso LAN inalámbrico. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

- Dependiendo del entorno de su red doméstica, puede que el router/punto de acceso LAN inalámbrico se haya configurado para que no pueda conectarse a WPS, aunque sea compatible con WPS. Para obtener más información sobre si su router/punto de acceso LAN inalámbrico es o no compatible con WPS y sobre la configuración de una conexión WPS, consulte el manual de instrucciones de su router/punto de acceso LAN inalámbrico.
- Pueden producirse problemas de configuración si el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico están muy separados. Si tiene problemas, acerque entre sí los dispositivos.

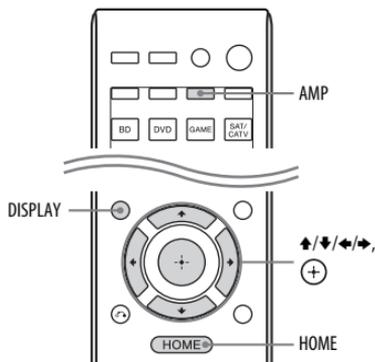
## Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)

Para configurar una red inalámbrica puede buscar un punto de acceso. Para configurar la red mediante este método de conexión, deberá seleccionar o especificar la siguiente información. Busque la siguiente información y anótelas en el espacio que se ofrece a continuación.

- El nombre de red (SSID\*) que identifica a su red\*\*.**  
(Será necesario para el paso 7.)  
\_\_\_\_\_
- Si su red doméstica inalámbrica está protegida mediante cifrado, la clave de seguridad (clave WEP, clave WPA/WPA2) de su red\*\*.**  
(Será necesario para el paso 8.)  
\_\_\_\_\_

\* SSID (Service Set Identifier) es un nombre que identifica un punto de acceso determinado.

\*\* Para obtener esta información, consulte la etiqueta pegada al router/punto de acceso de la red LAN inalámbrica, el manual de instrucciones, la persona que configuró la red inalámbrica o solicite la información a su proveedor de servicios de Internet.



- 1 Pulse AMP y, a continuación, HOME.**  
En la pantalla del televisor aparecerá el menú inicial.
- 2 Pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Settings" y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**  
La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.
- 3 Pulse  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Network", y a continuación pulse  $\oplus$ .**
- 4 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar "Internet Setting" y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**
- 5 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar "Wireless" y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**
- 6 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces para seleccionar "Access Point Scan" y, a continuación, pulse  $\oplus$ .**  
El receptor comienza la búsqueda de puntos de acceso y visualiza una lista de hasta 30 nombres de red (SSID) disponibles.

- 7** Pulse **↕/↗** varias veces para seleccionar el nombre de red (SSID) que desee y, a continuación, pulse **⊕**.

La pantalla de ajustes de seguridad aparece en la pantalla de TV.

- 8** Introduzca la clave de seguridad (clave WEP, clave WPA/WPA2) por medio del teclado en pantalla. Pulse **↕/↗/↘/↙** y **⊕** para seleccionar los caracteres uno a uno. Seguidamente, seleccione "Enter" y pulse **⊕** para confirmar la clave de seguridad.

En la pantalla de TV aparece el mensaje "How to acquire the IP Address".

- 9** Pulse **↕/↗** varias veces para seleccionar "Auto" y, a continuación, pulse **⊕**.

#### Quando se utiliza una dirección IP fija

Seleccione "Manual" y, a continuación, pulse **⊕**. La pantalla de entrada de la dirección IP aparece en la pantalla de TV.

Introduzca el valor para "IP Address" utilizando el teclado en pantalla. Pulse **↕/↗/↘/↙** y **⊕** para seleccionar los caracteres uno a uno. Seguidamente, seleccione "Enter" y pulse **⊕** para confirmar el valor.

Introduzca el valor para "Subnet Mask", "Default Gateway", "Primary DNS" y "Secondary DNS".

Seguidamente, seleccione "Next" y pulse **⊕**.

- 10** Pulse **↕/↗** varias veces para seleccionar "Ok" y, a continuación, pulse **⊕**.

"Connecting to the network. Please wait." aparecerá en la pantalla de TV. "Network Settings are now complete and the receiver has been successfully connected to the network." aparecerá una vez finalizada la configuración de la red y **📶** se iluminará en el visor.

Para regresar al menú Network Settings, pulse **⊕**.

(Dependiendo del entorno de red, los ajustes de red podrían tardar algún tiempo.)

- 11** Realice los ajustes del servidor.

Para escuchar el contenido de audio almacenado en el servidor, es necesario configurar el servidor (página 60).

#### Nota

Si la red no está protegida mediante cifrado (con una clave de seguridad), la pantalla de configuración de seguridad no aparecerá en el paso 8.

#### Sugerencia

Cuando compruebe los ajustes de red, consulte "Information" (página 100).

### Si no encuentra el nombre de red (SSID) que necesita (método de configuración manual)

Si no aparece en la lista, puede introducir manualmente el nombre de red (SSID) que necesite.

- 1 Seleccione "Manual Registration" en el paso 6 en "Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)" (página 39).
- 2 Pulse varias veces **↕/↗** para seleccionar "Direct Input" y, a continuación, pulse **⊕**.
- 3 Escriba el nombre de red (SSID) por medio del teclado en pantalla. Pulse **↕/↗/↘/↙** y **⊕** para seleccionar los caracteres uno a uno. Seguidamente, seleccione "Enter" y pulse **⊕**.  
Se registra el nombre que ha introducido.
- 4 Pulse varias veces **↕/↗** para seleccionar la configuración de seguridad de su preferencia y, a continuación, pulse **⊕**.
- 5 Siga los pasos 8 a 11 de "Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)" (página 39).

## Configuración de una red inalámbrica mediante un punto de acceso compatible con WPS

Puede configurar fácilmente una red inalámbrica mediante un punto de acceso compatible con WPS. La configuración WPS se puede realizar mediante el método de configuración con pulsador o el método con código PIN (Número de identificación personal).

### ¿Qué es WPS (Configuración protegida mediante Wi-Fi)?

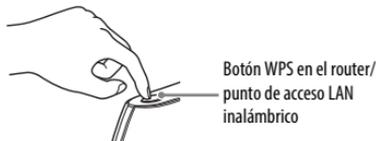
WPS es un estándar creado por Wi-Fi Alliance que permite configurar una red inalámbrica con facilidad y seguridad.

### Configuración de una red inalámbrica mediante el método de configuración con pulsador

Puede configurar fácilmente una red inalámbrica WPS con tan solo pulsar el botón designado.

- 1 Seleccione "WPS Push" en el paso 6 en "Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)" (página 39).
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla y pulse el botón WPS en el punto de acceso.

Mensaje: "Push the WPS button on the access point within 2 minutes."



"Network Settings are now complete and the receiver has been successfully connected to the network." aparecerá una vez finalizada la configuración de la red y "📶" se iluminará en el visor. Para regresar al menú de ajustes de red, pulse (+).

(Dependiendo del entorno de red, los ajustes de red podrían tardar algún tiempo.)

- 3 Realice los ajustes del servidor.

Para escuchar el contenido de audio almacenado en el servidor, es necesario configurar el servidor (página 60).

#### Sugerencia

Cuando compruebe los ajustes de red, consulte "Information" (página 100).

### Configuración de una red inalámbrica mediante el método de código PIN de WPS

Si el punto de acceso admite la conexión con método PIN (Número de identificación personal) de WPS, puede configurar una conexión inalámbrica WPS introduciendo el código PIN en el router/punto de acceso LAN.

- 1 Seleccione "Manual Registration" en el paso 6 en "Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)" (página 39).
- 2 Pulse varias veces  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar "WPS PIN" y, a continuación, pulse (+). Aparecerá la lista de SSID (punto de acceso) disponible.

#### Nota

Los SSID que no admitan WPS PIN aparecerán atenuados y no podrán seleccionarse.

- 3 Pulse varias veces  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar el nombre de red (SSID) que desee y, a continuación, pulse (+).

El código PIN (8 dígitos) del receptor aparece en la pantalla de TV. No quite el código PIN de la pantalla hasta que la conexión se haya completado.

(Se visualiza un código PIN diferente cada vez que se realiza esta operación.)

**4** Introduzca el código PIN del receptor en el router/punto de acceso LAN inalámbrico. El receptor inicia los ajustes de red. “Network Settings are now complete and the receiver has been successfully connected to the network.” aparecerá una vez finalizada la configuración de la red y “” se iluminará en el visor. Para volver al menú Network Settings, pulse . (Dependiendo del entorno de red, los ajustes de red podrían tardar algún tiempo.)

**5** Realice los ajustes del servidor.

Para escuchar el contenido de audio almacenado en el servidor, es necesario configurar el servidor (página 60).

#### Sugerencias

- Cuando compruebe los ajustes de red, consulte “Information” (página 100).
- Para obtener más información sobre cómo introducir el código PIN en el router/punto de acceso LAN inalámbrico, consulte el manual de instrucciones del router/punto de acceso LAN inalámbrico.

## Uso de una conexión LAN con cable

**1** Seleccione “Wired” en el paso 5 en “Búsqueda de un punto de acceso y configuración de una red inalámbrica (método Detección de punto de acceso)” (página 39).

En la pantalla de TV aparece el mensaje “How to acquire the IP Address”.

**2** Pulse  varias veces para seleccionar “Auto” y, a continuación, pulse .

**Cuando se utiliza una dirección IP fija**

Seleccione “Manual” y, a continuación, pulse . La pantalla de entrada de la dirección IP aparece en la pantalla de TV. Introduzca el valor para “IP Address” utilizando el teclado en pantalla. Pulse  y  para seleccionar los caracteres uno a uno. Seguidamente, seleccione “Enter” y pulse  para confirmar el valor.

Introduzca el valor para “Subnet Mask”, “Default Gateway”, “Primary DNS” y “Secondary DNS”. Seguidamente, seleccione “Next” y pulse .

**3** Pulse  varias veces para seleccionar “Ok”, y a continuación pulse .

“Connecting to the network. Please wait.” aparecerá en la pantalla de TV. “Network Settings are now complete and the receiver has been successfully connected to the network.” aparecerá una vez finalizada la configuración de la red. Para regresar al menú Network Settings, pulse . (Dependiendo del entorno de red, los ajustes de red podrían tardar algún tiempo.)

**4** Realice los ajustes del servidor.

Para escuchar el contenido de audio almacenado en el servidor, es necesario configurar el servidor (página 60).

#### Sugerencia

Cuando compruebe los ajustes de red, consulte “Information” (página 100).

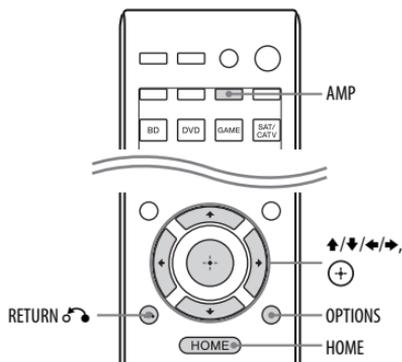
## Guía del funcionamiento de la Interfaz gráfica de usuario (GUI)

Podrá visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor y seleccionar la función que desee utilizar en la pantalla del televisor pulsando  y  en el mando a distancia.

Al comenzar a utilizar el receptor, asegúrese primero de pulsar AMP en el mando a distancia. De lo contrario, las siguientes operaciones no serán dirigidas desde el receptor.

#### Sugerencia

El botón AMP del mando a distancia se enciende al pulsar HOME.



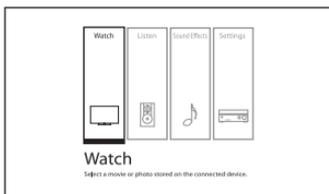
## Uso del menú

- Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que esté conectado el receptor.**

- Pulse AMP y, a continuación, HOME.**

En la pantalla del televisor aparecerá el menú inicial.

Dependiendo del televisor, el menú inicial puede tardar unos instantes en aparecer en la pantalla.



- Pulse varias veces  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar el menú de su preferencia y, a continuación, pulse  $\oplus$  para abrirlo.**

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla de TV.

Ejemplo: Si selecciona "Watch".



- Pulse  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  varias veces para seleccionar el elemento del menú que desee ajustar y, a continuación, pulse  $\oplus$  para introducir el elemento del menú.**

### Sugerencia

Si "OPTIONS" aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla, podrá visualizar la lista de funciones pulsando OPTIONS y seleccionando una función afín.

### Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN

### Para salir del menú

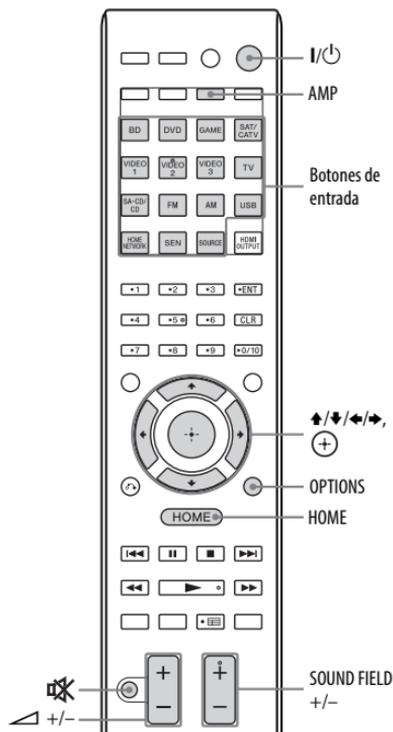
Pulse HOME para abrir el menú inicial y, a continuación, vuelva a pulsar HOME.

## Descripción de los menús iniciales

Menú	Descripción
Watch	Permite seleccionar la fuente de vídeo para conectar al receptor (página 44).
Listen	Permite seleccionar la música desde SA-CD/CD, un dispositivo USB, la red doméstica o SEN (página 44). También podrá disfrutar de la radio FM/AM del sintonizador integrado (página 51).
Sound Effects	Permite disfrutar del desarrollo del sonido de diversas tecnologías o funciones de propiedad de Sony (página 54).
Settings	Ajusta la configuración del receptor (página 88).

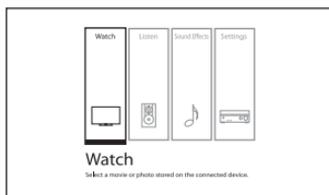
## Operaciones básicas

# Disfrutar del sonido y las imágenes del equipo conectado



- 1 Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que esté conectado el receptor.**
- 2 Pulse AMP y, a continuación, HOME.**  
En la pantalla del televisor aparecerá el menú inicial.

Dependiendo del televisor, el menú inicial puede tardar unos instantes en aparecer en la pantalla.



- 3 Seleccione "Watch" o "Listen" y, a continuación, pulse (+).**  
La lista de elementos del menú aparece en la pantalla de TV.
- 4 Seleccione el equipo deseado y, a continuación, pulse (+).**
- 5 Encienda el equipo e inicie la reproducción.**
- 6 Pulse  $\triangle$  +/- para ajustar el volumen.**  
También puede utilizar MASTER VOLUME en el receptor.
- 7 Pulse SOUND FIELD +/- para disfrutar del sonido envolvente.**  
También podrá utilizar A.F.D./2CH, MOVIE o MUSIC en el receptor. Para obtener más información, consulte la página 54.

### Sugerencias

- Puede girar INPUT SELECTOR en el receptor o pulsar los botones de entrada del mando a distancia para seleccionar el equipo que desee.
- El volumen puede ajustarse de otra forma mediante el mando MASTER VOLUME del receptor o el botón  $\triangle$  +/- del mando a distancia.  
Para aumentar o reducir rápidamente el volumen
  - Gire la rueda rápido.
  - Mantenga pulsado el botón.Para hacer un ajuste preciso
  - Gire la rueda despacio.
  - Pulse el botón y suéltelo inmediatamente.

## Para activar la función de silenciamiento

Pulse .

La función de silenciamiento se cancelará si hace lo siguiente:

- Pulsar otra vez .
- Cambiar el volumen.
- Apagar el receptor.
- Realizar la calibración automática.

## Para evitar dañar los altavoces

Antes de apagar el receptor, asegúrese de bajar el nivel del volumen.

## Reproducción de un iPod/iPhone

Podrá disfrutar de la música almacenada en un iPod/iPhone conectándolo al puerto  $\psi$  (USB) del receptor.

Para obtener más información sobre la manera de conectar el iPod/iPhone, consulte la página 33.

### Modelos de iPod/iPhone compatibles

Puede utilizar este receptor con los modelos de iPod/iPhone que se indican a continuación. Actualice su iPod/iPhone con el software más reciente antes de utilizarlo.



iPhone 4S



iPhone 4



iPhone 3GS



iPhone 3G



iPod touch  
Cuarta generación



iPod touch  
Tercera generación



iPod touch  
Segunda generación



iPod nano  
Sexta generación



iPod nano  
Quinta generación  
(videocámara)



iPod nano  
Cuarta generación  
(vídeo)



iPod nano  
Tercera generación  
(vídeo)



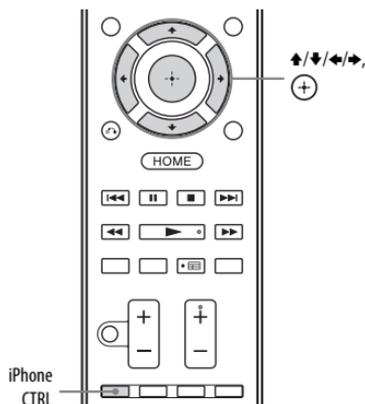
iPod classic

#### Notas

- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso de que los datos grabados en el iPod/iPhone se pierdan o se dañen al utilizar un iPod/iPhone conectado a este receptor.
- Este producto ha sido específicamente diseñado para funcionar con el iPod/iPhone y cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

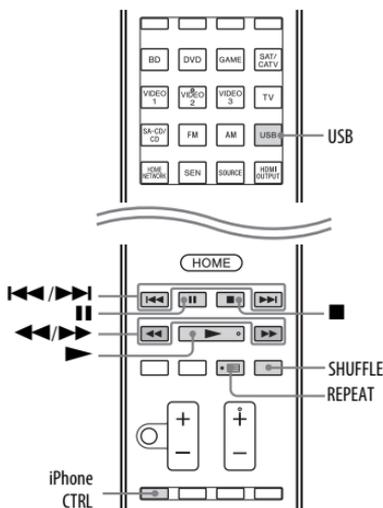
## Selección del modo de control del iPod/iPhone

Podrá seleccionar el modo de control del iPod/iPhone mediante el botón iPhone CTRL del mando a distancia. También podrá controlar todas las operaciones consultando la información en el visor mientras la pantalla del televisor esté apagada.



- 1 En el menú inicial, seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).**
- 2 Seleccione "USB" y, a continuación, pulse (+).**  
Cuando se conecta el iPod/iPhone, la indicación "iPod/iPhone" aparece en la pantalla de TV.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para seleccionar el modo de control iPod/iPhone.**

## Para utilizar el iPod/iPhone con el mando a distancia



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
	Inicia la reproducción.
	Pone la reproducción en pausa.
	Avanza rápidamente hacia atrás o hacia adelante.
	Va a la pista anterior/siguiente.
REPEAT	Entra en el modo de repetición.
SHUFFLE	Entra en el modo de reproducción aleatoria.
iPhone CTRL	Selecciona del modo de control del iPod/iPhone.

## Notas acerca del iPod/iPhone

- El iPod/iPhone se carga al conectarlo al receptor mientras está encendido.
- No es posible transferir canciones al iPod/iPhone desde este receptor.

- No extraiga el iPod/iPhone mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos o el iPod/iPhone se dañen, apague el receptor cuando conecte o retire el iPod/iPhone.

## Lista de mensajes del iPod/iPhone

### Mensaje y explicación

#### Reading

El receptor está reconociendo y leyendo la información del iPod/iPhone.

#### Incompatible

Se ha conectado un iPod/iPhone no compatible.

#### No hay ningún dispositivo conectado

No hay ningún iPod/iPhone conectado.

#### No hay pistas

No se ha encontrado ninguna pista.

#### Auriculares incompatibles

Cuando se conecta el iPod/iPhone no se emite ningún sonido a través de los auriculares.

## Reproducción de un dispositivo USB

Podrá disfrutar de la música almacenada en un dispositivo USB si lo conecta al puerto  $\psi$  (USB) del receptor. Para obtener más información acerca de la conexión de un dispositivo USB, consulte “Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB” (página 33). Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir con este receptor son los siguientes:

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer II)	“.mp3”
AAC*	“.m4a”, “.3gp” y “.mp4”
WMA9 Standard*	“.wma”

Formato de archivo	Extensiones
WAV	“.wav”
FLAC	“.flac”

\* El receptor no reproduce archivos codificados con DRM.

## Dispositivos USB compatibles

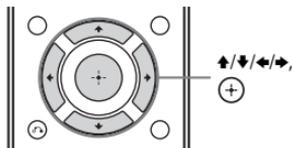
Puede utilizar con este receptor los dispositivos USB Sony que se indican a continuación.

### Dispositivo USB Sony verificado

Nombre del producto	Nombre del modelo	
Walkman®	NWZ-A864	
	NWZ-B152F / B162F / B172	
	NWZ-E053 / E354 / E363 / E373 / E453 / E463 / E575	
	NWZ-F805 / F806N	
	NWZ-S755 / S764 / S774 / S774BT	
	NWZ-W262 / W272	
	NWZ-Z1040 / Z1070	
	NWD-W253	
	MICROVAULT	USM1GL / 4GL / 8GL / 32GL
		USM16GLX / 32GLX / 64GLX
USM4GN / 8GN / 32GN		
USM4GM / 16GM		
USM8GQ / 32GQ / 64GQ		
USM16GR / 32GR		
Grabador de voz digital	USM4GS / 8GJ / 8GT / 16GS / 16GU / 64GP / 512J	
	ICD-SX713 / SX1000 / PX232 / PX333F / FX8 / TX50 / UX513F / UX523F / UX532 / UX533F	
	ICZ-R50 / R51	

**Notas**

- El receptor no puede leer datos en formato NTFS.
- El receptor solo puede leer los datos que estén guardados en la primera partición de una unidad de disco duro.
- Si utiliza modelos que no aparecen aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB.
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles comercialmente en determinadas áreas.
- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, hágalo utilizando el propio dispositivo u un software específico para ese modelo.
- Cuando conecte un dispositivo USB al receptor, hágalo después de que las indicaciones "Creating Library" o "Creating Database" desaparezcan del dispositivo USB.

**Utilización del dispositivo USB**

**1** En el menú inicial, seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).

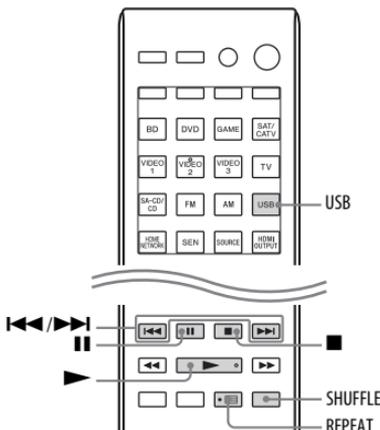
**2** Seleccione "USB" y, a continuación, pulse (+).

Cuando se conecta el dispositivo USB, la indicación "USB" aparece en la pantalla de TV.

Podrá utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia del receptor.

**3** Seleccione el contenido que desee en la lista de contenido y, a continuación, pulse (+).

El contenido seleccionado iniciará la reproducción y la información del contenido de música aparecerá en la pantalla de TV.

**Para utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia**

Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
	Inicia la reproducción.
	Pone la reproducción en pausa.
	Detiene la reproducción.
	Se desplaza al archivo anterior/siguiente.
REPEAT	Entra en el modo de repetición.
SHUFFLE	Entra en el modo de reproducción aleatoria.

**Notas sobre el dispositivo USB**

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos se dañen o causar alguna avería al dispositivo USB, apague el receptor cuando conecte o retire el dispositivo USB.
- Cuando sea necesaria la conexión del cable USB, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que va a conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que va a conectar para obtener información sobre el método de operación.

- No conecte el receptor y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Cuando se conecta el dispositivo USB, aparece el mensaje “Reading”.
- Según el tipo de dispositivo USB conectado, es posible que “Reading” tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando está conectado el dispositivo USB, el receptor lee todos los archivos del dispositivo. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leerlo.
- El receptor puede reconocer hasta
  - 256 carpetas (incluida la carpeta “ROOT”).
  - 256 archivos de audio por cada carpeta.
  - 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta “ROOT”).
 El número máximo de carpetas y archivos de audio puede variar dependiendo de la estructura de carpetas y archivos. No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.
- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
  - la estructura de carpetas sea compleja.
  - la capacidad de la memoria sea excesiva.
- El receptor no es necesariamente compatible con todas las funciones de un dispositivo USB conectado.
- El orden de reproducción del receptor puede ser distinto al orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tienen archivos de audio se omiten.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

## Lista de mensajes USB

---

### Mensaje y explicación

---

#### Reading

El receptor está reconociendo y leyendo información del dispositivo USB.

---

#### Device error

La memoria del dispositivo USB no se pudo reconocer (página 48).

---

#### Not supported

Se ha conectado un dispositivo USB incompatible, un dispositivo desconocido, o bien el dispositivo USB se ha conectado a través de un concentrador USB (página 48).

---

#### No hay ningún dispositivo conectado

No se ha conectado un dispositivo USB o el dispositivo USB conectado no se ha reconocido.

---

#### Cannot get Info

El número de archivos de audio/carpetas/niveles de carpetas alcanza el límite numérico que el receptor puede reconocer (página 50).

---

#### Cannot play

El receptor no puede reproducir archivos de audio porque tienen un formato que no es compatible o existen restricciones de reproducción.

---

#### Not in Use

Se está realizando una operación que está prohibida.

---

#### No Track

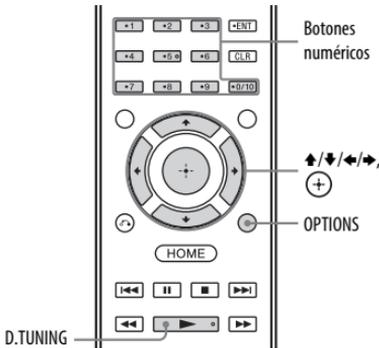
No se ha encontrado ninguna pista.

---

## Operaciones del sintonizador

### Para escuchar la radio FM/AM

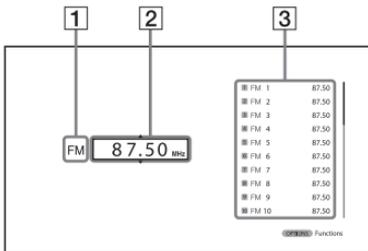
Puede escuchar emisiones de FM y AM mediante el sintonizador incorporado. Antes de nada, asegúrese de que ha conectado las antenas de FM y AM al receptor (página 33).



- 1 En el menú inicial, seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "FM/AM" y, a continuación, pulse (+).

#### Pantalla FM/AM

Para seleccionar y ejecutar cada elemento de la pantalla, pulse ↑/↓/↔/↔ y (+).



- 1 Indicación de banda (página 51)
- 2 Indicación de frecuencia (página 51)
- 3 Lista de emisoras presintonizadas (página 53)

### Cambio entre radio FM y AM

- 1 En el menú inicial, seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "FM/AM" y, a continuación, pulse (+). Aparece la pantalla FM/AM.
- 3 Seleccione la indicación de banda.
- 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "FM" o "AM" y, a continuación, pulse (+).

### Sintonización de una emisora automáticamente (sintonización automática)

- 1 Seleccione la indicación de frecuencia en la pantalla FM/AM.
- 2 Pulse ↑/↓. Pulse ↑ para buscar emisoras de menor a mayor frecuencia o pulse ↓ para buscar emisoras de mayor a menor frecuencia. El receptor detendrá la exploración cuando reciba una emisora.

### Si la recepción de FM estéreo es mala

- 1 Sintonice la emisora que desea escuchar utilizando Auto Tuning o Direct Tuning, o seleccione la emisora presintonizada que desee (página 51).
- 2 Pulse OPTIONS. De esta manera se abrirá el menú de opciones.

**Nota**

Puede definir el modo FM en el menú de opciones cuando se selecciona la indicación de frecuencia.

- 3 Seleccione "STEREO/MONO" y, a continuación, pulse (+).
- 4 Seleccione "MONO" y, a continuación, pulse (+).

## Sintonización de una emisora directamente (Sintonización directa)

Es posible introducir la frecuencia de una emisora directamente con los botones numéricos.

- 1 Pulse D.TUNING.
- 2 Pulse los botones numéricos para introducir la frecuencia y, a continuación, pulse (+).  
Ejemplo 1: FM 102,50 MHz  
Seleccione 1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 ➔ 0  
Ejemplo 2: AM 1.350 kHz  
Seleccione 1 ➔ 3 ➔ 5 ➔ 0

**Sugerencia**

Para que la recepción sea óptima, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM cuando sintonice una emisora AM.

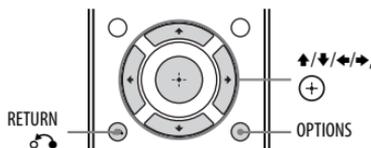
## Si no es posible sintonizar una emisora

Aparece "---- MHz" o "---- kHz" y, a continuación, la pantalla vuelve a la frecuencia actual.

Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. Si no es así, repita el paso 2. Si aun así no es posible sintonizar una emisora, es posible que la frecuencia no se utilice en su zona.

## Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Memoria de presintonización)

Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM y 30 de AM como sus emisoras favoritas.



- 1 Sintonice la emisora que desea memorizar utilizando Auto Tuning (página 51) o Direct Tuning (página 52).
  - 2 Pulse OPTIONS.  
De esta manera se abrirá el menú de opciones.
- Nota**
- Puede presintonizar la memoria en el menú de opciones cuando se selecciona la indicación de frecuencia.
- 3 Seleccione "Set Preset" y, a continuación, pulse (+).
  - 4 Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse (+).  
La emisora se almacena en el número de presintonía seleccionado.
  - 5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.

Puede almacenar la emisora de la forma siguiente:

- Banda AM: AM 1 a AM 30
- Banda FM: FM 1 a FM 30

## Sintonización de emisoras presintonizadas

- 1** En el menú inicial, seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).
- 2** Seleccione "FM/AM" y, a continuación, pulse (+).
- 3** Seleccione el número de presintonía de la lista y, a continuación, pulse (+).  
Están disponibles los números de presintonía del 1 al 30.

### Para designar las emisoras presintonizadas (Name Input)

- 1** Seleccione el número de presintonía al que desea asignar un nombre.
- 2** Pulse OPTIONS.  
De esta manera se abrirá el menú de opciones.
- 3** Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse (+).  
El teclado en pantalla aparece en la pantalla de TV.
- 4** Pulse ▲/▼/◀/▶ y (+) para seleccionar los caracteres de uno en uno e introducir el nombre.
- 5** Seleccione "Enter" y, a continuación, pulse (+).  
Se registra el nombre que ha introducido.

#### Nota

Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla de TV no se pueden ver en el visor.

### Para cancelar la designación de entradas

Pulse RETURN ↵.

## Recepción de emisiones RDS

Este receptor permite utilizar Radio Data System (RDS), que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal de programación. Este receptor ofrece funciones útiles de RDS, como la visualización del nombre del servicio del programa. RDS solo se puede utilizar con emisoras de FM.\*

\* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco todas proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el servicio RDS de su área, solicite información a las emisoras de radio locales.

### Simplemente, seleccione una emisora en la banda de FM.

Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, se encenderá el indicador "RDS" y aparecerá el nombre del servicio del programa\* en el TV y en el visor.

\* Si no se capta una emisión RDS, no aparecerá el nombre del servicio del programa.

#### Notas

- Es posible que los servicios RDS no funcionen correctamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.
- Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla de TV no se pueden ver en el visor.

#### Sugerencia

Mientras se muestra el nombre del servicio del programa, puede comprobar la frecuencia si pulsa DISPLAY varias veces (página 106).

## Disfrute de los efectos de sonido

### Selección del campo de sonido

- 1 Seleccione "Sound Effect" y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "Sound Field" y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione el campo de sonido de su preferencia.

#### Sugerencias

- Para seleccionar el campo de sonido de su preferencia, pulse repetidamente SOUND FIELD +/- en el mando a distancia.
- También podrá utilizar A.F.D./2CH, MOVIE o MUSIC en el receptor.

### Modo de sonido Auto Format Direct (A.F.D.)/2 canales

- **Modo Auto Format Direct (A.F.D.):** Este modo permite escuchar sonido de alta fidelidad y seleccionar el modo de decodificación para escuchar un sonido estéreo de 2 canales o monoaural como sonido multicanal.
- **Modo de sonido de 2 canales:** Puede cambiar el sonido de salida a sonido de 2 canales al margen de los formatos de grabación admitidos por el software utilizado, del equipo de reproducción conectado o de los ajustes del campo de sonido del receptor.

#### ■ A.F.D. Auto (A.F.D. AUTO)

Presintoniza el sonido tal y como fue grabado/codificado sin añadir efectos de sonido envolvente.

Sin embargo, para los modelos de Estados Unidos y Canadá, este receptor generará una señal de baja frecuencia para emitir a través del altavoz de graves cuando no haya señales LFE.

### ■ Multi Stereo (MULTI ST.)

Emite señales de 2 canales izquierdo/derecho o monoaurales por todos los altavoces. Sin embargo, es posible que ese sonido no se emita por determinados altavoces dependiendo de los ajustes de altavoz.

### ■ 2ch Stereo (2CH ST.)

El receptor solo emite el sonido por los altavoces frontales izquierdo/derecho. No se emite sonido por el altavoz de graves. Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2.

### ■ 2ch Analog Direct (A. DIRECT)

Puede cambiar el audio de la entrada seleccionada a una entrada analógica de 2 canales. Esta función le permitirá disfrutar de fuentes analógicas de alta calidad. Al utilizar esta función, solo se puede ajustar el volumen y el nivel de los altavoces frontales.

#### Nota

No es posible seleccionar "2ch Analog Direct" si se están utilizando las funciones BD, DVD, GAME, VIDEO 2, VIDEO 3, USB, Home Network, SEN y AirPlay

## Modo de película

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de cine.

### ■ HD-D.C.S.

HD Digital Cinema Sound (HD-D.C.S.) es la nueva e innovadora tecnología de cine en el hogar de Sony y utiliza los últimos avances de procesamiento de señales acústicas y digitales. Se basa en datos precisos de medición de respuesta obtenidos en un estudio de masterización.

Con este modo, podrá disfrutar en casa de películas DVD y Blu-ray no solo con una alta calidad de sonido, sino también con el mejor ambiente de sonido, tal y como el técnico de sonido de la película se propuso en el proceso de masterización.

- **Dynamic:** este ajuste es válido para entornos con reverberación pero que carecen de sensación de amplitud (donde la absorción de sonido no es suficiente). Destaca la reflexión del sonido y reproduce el sonido de una sala de cine clásica de grandes dimensiones. De este modo, la sensación de amplitud de un estudio de doblaje se enfatiza y se crea un campo acústico único.
- **Theater:** este ajuste es válido para una sala de estar de dimensiones normales. Reproduce la reverberación del sonido como en una sala de cine (estudio de doblaje). Está especialmente indicado para ver contenido grabado en un Blu-ray Disc cuando se desea reproducir el ambiente de una sala de cine.
- **Studio:** este ajuste es válido para una sala de estar equipada con el equipo de sonido apropiado. Reproduce la reverberación del sonido que se obtiene al remezclar un origen de sonido de cine para un Blu-ray Disc en un nivel de volumen adecuado para el uso doméstico. El nivel de reflexión y reverberación se mantiene en el valor mínimo. Sin embargo, los diálogos y el efecto envolvente se reproducen con intensidad.

### ■ PLII Movie

Realiza la descodificación en modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta configuración es perfecta para películas codificadas en Dolby Surround. Además, este modo puede reproducir sonido de 5.1 canales para ver vídeos de películas dobladas o de películas antiguas.

### ■ **PLIIX Movie**

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIX Movie. Esta configuración amplía el modo Dolby Pro Logic II Movie o Dolby Digital 5.1 a 7.1 canales discretos de película.

### ■ **PLIIZ Movie (PLIIZ)**

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIZ. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

### ■ **Neo:6 Cinema (Neo:6 CIN)**

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales.

## Modo música

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de conciertos.

### ■ **Berlin Philharmonic Hall (BERLIN)**

Reproduce las características de sonido de la sala de la orquesta filarmónica de Berlín.

### ■ **Concertgebouw Amsterdam (CONCERTGEB)**

Reproduce las características de sonido generadas por la reflectividad de una sala de conciertos de Ámsterdam, que cuenta con una enorme escenario de sonido.

### ■ **Musikverein Vienna (MUSIKVEREI)**

Reproduce las características de sonido de una sala de conciertos de Viena, Austria, que se destaca por su sonido resonante y notablemente reverberativo.

### ■ **Jazz Club (JAZZ)**

Reproduce la acústica de un club de jazz.

### ■ **Live Concert (CONCERT)**

Reproduce la acústica de una sala de conciertos de 300 localidades.

### ■ **Stadium (STADIUM)**

Reproduce la sensación de un gran estadio al aire libre.

### ■ **Sports (SPORTS)**

Reproduce la sensación de una retransmisión deportiva.

### ■ **Portable Audio (PORTABLE)**

Reproduce un sonido nítido mejorado a partir de un dispositivo de audio portátil. Este modo es perfecto para MP3 y otra música comprimida.

### ■ **PLII Music**

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

### ■ **PLIIX Music**

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIX Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

### ■ **PLIIZ Music (PLIIZ)**

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIZ. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

### ■ **Neo:6 Music (Neo:6 MUS)**

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Music. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

## Cuando hay auriculares conectados

Solo puede seleccionar este campo de sonido si los auriculares están conectados al receptor.

### ■ Headphone (2ch) (HP 2CH)

Este modo se seleccionará automáticamente si utiliza auriculares (excepto "2ch Analog Direct"). Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2, excepto las señales LFE.

### ■ Headphone (Direct) (HP DIRECT)

Este modo se seleccionará automáticamente si utiliza auriculares cuando se selecciona "2ch Analog Direct". Emite las señales analógicas sin procesarlas mediante el equalizador, el campo de sonido, etc.

### Si conecta un altavoz de graves

Este receptor generará una señal de baja frecuencia que se emitirá por el altavoz de graves cuando no haya señal LFE, que es un efecto de sonido de paso bajo emitido por un altavoz de graves a una señal de 2 canales. Sin embargo, la señal de baja frecuencia no se genera para "Neo:6 Cinema" o "Neo:6 Music" si todos los altavoces se han configurado como "Large". Para aprovechar al máximo los circuitos de reducción de graves de Dolby Digital, recomendamos configurar la frecuencia de corte del altavoz de graves más alta posible.

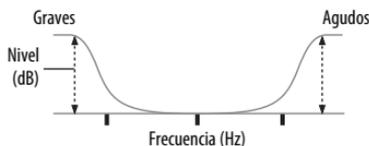
### Notas sobre los campos de sonido

- Dependiendo de la configuración del patrón de altavoces, es posible que algunos campos de sonido no estén disponibles.
- No es posible seleccionar "PLIIx Movie", "PLIIx Music", "PLIIZ Movie" y "PLIIZ Music" al mismo tiempo.

- "PLIIx Movie" y "PLIIx Music" estarán disponibles solamente si el patrón de altavoces se ha ajustado a una configuración con altavoces envolventes traseros.
- "PLIIZ Movie" y "PLIIZ Music" estarán disponibles solamente si el patrón de altavoces se ha ajustado a una configuración con altavoces frontales superiores.
- Los campos de sonido para música y películas no funcionan en los casos siguientes:
  - Si se recibe DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o Dolby TrueHD con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
  - Se seleccionará "2ch Analog Direct".
- "PLII Movie", "PLII Music", "PLIIx Movie", "PLIIx Music", "PLIIZ Movie", "PLIIZ Music", "Neo:6 Cinema" y "Neo:6 Music" no funcionarán si el patrón del altavoces está configurado como 2/0 o 2/0.1.
- Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large" en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:
  - la señal de entrada digital contiene señales LFE;
  - los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a "Small";
  - se ha seleccionado "Multi Stereo", "PLII Movie", "PLII Music", "PLIIx Movie", "PLIIx Music", "PLIIZ Movie", "PLIIZ Music", "HD-D.C.S." o "Portable Audio".

## Ajuste del ecualizador

Puede utilizar los parámetros siguientes para ajustar la calidad tonal (nivel de agudos/graves) de los altavoces frontales, envolventes/envolventes traseros y frontales superiores.



- 1** En el menú inicial, pulse “Sound Effects” y, a continuación, pulse (+).
- 2** Seleccione “Equalizer” y, a continuación, pulse (+).
- 3** Seleccione “Front”, “Center”, “SUR/SB” o “Front High” y, a continuación, pulse (+).
- 4** Seleccione “Bass” o “Treble” y ajuste después la ganancia.

### Notas

- Esta función no surtirá ningún efecto si se está utilizando “2ch Analog Direct”.
- Las frecuencias de bajos y agudos son fijas.
- En función del formato de audio, el receptor podrá reproducir señales a una frecuencia de muestreo inferior a la original de las señales de entrada.

## Uso de la función Sound Optimizer

La función Sound Optimizer permite disfrutar de un sonido claro y dinámico con unos niveles de volumen reducidos. Este optimizador calibra automáticamente el sonido que no se puede oír bien cuando se baja el nivel de volumen. Después de realizar la calibración automática, el nivel de sonido se optimiza para adaptarse al entorno.

- 1** En el menú inicial, pulse “Sound Effects” y, a continuación, pulse (+).
- 2** Seleccione “Sound Optimizer” y, a continuación, pulse (+).
- 3** Seleccione “Normal” o “Low” y, a continuación, pulse (+).

La función Sound Optimizer se activa. Para ajustar el nivel de referencia de una película, seleccione “Normal”. Para ajustar el nivel de sonido de un CD u otro software cuyo nivel acústico promedio se procesa alto, seleccione “Low”.

### Notas

- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Si se está utilizando “2ch Analog Direct”.
  - Si hay conectados auriculares.
- El receptor podrá reproducir señales a una frecuencia de muestreo más baja que la real de las señales de entrada en función del formato de audio.

## Selección del tipo de calibración

Podrá seleccionar el tipo de calibración de su preferencia después de ejecutar la calibración automática. Consulte información más detallada en “Tipo de calibración automática” (página 93).

## Uso de la función Pure Direct

El modo Pure Direct permite disfrutar de un sonido de mayor fidelidad. Si la función Pure Direct está activada, el visor se apagará para reducir los ruidos susceptibles de afectar a la calidad del sonido. La función Pure Direct puede utilizarse con todas las entradas.

- 1 En el menú inicial, pulse "Sound Effects" y, a continuación, pulse (+).**
- 2 Seleccione "Pure Direct" y, a continuación, pulse (+).**
- 3 Seleccione "On" y, a continuación, pulse (+).**

### Nota

Si se ha seleccionado la función Pure Direct, "Equalizer", "Sound Optimizer", "Advanced Auto Volume" y "Dynamic Range Compressor" no funcionarán.

### Sugerencia

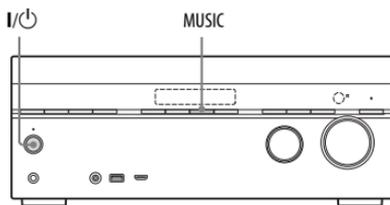
También puede usar el botón PURE DIRECT del mando a distancia o del receptor para activar o desactivar la función Pure Direct.

## Para cancelar Pure Direct

- La función Pure Direct se cancelará si:
- Selecciona "Off" en el paso 3 en "Uso de la función Pure Direct" (página 59).
  - Vuelve a pulsar PURE DIRECT.
  - Cambia el campo de sonido.
  - Cambia la configuración de escena en el televisor (selección de escena)
  - Cambia la configuración de "Equalizer", "Sound Optimizer", "Advanced Auto Volume" o "Dynamic Range Compressor".

## Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



- 1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.**
- 2 Mientras mantiene pulsado MUSIC, pulse I/⏻.**

En el visor aparecerá "S.F. CLEAR" y se restablecerá la configuración predeterminada de todos los campos de sonido.

### Acerca de las funciones de red del receptor

- Puede disfrutar del contenido de audio que se haya almacenado en un dispositivo compatible con DLNA (es decir, un producto DLNA CERTIFIED™) que exhiba un logotipo DLNA autorizado (página 66).
- Puede utilizar el receptor como un representador de medios UPnP en la red doméstica.
- Con una conexión a Internet podrá escuchar servicios de música (página 70) y actualizar el software del receptor (página 75).
- Puede escuchar la misma música en diferentes habitaciones al mismo tiempo mediante la función PARTY STREAMING.
- Puede registrar dispositivos TV SideView para controlar el receptor.
- Podrá reproducir contenido de audio en dispositivos iOS o en iTunes Library con AirPlay.

### Acerca de DLNA

DLNA (Digital Living Network Alliance) es una organización que define estándares y está integrada por fabricantes de diversos productos, como servidores (ordenadores, etc.), equipos AV y dispositivos de informática móvil que intercambian contenido, como música, fotos y vídeos. DLNA determina estándares y hace público un logotipo autorizado para que lo exhiban los dispositivos que son compatibles con sus estándares.

## Configuración del servidor

Para escuchar contenido de audio almacenado en su servidor con este receptor, tiene que configurar primero el servidor. El receptor es compatible con los siguientes tipos de servidor:

- Sony VAIO Media plus 1.3, 1.4, 2.0 y 2.1
- Sony HDD Network Audio System NAS-S500HDE\*, NAS-S55HDE\*
- Receptor Sony Network AV STR-DA6400ES\*, TA-DA5600ES\*
- Reproductor de Windows Media 12 de Microsoft, instalado en Windows 8 y Windows 7 (página 61, 63)
- Reproductor de Windows Media 11 de Microsoft, instalado en Windows Vista/Windows XP (página 64)

\* No disponible en algunos países o regiones.

Si el servidor tiene una función que limita el acceso de otros dispositivos, debe cambiar el ajuste del servidor para que permita que el receptor acceda a él.

En esta sección, se explica cómo configurar Windows Media Player cuando se utilice como servidor.

Para obtener más información acerca de la configuración de otros tipos de servidor, consulte los manuales de instrucciones o la Ayuda de dichos dispositivos o aplicaciones.

### Notas

- Es posible que los elementos mostrados en el ordenador difieran de los que se muestran más abajo, dependiendo de la versión del sistema operativo y del entorno del ordenador. Para obtener más información, consulte la Ayuda del sistema operativo.
- Puede tardar un poco más al reproducir música con la función "Play To" de Windows, según la situación.

## Si se utiliza Windows 8

Esta sección explica cómo configurar el Reproductor de Windows Media 12 instalado en Windows 8. Consulte información detallada acerca del funcionamiento del Reproductor de Windows Media 12 en la Ayuda del Reproductor de Windows Media 12.

- 1 Vaya al Control Panel (Panel de control)**  
**Seleccione [All Apps] (Todas las aplicaciones) en [Start] (Iniciar).**  
**Seleccione [Control Panel] (Panel de control).**



### Sugerencia

Si la pantalla de Windows 8 que aparece no es como la de arriba, efectúe el siguiente procedimiento.

- 2 Seleccione [Control Panel] (Panel de control) en [Settings] (Configuración).**

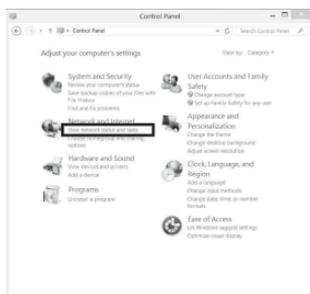


- 2 Seleccione [View network status and tasks] (Ver el estado y las tareas de red) en [Network and Internet] (Redes e Internet).**

Se abrirá la ventana [Network and Sharing Center] (Centro de redes y recursos compartidos).

### Sugerencia

Si el elemento que desea no aparece en la pantalla, inténtelo cambiando el tipo de pantalla del panel de control.



- 3** Seleccione [Change advanced sharing settings] (Cambiar configuración de uso compartido avanzado).

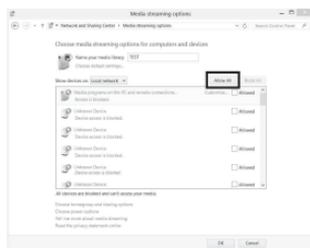


- 4** Seleccione [Choose media streaming options...] (Elegir opciones de transmisión por secuencias de multimedia...) en [Media streaming] (Transmisión por secuencias de multimedia) de [All Networks] (Todas las redes).



- 5** Si aparece la opción [Media streaming is not turned on] (La transmisión por secuencias de multimedia no está activada) en la ventana [Media streaming options] (Opciones de transmisión por secuencias de multimedia), seleccione [Turn on media streaming] (Activar la transmisión por secuencias de multimedia).

- 6** Seleccione [Allow all] (Permitir todo). Se abrirá la ventana [Allow All Media Devices] (Permitir todos los dispositivos multimedia). Si todos los dispositivos de la red local aparecen como [Allowed] (Permitido), seleccione [OK] (Aceptar) y cierre la ventana.



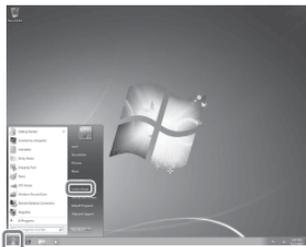
- 7** Seleccione [Allow all computers and media devices] (Permitir todos los equipos y dispositivos multimedia).
- 8** Seleccione [Next] (Siguiendo) y [Finish] (Finalizar) para cerrar la ventana.
- 9** Actualice la lista de servidores.

Una vez que haya concluido la configuración, actualice la lista de servidores del receptor y seleccione este receptor en la lista. Para obtener más información sobre cómo seleccionar un servidor, consulte "Para actualizar la lista de servidores" (página 65).

## Si se utiliza Windows 7

En esta sección, se explica cómo configurar el Reproductor de Windows Media 12 para Windows 7 instalado por el fabricante. Para obtener más información sobre cómo utilizar Windows Media Player 12, consulte la Ayuda del producto.

- 1 Haga clic en [Start] (Iniciar) Y seleccione [Control Panel] (Panel de control).**



- 2 Seleccione [View network status and tasks] (Ver el estado y las tareas de red) en [Network and Internet] (Redes e Internet).**

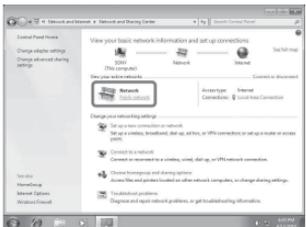
Se abrirá la ventana [Network and Sharing Center] (Centro de redes y recursos compartidos).

### Sugerencia

Si el elemento que desea no aparece en la pantalla, inténtelo cambiando el tipo de pantalla del panel de control.

- 3 Seleccione [Public network] (Red pública) en [View your active networks] (Ver las redes activas). Si la pantalla muestra una opción diferente a [Public Network] (Red pública), vaya al paso 6.**

Se abrirá la ventana [Set Network Location] (Establecer ubicación de red).

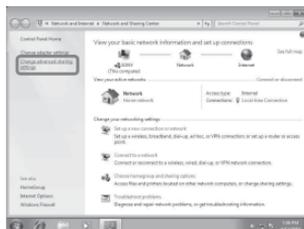


- 4 Seleccione [Home network] (Red doméstica) o [Work network] (Red de trabajo) según el entorno donde se utilice el receptor.**

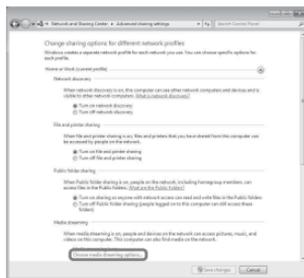
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla para el entorno donde se utiliza el receptor.**

Cuando haya finalizado la configuración, asegúrese de que el elemento incluido en [View your active networks] (Ver las redes activas) haya cambiado a [Home network] (Red doméstica) o [Work network] (Red de trabajo) en la ventana [Centro de redes y recursos compartidos].

- 6 Seleccione [Change advanced sharing settings] (Cambiar configuración de uso compartido avanzado).**

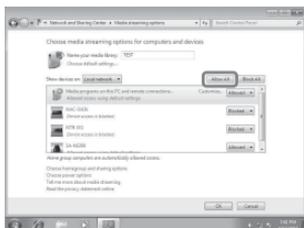


- 7 Seleccione [Choose media streaming options...] (Elegir opciones de transmisión por secuencias de multimedia...) en [Media streaming] (Transmisión por secuencias de multimedia).**



**8** Si aparece la opción **[Media streaming is not turned on]** (La transmisión por secuencias de multimedia no está activada) en la ventana **[Media streaming options]** (Opciones de transmisión por secuencias de multimedia), seleccione **[Turn on media streaming]** (Activar la transmisión por secuencias de multimedia).

**9** Seleccione **[Allow all]** (Permitir todo). Se abrirá la ventana **[Allow All Media Devices]** (Permitir todos los dispositivos multimedia). Si todos los dispositivos de la red local aparecen como **[Allowed]** (Permitido), seleccione **[OK]** (Aceptar) y cierre la ventana.



**10** Seleccione **[Allow all computers and media devices]** (Permitir todos los equipos y dispositivos multimedia).

**11** Seleccione **[OK]** (Aceptar) para cerrar la ventana.

**12** Actualice la lista de servidores. Cuando haya terminado de configurar Windows Media Player 12, actualice la lista de servidores del receptor y seleccione este receptor en la lista. Para obtener más información sobre cómo seleccionar un servidor, consulte "Para actualizar la lista de servidores" (página 65).

## Si se utiliza Windows Vista/XP

En esta sección, se explica cómo configurar Windows Media Player 11 instalado en Windows Vista/XP\*.

Para obtener más información sobre cómo utilizar Windows Media Player 11, consulte la Ayuda del producto.

\* Windows Media Player 11 no viene instalado de fábrica en Windows XP. Vaya al sitio web de Microsoft, descargue el instalador e instale el Reproductor de Windows Media 11 en su ordenador.

**1** Haga clic en **[Start]** (Iniciar) – **[All Programs]** (Todos los programas).



**2** Seleccione **[Windows Media Player]** (Reproductor de Windows Media).

Se iniciará Windows Media Player 11.

**3** Seleccione **[Media Sharing...]** (Uso compartido de multimedia) en el menú **[Library]** (Biblioteca).

Si utiliza Windows XP, vaya al paso 9.

**4** Cuando aparezca , seleccione **[Networking...]** (Redes...).



Se abrirá la ventana **[Network and Sharing Center]** (Centro de redes y recursos compartidos).

## 5 Seleccione [Customize] (Personalizar).



Se abrirá la ventana [Set Network Location] (Establecer ubicación de red).

## 6 Active [Private] (Privada) y seleccione [Next] (Siguiete).



## 7 Asegúrese de que [Location type] (Tipo de ubicación) haya cambiado a [Private] (Privada) y seleccione [Close] (Cerrar).

## 8 Asegúrese de que se muestre [(Private network)] (Red privada) se muestra en la ventana [Network and Sharing Center] (Centro de redes y recursos compartidos) y, a continuación, cierre la ventana.

## 9 Si la opción [Share my media] (Compartir mi multimedia) de la ventana [Media Sharing] (Uso compartido de multimedia) que se muestra en el paso 3 no está activada, actívala y seleccione [OK] (Aceptar). Aparece una lista de dispositivos que se pueden conectar.



## 10 Seleccione el elemento [Settings...] (Configuración), que aparece junto a [Share my media to:] (Compartir mi multimedia con).

## 11 Active [Allow new devices and computers automatically] (Permitir automáticamente nuevos dispositivos y equipos) y seleccione [OK] (Aceptar).

### Nota

Desactive este elemento después de confirmar que el receptor se puede conectar al servidor y reproducir contenido de audio almacenado en el servidor.

## 12 Actualice la lista de servidores.

Cuando haya terminado de configurar Windows Media Player 11, actualice la lista de servidores del receptor y seleccione este receptor en la lista. Para obtener más información sobre cómo seleccionar un servidor, consulte "Para actualizar la lista de servidores" (página 65).

## Para actualizar la lista de servidores

Si añade un servidor a la red doméstica o el servidor que busca no aparece en la lista, actualice la lista de servidores.

- 1 Con la lista de servidores en pantalla, pulse OPTIONS.
- 2 Seleccione "Refresh" y, a continuación, pulse **+**. Aparecerá la lista de servidores actualizada.

### Sugerencia

El receptor guarda un historial de los últimos cinco servidores conectados; estos servidores aparecen al principio de la lista. La lista puede mostrar hasta 20 servidores.

## Para eliminar un servidor de la lista

- 1 Con la lista de servidores en la pantalla, seleccione el servidor que desea eliminar y, a continuación, pulse OPTIONS. De esta manera se abrirá el menú de opciones.

- 2 Seleccione "Delete" y, a continuación, pulse (+).

La pantalla de confirmación aparece en la pantalla de TV.

- 3 Seleccione "OK" y, a continuación, pulse (+).

Aparecerá la indicación "Complete!" y el servidor seleccionado se habrá eliminado.

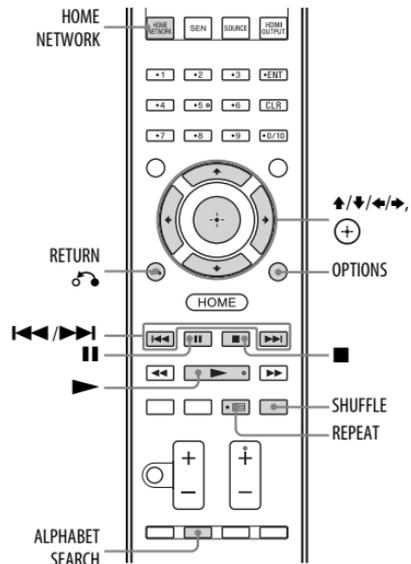
#### Nota

Aunque elimine el servidor de la lista de servidores, volverá a aparecer en la lista si el receptor lo encuentra en la red (por ejemplo, si usted actualiza la lista de servidores).

## Disfrutar del contenido de audio almacenado en el servidor

Puede utilizar el receptor para reproducir contenido de audio almacenado en el servidor que tenga formato MP3, PCM lineal, WMA, FLAC y AAC\*. Este receptor no puede reproducir contenido de audio con DRM (Digital Rights Management).

\* El receptor solo puede reproducir archivos AAC que tengan la extensión ".m4a", ".mp4" o ".3gp".



- 1 **Pulse HOME NETWORK.**

La lista de servidores aparecerá en la pantalla de TV.

Si el último elemento seleccionado (lista de reproducción, álbum, carpeta, etc.) aparece en la pantalla del televisor, pulse varias veces RETURN hasta que aparezca la lista de servidores. Si aparece el mensaje "No server is available" o si el servidor de la lista no está disponible, pulse OPTIONS. Seleccione "Refresh" y, a continuación, pulse (+). Aparecerá la lista de servidores actualizada.

#### Sugerencia

También puede seleccionar "Home Network" desde "Listen" en el menú inicial.

- 2 **Seleccione el icono de servidor DLNA y, a continuación, pulse (+).**

La lista de contenido aparecerá en la pantalla de TV.

#### Nota

Si el servidor es compatible con la norma Wake-on-LAN, el receptor encenderá el servidor automáticamente. Si el servidor no admite dicho estándar, enciéndalo previamente. Para obtener más información sobre la configuración y el funcionamiento del estándar Wake-on-LAN en el servidor, consulte el manual de instrucciones o la Ayuda del servidor.

### 3 Seleccione el elemento (lista de reproducción, álbum, carpeta, etc.) que desee y, a continuación, pulse (+).

Si se muestra otro elemento, repita este paso para limitar el número de opciones hasta que aparezca el elemento que desea. Los elementos que se muestran dependen del servidor conectado.

### 4 Seleccione la pista deseada y, a continuación, pulse (+).

Se iniciará la reproducción. Asegúrese de que los altavoces del receptor emiten sonido.

#### Notas

- Las pistas que el receptor no puede reproducir aparecen en la pantalla de TV también. No es posible ordenar una lista de pistas reproducibles.
- La reproducción no se reanuda a partir del último elemento seleccionado si desenchufa el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared.
- El receptor puede tardar algún tiempo en mostrar los elementos cuando se examine una carpeta que contenga muchos elementos de audio. En estos casos, utilice la búsqueda con palabras clave (página 77).

#### Sugerencias

- Si selecciona una carpeta (por ejemplo, de artistas, géneros, etc.) y, a continuación, pulsa el botón ►, el receptor reproducirá todos los elementos de la carpeta seleccionada.
- El receptor reanuda la reproducción a partir del último elemento seleccionado cuando se cambia a la función de red doméstica, hasta que se apague el receptor. Cuando "Network Standby" se ha ajustado en "On", la reproducción se reanuda a partir del último elemento seleccionado, aunque se haya apagado el receptor.

## Para configurar Access Settings

Podrá configurar restricciones o permisos de acceso para los dispositivos de la lista de dispositivos.

### 1 Pulse HOME NETWORK.

#### Sugerencia

También puede seleccionar "Home Network" desde "Listen" en el menú inicial.

### 2 Pulse OPTIONS.

### 3 Seleccione "Access Settings" y, a continuación, pulse (+).

## Para configurar el permiso de acceso automático

### 1 Seleccione "Auto Access" en "Access Settings" y, a continuación, pulse (+).

### 2 Seleccione "Allow" o "Not Allow" y, a continuación, pulse (+).

- **Allow:** todos los dispositivos de la red doméstica podrán acceder a este receptor. El receptor puede iniciar una PARTY como dispositivo anfitrión y unirse a una PARTY como dispositivo invitado si es necesario.
- **Not Allow:** el receptor restringe el acceso de un dispositivo nuevo. Cuando conecte un dispositivo nuevo a la red doméstica, agregue dicho dispositivo a la lista de dispositivos y configure el permiso de acceso (página 68).

#### Nota

Es posible añadir hasta 20 dispositivos a la lista de dispositivos. Si ya se han registrado 20 dispositivos, aparecerá el mensaje "Device Full" y no será posible añadir más dispositivos a la lista. En este caso, elimine de la lista los dispositivos que no necesite (página 68).

## Para añadir dispositivos a la lista

### 1 Seleccione "Control Device" en "Access Settings" y, a continuación, pulse (+).

La lista de dispositivos registrados aparecerá en la pantalla de TV.

- 2 Seleccione "Add Device" y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione el dispositivo deseado y, a continuación, pulse (+).

El dispositivo seleccionado se añadirá a la lista. Consulte información más detallada sobre cómo configurar permisos de acceso en "Para configurar permisos de acceso para los dispositivos" (página 68).

## Para configurar permisos de acceso para los dispositivos

Puede configurar permisos de acceso para un dispositivo de la lista. Solo los dispositivos que se hayan ajustado en "Allow" serán reconocidos en la red doméstica.

- 1 Seleccione "Control Device" en "Access Settings" y, a continuación, pulse (+).  
La lista de dispositivos registrados aparecerá en la pantalla de TV.
- 2 Seleccione el dispositivo deseado y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione "Access" y, a continuación, pulse (+).
- 4 Seleccione "Allow" o "Not Allow" y, a continuación, pulse (+).

## Para eliminar un dispositivo de la lista

Seleccione "Delete" en el paso 3 de "Para configurar permisos de acceso para los dispositivos" (página 68) y, a continuación, pulse (+).  
Seleccione "OK" en la pantalla de confirmación y, a continuación, pulse (+).

## Utilización de TV SideView

TV SideView es una aplicación móvil gratuita para dispositivos remotos (teléfonos inteligentes, etc). Utilizando TV SideView con este receptor podrá disfrutar fácilmente del receptor desde su dispositivo remoto.

## Para registrar dispositivos TV SideView

- 1 Pulse HOME NETWORK.

### Sugerencia

También puede seleccionar "Home Network" desde "Listen" en el menú inicial.

- 2 Pulse OPTIONS.
- 3 Seleccione "TV SideView Device Registration" y, a continuación, pulse (+).
- 4 Seleccione "Start Registration" y, a continuación, pulse (+).

El receptor iniciará la detección del dispositivo TV SideView que esté preparado para ser registrado. "Connecting" aparecerá en la pantalla de TV. En el dispositivo TV SideView, pulse "Registration". Sin embargo, el receptor cancelará el registro si no detecta ningún dispositivo en 30 segundos.

- 5 Seleccione "Finish" y, a continuación, pulse (+).

## Para cancelar el registro

Seleccione "Cancel" en el paso 4 y, a continuación, pulse (+).

### Nota

Es posible añadir hasta 5 dispositivos TV SideView a la lista de dispositivos. Si ya se han registrado 5 dispositivos, aparecerá el mensaje "Device Full" y no será posible añadir más dispositivos a la lista. En este caso, elimine de la lista los dispositivos que no necesite (página 68).

## Para ver el dispositivo TV SideView registrado

Seleccione "Registered TV SideView Devices" en el paso 3 y, a continuación, pulse (+).

## Para eliminar dispositivos TV SideView de la lista de dispositivos

- 1 Seleccione "Registered TV SideView Devices" en el paso 3 y, a continuación, pulse (+).

- 2 Seleccione el dispositivo que desea eliminar y, a continuación, pulse **+**.
- 3 Seleccione "Delete" y, a continuación, pulse **+**.
- 4 Seleccione "OK" y, a continuación, pulse **+**.  
El dispositivo seleccionado se habrá eliminado de la lista.

## Para comprobar si un archivo está protegido por derechos de autor

Este receptor no puede reproducir archivos con formato WMA que estén protegidos por derechos de autor (DRM).

Si no puede reproducir un archivo WMA en el receptor, compruebe las propiedades del archivo en su ordenador para ver si está protegido por derechos de autor (DRM). Abra la carpeta o el volumen donde está almacenado el archivo WMA y haga clic con el botón secundario en el archivo para abrir la ventana [Properties] (Propiedades). Si aparece la ficha [License] (Licencia), el archivo está protegido por derechos de autor (DRM) y no se puede reproducir en el receptor.

## Para utilizar la función de red doméstica con el mando a distancia

Para	Haga lo siguiente
Pausar la reproducción*	Pulse <b>II</b> durante la reproducción. Pulse <b>▶</b> para reanudar la reproducción.
Detener la reproducción	Pulse <b>■</b> .
Ir al principio de la pista actual, anterior/siguiente	Pulse <b>◀◀/▶▶</b> varias veces.

Para	Haga lo siguiente
Volver a seleccionar el equipo que desea reproducir	Pulse RETURN <b>↶</b> varias veces hasta que aparezca el directorio que busca. O bien, pulse OPTIONS para seleccionar "Server List" y, a continuación, seleccione el elemento de su preferencia. Para volver a la pantalla de reproducción, pulse OPTIONS y seleccione "Now Playing".
Buscar el elemento deseado utilizando una palabra clave	Mientras selecciona el contenido del servidor, pulse ALPHABET SEARCH y, a continuación, escriba una palabra clave (página 77).
Cambiar el servidor	Mientras la reproducción está parada, pulse OPTIONS. Seleccione "Server List" y, a continuación, pulse <b>+</b> . Seleccione el servidor deseado y, a continuación, pulse <b>+</b> .
Seleccionar la reproducción repetida	Pulse varias veces REPEAT hasta que en la pantalla del televisor aparezca "Repeat All" o "Repeat 1".
Seleccionar la reproducción aleatoria	Pulse varias veces SHUFFLE hasta que en la pantalla del televisor aparezca "Shuffle On".

\* Dependiendo del servidor o la pista, es posible que la reproducción no se pueda pausar si la función de red doméstica se ha seleccionado.

# Cómo disfrutar de Sony Entertainment Network (SEN)

El receptor permite escuchar servicios de música ofrecidos a través de Internet (función SEN).

Para usar esta función, el receptor debe estar conectado a la red y la red debe estar conectada a Internet. Para obtener más información, consulte “6: Conexión a la red” (página 34).

Visite el siguiente sitio web para obtener información sobre SEN:

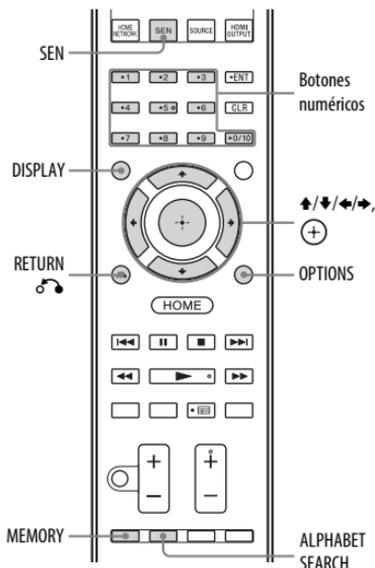
**http://**

**www.sonyentertainmentnetwork.com**



## Nota

Antes de usar los servicios de música es posible que tenga que registrar el receptor dependiendo del proveedor de servicios. Para obtener más información sobre cómo registrar el receptor, visite el sitio de asistencia al cliente del proveedor de servicios.



Los pasos siguientes explican cómo seleccionar “vTuner” como ejemplo de servicios de música ofrecidos a través de Internet.

## 1 Pulse SEN.

La lista de proveedores de servicios aparecerá en la pantalla de TV. Si el receptor muestra automáticamente el último servicio o emisora seleccionada, pulse RETURN  varias veces hasta que aparezca la lista de proveedores de servicios.

### Sugerencia

También podrá seleccionar “SEN” desde “Listen” en el menú inicial.

## 2 Seleccione “vTuner” y, a continuación, pulse .

### 3 Seleccione la carpeta o la emisora deseada y, a continuación, pulse (+).

- Pulse varias veces ▲/▼ para seleccionar el elemento.
- Pulse (+) para ir al siguiente directorio o escuchar la emisora.
- Pulse RETURN ↵ para volver al directorio anterior.

#### Nota

Si aparece el mensaje “No service is available” y no puede obtener una lista de los proveedores de servicios, pulse OPTIONS y seleccione “Refresh”.

#### Sugerencia

El receptor muestra el último servicio o emisora seleccionado cuando se cambia a la función SEN, hasta que apague el receptor. Cuando “Network Standby” se ha ajustado a “On”, se muestra el último servicio o emisora seleccionado, aunque se haya apagado el receptor.

### Para utilizar la función SEN con el mando a distancia

Para	Haga lo siguiente
Cambiar la emisora o el servicio	Pulse RETURN ↵ para volver a la lista de proveedores de servicios y, a continuación, vuelva a seleccionar el servicio. Para volver a la pantalla de reproducción, pulse OPTIONS y seleccione “Now Playing”.
Usar varias funciones mientras el receptor está seleccionando o reproduciendo una emisora/servicio	Pulse OPTIONS. El elemento mostrado puede variar en función del elemento o el directorio seleccionado.

Para	Haga lo siguiente
Seleccionar opciones de servicios	Mientras selecciona o reproduce el contenido del servicio, pulse OPTIONS. Seleccione “Service Options” y, a continuación, pulse (+). El contenido de las opciones de servicios puede variar en función de los servicios seleccionados.
Buscar el elemento deseado utilizando una palabra clave	Mientras selecciona el contenido del servidor, pulse ALPHABET SEARCH y, a continuación, escriba una palabra clave (página 77).
Ver la información disponible	Pulse DISPLAY varias veces para ver el nombre del artista, el nombre del álbum, etc.

### Presintonización de emisoras

Puede presintonizar hasta 20 emisoras como sus emisoras favoritas.

- 1 Seleccione la emisora que desea presintonizar.**
- 2 Durante la recepción, pulse MEMORY.** Aparece la lista de presintonías.
- 3 Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse (+).**
- 4 Repita los pasos 1 a 3 para almacenar otras emisoras.**

### Para escuchar la emisora presintonizada

- 1 Pulse SEN.**

La lista de proveedores de servicios aparecerá en la pantalla de TV. Si el receptor muestra automáticamente la última emisora seleccionada, pulse RETURN ↵ varias veces hasta que aparezca la lista de proveedores de servicios.

### Sugerencia

También podrá seleccionar "SEN" desde "Listen" en el menú inicial.

- 2 Seleccione "Preset" y, a continuación, pulse (+).

La indicación "Preset" aparecerá en la parte superior de la lista de proveedores de servicios.

- 3 Seleccione la emisora presintonizada de su preferencia y, a continuación, pulse (+).

### Nota

Es posible que algunas emisoras no se puedan presintonizar, dependiendo de los proveedores de servicios. Si intenta presintonizar alguna de estas emisoras, en el visor aparecerá el mensaje "Not available".

## Disfrutar de diversos servicios de música

Puede disfrutar de diversos servicios de música ofrecidos a través de Internet. Visite el siguiente sitio web para obtener información sobre los servicios de música, saber cómo utilizarlos y cómo obtener el código de registro del receptor:

<http://munlimited.com/home>

## Comprobación del código de registro

Para disfrutar de un nuevo servicio de música, es posible que tenga que introducir el código de registro del receptor.

- 1 Pulse SEN.

La lista de proveedores de servicios aparecerá en la pantalla de TV. Si el receptor muestra automáticamente el último servicio o emisora seleccionado, pulse RETURN  varias veces hasta que aparezca la lista de proveedores de servicios.

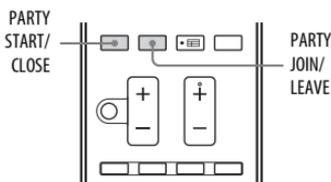
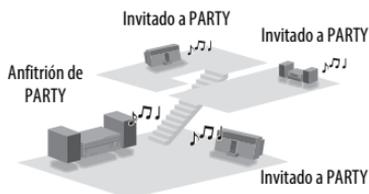
### Sugerencia

También podrá seleccionar "SEN" desde "Listen" en el menú inicial.

- 2 Seleccione "Registration Code" y, a continuación, pulse (+).  
Aparecerá el código de registro del receptor.

## Uso de la función PARTY STREAMING

El contenido de audio que se reproduzca en el receptor también se puede reproducir simultáneamente en todos los dispositivos de la red doméstica que sean compatibles con la función PARTY STREAMING. Si se produce alguna interrupción cuando se está usando una conexión inalámbrica, conecte el receptor al router por medio de una conexión con cable (página 35). Durante la transmisión de una PARTY, un dispositivo llamado "PARTY host" inicia una PARTY y transmite música, y un dispositivo llamado "PARTY guest" se une a la PARTY para recibir música del "PARTY host". Antes de usar la función PARTY STREAMING, asegúrese de que "PARTY STREAMING" se haya ajustado a "On" (página 100).



Puede usar la función PARTY STREAMING con otros dispositivos\* que exhiban el logotipo de PARTY STREAMING:



- \* Los dispositivos compatibles con la función PARTY STREAMING pueden variar de unos países o regiones a otros. Para obtener información detallada acerca de los dispositivos disponibles, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

## Inicio de una PARTY

Es posible iniciar una PARTY para que otros dispositivos compatibles con la función PARTY STREAMING puedan reproducir la misma música, aunque estén en habitaciones diferentes.

- 1 Asegúrese de que los dispositivos que actúan como invitados de PARTY están encendidos y preparados para unirse a una PARTY.**
- 2 Reproduzca la fuente de sonido que desee.**

Puede transmitir el contenido de audio de todas las fuentes de sonido de este receptor.

### Notas

- Solo es posible transmitir contenido de audio en este receptor. Mientras el anfitrión de PARTY está activo, las señales de vídeo no se emiten al TV, y las señales de audio se reducen a 2 canales. En este caso, podrá seleccionar solamente "2ch Stereo" como campo de sonido.
- Cuando inicie una PARTY como anfitrión de PARTY, puede producirse una diferencia de tiempo entre la salida de audio y la visualización en pantalla, en los casos siguientes:
  - Si se utiliza la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
  - Si la salida de vídeo del equipo está conectada al TV y la salida de audio está conectada a las tomas de entrada de audio digital o analógico del receptor.

- Es posible que las fuentes que tengan protección de derechos de autor no se puedan transmitir.

## 3 Pulse PARTY START.

Sn el visor aparece indicado "START PARTY".

El receptor comienza a transmitir la PARTY como anfitrión de PARTY.

## Para cerrar una PARTY

Pulse PARTY CLOSE.

Sn el visor aparece indicado "CLOSE PARTY".

## Unirse a una PARTY

El receptor puede unirse a una PARTY iniciada por otro dispositivo para que usted pueda disfrutar del contenido de audio que se reproduce en otra habitación.

## Mientras el dispositivo anfitrión de PARTY transmite una PARTY, pulse PARTY JOIN.

Aparecerá la indicación "JOIN PARTY" y el receptor se unirá a la PARTY como invitado a PARTY.

## Para abandonar una PARTY

Pulse PARTY LEAVE.

Aparecerá la indicación "LEAVE PARTY" y el receptor abandonará la PARTY.

### Notas

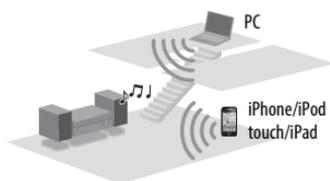
- No es posible unirse a una PARTY en los casos siguientes:
  - Si hay una PARTY activa en este receptor.
  - Si ya se ha unido a otra PARTY.
- Si pulsa PARTY JOIN sin que se haya iniciado una PARTY, pero un dispositivo compatible con la función PARTY STREAMING está reproduciendo música, el dispositivo será el anfitrión de PARTY y el receptor se unirá a la PARTY como un invitado a PARTY.
- La función del dispositivo invitado a PARTY cambia automáticamente a HOME NETWORK cuando el dispositivo se une a una PARTY. Aunque el dispositivo invitado a PARTY abandone la PARTY, la función HOME NETWORK se mantendrá.

### Sugerencia

Si “Network Standby” se ha ajustado a “On”, el receptor se enciende y se une a la PARTY automáticamente cuando el dispositivo anfitrión de PARTY inicia la PARTY.

## Transmisión de música desde iTunes con AirPlay

Mediante una red inalámbrica es posible reproducir en el PC, con este receptor, contenido de audio de dispositivos iOS tales como un iPhone, un iPod touch, un iPad o iTunes Library.



### Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (segunda, tercera y cuarta generación), iPad, iPad2, iPad tercera generación con iOS 4.2 o posterior, y Mac o PC con iTunes 10.1 o posterior.

### Notas

- Consulte “Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles” en esta página para obtener información detallada sobre las versiones admitidas de iOS o iTunes.
- Actualice iOS o iTunes a la versión más reciente antes de utilizar este receptor.
- Consulte el manual de instrucciones de su dispositivo para obtener detalles sobre el funcionamiento de los dispositivos iOS, iTunes o AirPlay.
- No puede usar este receptor como anfitrión de una PARTY mientras utiliza la función AirPlay.

- 1 Toque o haga clic en el icono  situado en la parte inferior derecha de la pantalla del dispositivo iOS o la ventana iTunes.

[iOS device] (Dispositivo iOS)



[iTunes] (iTunes)

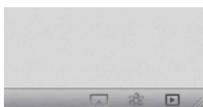


- 2 Seleccione “STR-DN1040” en el menú AirPlay de iTunes o del dispositivo iOS.

[iOS device] (Dispositivo iOS)



[iTunes] (iTunes)



### 3 Comience a reproducir el contenido de audio en un dispositivo iOS o en iTunes.

AirPlay está automáticamente seleccionado como una función del receptor.

#### Sugerencias

- “\*\*\*\*\*” son los últimos 6 dígitos de la dirección MAC del receptor.
- Si la reproducción no se inicia, vuelva a realizar el proceso desde el paso 1.

### Para confirmar/editar el nombre de dispositivo

Consulte “Device Name” (página 100) para ver instrucciones sobre cómo cambiar el nombre del dispositivo.

### Para controlar la reproducción AirPlay

Podrá utilizar los botones ◀ +/–, ▶, ||, ■, ◀◀, ▶▶, SHUFFLE y REPEAT.

El funcionamiento desde el receptor y el mando a distancia solo está activo cuando el receptor es el dispositivo de salida seleccionado.

Cuando utilice iTunes, configure un dispositivo iOS para que acepte el control desde este receptor y el mando a distancia cuando utilice este receptor y el mando a distancia para controlar un dispositivo iOS.

#### Sugerencias

- Se da prioridad al comando del mando a distancia más reciente enviado al receptor. El receptor comienza la reproducción del contenido de audio de otro dispositivo cuando acepta el control de ese dispositivo equipado con AirPlay, aunque este receptor se esté usando para AirPlay con el dispositivo original.
- El volumen del sonido emitido por este receptor puede ser muy alto si el volumen se ajusta en un nivel muy alto en los dispositivos iOS o iTunes.
- Para obtener información detallada sobre el uso de iTunes, consulte la Ayuda de iTunes.
- Puede que el nivel de volumen de los dispositivos iOS o iTunes no se pueda enlazar con el nivel de volumen de este receptor.

## Actualización del software

Si descarga la última versión del software, podrá aprovechar las ventajas de las funciones más recientes. El receptor accede al servidor de Sony para actualizar el software. Si hay una nueva actualización, siga las instrucciones en pantalla para actualizar el software. “UPDATE” aparece en el visor cuando está conectado a Internet y utiliza la función SEN o la de red doméstica.

Antes de actualizar el software, detenga el funcionamiento de los demás equipos que estén conectados al receptor. Para obtener más información sobre las actualizaciones de software disponibles, visite el sitio de asistencia al cliente (página 125).

#### Notas

- Asegúrese de no apagar el receptor, desconectar el cable de red ni realizar ninguna otra operación en el receptor mientras la actualización está en curso.
- Si intenta actualizar el software cuando el temporizador de apagado está activado, se desconectará automáticamente.

### 1 En el menú inicial, seleccione “Settings” y, a continuación, pulse (+).

La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.

### 2 Seleccione “System” y, a continuación, pulse (+).

### 3 Seleccione “Network Update” y, a continuación, pulse (+).

### 4 Seleccione “Start” y, a continuación, pulse (+).

El receptor empezará a comprobar la actualización de software disponible. Una vez iniciada la actualización, no podrá recuperar la versión de software anterior.

El receptor finaliza la descarga de software cuando aparece “Download 100%” en la pantalla de TV. Seguidamente, el receptor empieza a actualizar el software.

La GUI y el visor se desactivan automáticamente y el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal parpadea lentamente. El receptor puede tardar 40 minutos como máximo en completar la actualización. El tiempo necesario para la actualización varía en función de las condiciones de la misma como, por ejemplo, la velocidad de la conexión a Internet, etc. Una vez terminada la actualización, aparece la pantalla “COMPLETE” en el visor y el receptor se reinicia automáticamente.

#### **Nota**

Cuando el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal parpadea lentamente, no desconecte el cable de alimentación de CA.

## **Para cancelar el procedimiento**

Seleccione “Cancel” en el paso 4.

## **Para volver a la pantalla anterior**

Pulse RETURN ↵ antes de que el receptor inicie la actualización del software.

Una vez que la actualización está en curso, no podrá volver a la pantalla anterior.

## **Lista de mensajes de las funciones de red**

### **Network settings**

#### **Mensaje y explicación**

##### **■■■\* no válido**

Los valores introducidos son incorrectos o no son válidos.

\* ■■■■ representar un SSID, dirección IP, clave de seguridad, máscara de subred, gateway predeterminada, DNS principal y DNS secundario.

■■■■ puede ser diferente en función de la configuración de red.

### **Red doméstica**

#### **Mensaje y explicación**

##### **Cannot connect**

El receptor no se puede conectar al servidor seleccionado.

#### **Mensaje y explicación**

##### **Cannot get info**

El receptor no puede obtener información del servidor o del contenido.

##### **Cannot JOIN**

El receptor no ha podido unirse a una PARTY.

##### **Cannot play**

El receptor no puede reproducir archivos de audio porque tienen un formato que no es compatible o existen restricciones de reproducción.

##### **Cannot START**

El receptor no ha podido iniciar una PARTY.

##### **Data Error**

Ha intentado reproducir un archivo no reproducible.

##### **Device Full!**

No puede registrar más dispositivos en la lista de dispositivos.

##### **Initialize**

El receptor está restaurando el ajuste predeterminado de fábrica para la función de red.

##### **No server is available**

No hay ningún servidor en la red al que se pueda conectar el receptor. Intente actualizar la lista de servidores (página 65).

##### **No Track**

No hay ningún archivo reproducible en la carpeta seleccionada del servidor.

##### **Not Found**

No hay ningún elemento en el servidor que coincida con una palabra clave.

##### **Not in Use**

Se está realizando una operación que está prohibida.

### **SEN**

#### **Mensaje y explicación**

##### **Cannot connect**

El receptor no se puede conectar al servidor seleccionado.

## Mensaje y explicación

### Cannot get info

El receptor no puede obtener contenido del servidor.

### Cannot play

- Ha intentado reproducir un archivo no reproducible.
- Este receptor no puede reproducir el contenido de un servicio o emisora porque tiene un formato que no es compatible o existen restricciones de reproducción.

### Software update is required

El servicio no está disponible para la versión actual del software del receptor. Visite el siguiente sitio web para obtener información sobre actualizaciones de software: <http://munlimited.com/home>

### No Preset

No hay ninguna emisora almacenada en el receptor para el número de presintonía seleccionado.

### No service is available

No hay ningún proveedor de servicios.

### No Stations Available

No hay ninguna emisora en el servicio seleccionado.

### Not available

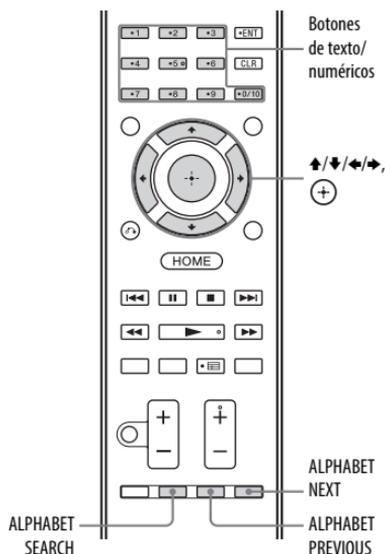
- El servicio seleccionado no está disponible.
- Se está realizando una operación que no está disponible.

### Not in Use

Se está realizando una operación que está prohibida.

## Búsqueda de un elemento utilizando una palabra clave

Cuando aparezca una lista en la pantalla de TV (por ejemplo, una lista de artistas o una lista de pistas), puede introducir una palabra clave para buscar el elemento que desea. La búsqueda con palabras clave solo está disponible cuando se ha seleccionado la función de red doméstica o la función SEN.



- 1 Pulse ALPHABET SEARCH mientras en la pantalla del televisor haya una lista de elementos (una lista de artistas, una lista de pistas, etc.).** La pantalla de entrada de palabras clave aparece en la pantalla de TV.
- 2 Pulse los botones de texto/numéricos para introducir una palabra clave.** Una palabra clave puede tener hasta 15 caracteres.

**Nota**

Introduzca una palabra clave que coincida con las letras o con una palabra al principio del nombre o el título del elemento que desea buscar. Cuando el receptor busca un elemento, el artículo al principio de un nombre y el espacio que sigue serán omitidos.

- 3 Pulse (+).**  
Aparecerá un elemento que coincide con la palabra clave. Si el elemento que aparece no es el que está buscando, pulse ALPHABET PREVIOUS/ALPHABET NEXT para mostrar el elemento anterior/siguiente.
- 4 Repita los pasos 1 a 3 hasta que encuentre el elemento deseado. A continuación, pulse (+).**
- 5 Seleccione la pista deseada y, a continuación, pulse (+).**  
Se iniciará la reproducción.

### ¿Qué es "BRAVIA" Sync?

La función "BRAVIA" Sync permite la comunicación entre productos de Sony como, por ejemplo, televisores, reproductores de Blu-ray Disc, lectores de DVD, amplificadores de AV, etc., que sean compatibles con la función Control for HDMI.

Si se conecta un equipo de Sony compatible con la función "BRAVIA" Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), se simplifica el funcionamiento:

- Reproducción mediante una pulsación (página 80)
- Control de audio del sistema (página 80)
- Apagado del sistema (página 81)
- Selección de escena (página 81)
- Home Theatre Control (página 81)
- Remote Easy Control (página 82)

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Control de electrónica del consumidor) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

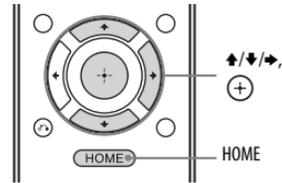
Le recomendamos conectar el receptor a productos que indiquen "BRAVIA" Sync.

#### Notas

- "One Touch Play", "System Audio Control" y "System Power-Off" funcionan con equipos que no son Sony. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad con todos los equipos que no son Sony.
- Las características "Scene Select" y "Home Theatre Control" son propiedad de Sony. No pueden utilizarse con equipos que no son Sony.
- Los equipos no compatibles con "BRAVIA" Sync no pueden activar estas características.
- La función Control for HDMI no funciona en los equipos conectados a la toma HDMI OUT B del receptor.
- Algunas de las operaciones podrían ser compatibles al conectar un dispositivo MHL (página 82).

## Preparación para "BRAVIA" Sync

Ajuste la función Control for HDMI del receptor y del equipo conectado en activada individualmente.



- 1 En el menú inicial, seleccione "Settings" y, a continuación, pulse (+).  
La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.
- 2 Seleccione "HDMI" y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione "Control for HDMI" y, a continuación, pulse (+).
- 4 Seleccione "On" y, a continuación, pulse (+).  
La función Control for HDMI del receptor está configurada como activada.
- 5 Pulse HOME para salir del menú GUI.
- 6 Seleccione la entrada HDMI del receptor y el TV de tal modo que coincida con la entrada HDMI del equipo conectado y se visualice la imagen del equipo conectado.
- 7 Active la función Control for HDMI del equipo conectado.  
Para obtener más información sobre cómo configurar el TV y los equipos conectados, consulte el manual de instrucciones del equipo correspondiente.
- 8 Repita los pasos 6 y 7 en otros equipos para los que desee usar la función Control for HDMI.

#### Nota

Si desconecta el cable HDMI o cambia la conexión, repita los pasos anteriores.

## Reproducción mediante una pulsación

Cuando inicie la reproducción en el equipo conectado al receptor a través de la conexión HDMI, el funcionamiento del receptor y el TV se simplificará como se indica a continuación:

### Receptor y TV



Si “Pass Through” está configurado como “On”\* o “Auto” (página 98), deberá ajustar el receptor en el modo en espera y el sonido y la imagen se emitirán únicamente desde el televisor.

\* Sólo para el modelo de Australia.

### Notas

- Asegúrese de que la función Control de audio del sistema se haya activado desde el menú de TV.
- Cuando reproduzca desde el equipo conectado, el TV perderá momentáneamente la imagen y el sonido.
- Dependiendo de la configuración, es posible que el receptor no se encienda si “Pass Through” está configurado como “On” o “Auto”.

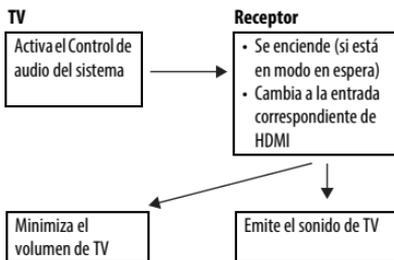
### Sugerencia

También puede seleccionar un equipo conectado, como un reproductor de DVD o un reproductor de Blu-ray Disc desde el menú del televisor. El receptor y el TV cambiarán automáticamente a la entrada correspondiente de HDMI.

## Control de audio del sistema

Puede disfrutar del sonido de TV por los altavoces conectados al receptor mediante una operación sencilla.

Puede utilizar la función Control de audio del sistema utilizando el menú de TV. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de TV.



También puede utilizar la función de Control de audio del sistema como se indica a continuación:

- Si enciende el receptor mientras el TV está encendido, la función Control de audio del sistema se activará automáticamente para emitir sonido de TV a través de los altavoces conectados al receptor. Sin embargo, si apaga el receptor, el sonido se emitirá por los altavoces de TV.
- Cuando el sonido de TV procede de los altavoces conectados al receptor, puede ajustar el volumen o apagarlo temporalmente mediante el mando a distancia de TV.

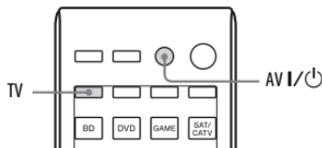
### Notas

- Si el Control de audio del sistema no funciona de acuerdo con los ajustes de su TV, consulte el manual de instrucciones de TV.
- Si “Control for HDMI” se ha ajustado a “On”, los ajustes de “Audio Out” del menú HDMI Settings se configurarán automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función de control de audio del sistema (página 98).
- Si el televisor se enciende antes que el receptor, el televisor dejará momentáneamente de emitir sonido.

## Apagado del sistema

Si apaga el TV con el botón de encendido del mando a distancia de TV, el receptor y los equipos conectados se apagarán automáticamente.

También puede utilizar el mando a distancia del receptor para apagar el TV.



**Pulse TV y, a continuación, pulse AVI / ⏻.**  
El TV, el receptor y los equipos conectados se apagan.

### Notas

- Antes de usar la función de Apagado del sistema, active la función de interbloqueo del suministro eléctrico de TV. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de TV.
- Dependiendo del estado del equipo conectado, es posible que no se pueda apagar. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Si utiliza la función Apagado del sistema con un TV que no sea Sony, programe el mando a distancia según la marca de TV.

## Selección de escena

La calidad de imagen y el campo de sonido óptimos se seleccionan automáticamente de conformidad con la escena seleccionada en el TV.

Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de TV.

### Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo de TV.

## Tabla de correspondencias

Ajuste de escena en el TV	Campo de sonido
Cine	HD-D.C.S.
Deportes	Deportes
Música	Música en directo
Animación	A.F.D. Automática
Foto	A.F.D. Automática
Juegos	A.F.D. Automática
Gráficos	A.F.D. Automática

## Home Theatre Control

Si un TV compatible con “Home Theatre Control” se conecta al receptor, en el TV conectado aparecerá un icono para las aplicaciones basadas en Internet.

Puede cambiar una entrada del receptor o cambiar los campos de sonido con el mando a distancia de TV. También puede ajustar el nivel del altavoz central o del altavoz de graves, o bien ajustar la configuración de “Sound Optimizer” (página 58), “Dual Mono” (página 97), o “A/V Sync” (página 96).

### Nota

Para usar la función Home Theatre Control, es necesario que el TV pueda conectarse a un servicio de banda ancha. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su TV.

## Control remoto sencillo

Podrá utilizar el mando a distancia del televisor para interactuar con el menú del receptor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de TV.

### Seleccione el receptor (AV AMP) reconocido por el televisor.

#### Notas

- El receptor es reconocido como "Tuner (AV AMP)" por el televisor.
- El televisor debe ser compatible con el menú de enlace.
- Dependiendo del tipo de televisor, es posible que no pueda ejecutar algunas operaciones.

## Control del dispositivo MHL

Al conectar el dispositivo MHL con un cable MHL (no incluido), el funcionamiento se simplifica de esta forma:

- Reproducción mediante una pulsación (página 82)
- Control remoto sencillo (página 82)

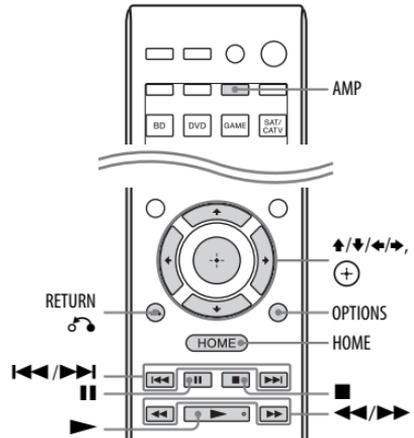
#### Notas

- Esta función permite la comunicación con televisores compatibles con Sony "BRAVIA" Sync utilizando un cable HDMI (no incluido).
- Esta función podría no funcionar dependiendo del dispositivo MHL conectado.
- Esta función solo funciona cuando
  - el receptor está encendido.
  - "Control for HDMI" está ajustado en "On".
  - El dispositivo MHL se conecta mediante un cable MHL (no incluido) a la toma HDMI/MHL (VIDEO 2 IN) (página 31).

## Reproducción mediante una pulsación

El receptor cambia a la entrada adecuada al conectarse, reproducir, etc. desde el dispositivo MHL.

## Control remoto sencillo



Puede utilizar los botones **▲/▼/◀/▶**, **+**, **RETURN** , **OPTIONS**, **HOME\***, **▶**, **||**, **■**, **◀◀/▶▶**, **◀◀/▶▶** del mando a distancia para controlar el dispositivo MHL.

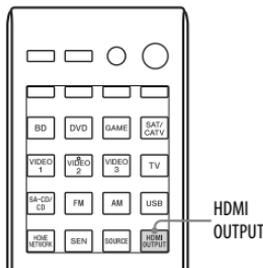
\* Mantenga pulsado **HOME** para ver el menú inicial del dispositivo MHL.

#### Nota

Asegúrese de pulsar **AMP** antes de utilizar los botones para controlar el dispositivo MHL.

## Cambio de los monitores que emiten las señales de vídeo HDMI

Si tiene dos monitores conectados a las tomas HDMI OUT A y HDMI OUT B, puede cambiar la salida de estos dos monitores utilizando el botón HDMI OUTPUT del mando a distancia.



**1 Encienda el receptor y los dos monitores.**

**2 Pulse HDMI OUTPUT.**

Cada vez que pulse el botón, la salida cambiará de la forma siguiente:  
HDMI A → HDMI B → HDMI A + B  
→ HDMI OFF → HDMI A...

### Notas

- Si el formato de vídeo compatible de los monitores conectados a las tomas HDMI OUT A y HDMI OUT B del receptor no es el mismo, "HDMI A + B" podría no funcionar.
- "HDMI A + B" podría no funcionar según el equipo de reproducción que conecte.

## Otras operaciones

### Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)

Cuando conecte equipos a las tomas de entrada de audio digital y analógico del receptor, podrá fijar el modo de entrada de audio para cualquiera de ellos, o cambiar de uno a otro, dependiendo del tipo de material que desee visualizar.

**1 Pulse los botones de entrada para seleccionar la entrada.**

También puede activar INPUT SELECTOR en el receptor.

**2 Pulse INPUT MODE varias veces para seleccionar el modo de entrada de audio.**

También puede utilizar INPUT MODE en el receptor.

El modo de entrada de audio seleccionado aparecerá en el visor.

- **AUTO:** da prioridad a las señales de audio digital. Si hay más de una conexión digital, las señales de audio HDMI tendrán prioridad. Si no hay señales de audio digital, se seleccionan las señales de audio analógico. Cuando se selecciona la entrada de TV, las señales de Canal de Retorno de Audio (ARC) tienen prioridad. Si su TV no admite la función ARC, se seleccionarán las señales de audio digital óptico. Si la función Control for HDMI del receptor y de TV no están activadas, ARC no funciona.
- **COAX:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma COAXIAL.
- **OPT:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma OPTICAL.

- **ANALOG:** especifica las señales de audio analógicas de entrada a las tomas AUDIO IN (L/R).

#### Notas

- En función de la entrada, en el visor aparece "-----" y no es posible seleccionar otros modos.
- Si se utiliza "2ch Analog Direct", la entrada de audio quedará configurada como "ANALOG". No es posible seleccionar otros modos.

## Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)

Puede reasignar las señales de audio o vídeo a otras tomas de entrada.

Después de reasignar las tomas de entrada, puede usar el botón de entrada o el botón INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar el equipo que ha conectado.

### Asignación de entrada de audio digital y vídeo componente

Es posible reasignar las tomas de entrada COMPONENT VIDEO y DIGITAL a otras entradas si la configuración predeterminada de las tomas no coincide con el equipo conectado.

Ejemplo:

Cuando conecte el reproductor de DVD a las tomas OPTICAL IN 1 (SAT/CATV) y COMPONENT VIDEO IN 1 (SAT/CATV).

- Asigne la toma OPTICAL IN 1 (SAT/CATV) a "DVD".
- Asigne las tomas COMPONENT VIDEO IN 1 (SAT/CATV) a "DVD".

- 1 En el menú inicial, seleccione "Settings" y, a continuación, pulse (+).**  
La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.
- 2 Seleccione "Input" y, a continuación, pulse (+).**
- 3 Seleccione el nombre de entrada que desea asignar y, a continuación, pulse (+).**
- 4 Pulse ←/→ varias veces para seleccionar "COMPONENT" u "OPT/COAX".**
- 5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar la toma que desee asignar y, a continuación, pulse (+).**

Nombre de la entrada		BD	DVD	GAME	SAT/ CATV	VIDEO 1	VIDEO 2	VIDEO 3	SA-CD/ CD
Tomas de entrada de vídeo asignables	IN2	○	○*	○	○	○	○	○	○
	IN1	○	○	○	○*	○	○	○	○
	Ninguna	○*	○	○*	○	○*	○*	○*	○*
Tomas de entrada de audio asignables	OPT 2	○	○	○	○	○	○	○	○
	OPT 1	○	○	○	○*	○	○	○	○
	COAX	○	○*	○	○	○	○	○	○
	Ninguna	○*	○	○*	○	○*	○*	○*	○*

\* Ajuste predeterminado

#### Notas

- Al asignar la entrada de audio digital, es posible que el ajuste "INPUT MODE" cambie automáticamente.
- Se admite una reasignación por cada entrada.

## Uso de una conexión de biamplificador

**1** En el menú inicial, seleccione "Settings" y, a continuación, pulse (+).

La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.

**2** Seleccione "Speaker" y, a continuación, pulse (+).

**3** Seleccione "Speaker Connection" y, a continuación, pulse (+).

**4** Seleccione el patrón de altavoces adecuado para que no haya altavoces envolventes traseros ni altavoces frontales superiores y, a continuación, pulse (+).

**5** Seleccione "Bi-Amplifier Connection" y, a continuación, pulse (+).

Las mismas señales emitidas por los terminales SPEAKERS FRONT A pueden emitirse por los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.

**6** Pulse (+) para guardar la selección.

### Para salir del menú

Pulse HOME.

#### Notas

- Seleccione "Bi-Amplifier Connection" antes de realizar la calibración automática.
- Si selecciona "Bi-Amplifier Connection", la configuración de distancia y de nivel de altavoz para los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores dejará de ser válida y se utilizará la de los altavoces frontales.

## Uso de las funciones multizona

Puede disfrutar de los sonidos de un equipo conectado al receptor en una zona que no sea la zona principal. Por ejemplo, puede ver el DVD en la zona principal y escuchar el CD en la zona 2.

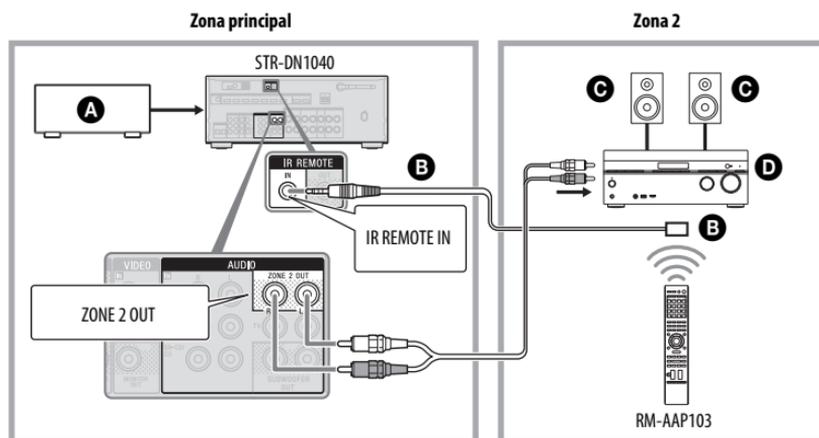
Cuando use un repetidor de infrarrojos (no suministrado), puede utilizar tanto el equipo de la zona principal como el receptor de Sony de la zona 2 desde la zona 2.

## Para utilizar el receptor desde la zona 2

Puede utilizar el receptor sin necesidad de apuntar hacia él con el mando a distancia si conecta un repetidor de infrarrojos (no suministrado) a la toma IR REMOTE. Utilice un repetidor de infrarrojos si instala el receptor en un lugar al que no lleguen las señales del mando a distancia.

## Realización de una conexión de zona 2

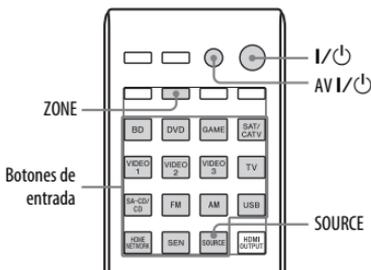
El sonido sale de los altavoces de la zona 2 utilizando el receptor y otro amplificador.



- A** Equipo de audio
- B** Repetidor de infrarrojos (no incluido)
- C** Altavoces
- D** Sony Amplificador/receptor

## Utilización del receptor desde la zona 2

Las siguientes operaciones se describen para conectar un repetidor de infrarrojos y utilizar el receptor en la zona 2. Si no hay un repetidor de infrarrojos conectado, utilice este receptor en la zona principal.



- 1 Encienda el receptor principal (este receptor).**
- 2 Encienda el receptor de la zona 2.**
- 3 Pulse ZONE.**  
El mando a distancia cambiará a la zona 2.
- 4 Pulse I/⏻.**  
La función de zona está activada.
- 5 Pulse los botones de entrada para seleccionar la fuente deseada.**
- 6 Ajuste el nivel de volumen adecuado utilizando el receptor de la zona 2.**

### Operaciones de zona 2 disponibles

INPUT	ZONE 2 <sup>1)</sup>
BD	-
DVD	-
GAME	-
SAT/CATV <sup>2)</sup>	○
VIDEO 1 <sup>2)</sup>	○

INPUT	ZONE 2 <sup>1)</sup>
VIDEO 2	-
VIDEO 3	-
TV	-
SA-CD/CD	○
FM <sup>3)</sup>	○
AM <sup>3)</sup>	○
USB	-
HOME NETWORK	-
SEN	-
SOURCE	○

- <sup>1)</sup> En el caso de la zona 2, solo se emiten señales de audio analógico.
- <sup>2)</sup> Las señales de la entrada actual en la zona principal solo se emiten cuando se selecciona SOURCE.
- <sup>3)</sup> Puede seleccionar "FM" o "AM" desde la zona principal y la zona 2. Tendrá preferencia la última opción que se hubiera seleccionado, aunque se seleccione una opción diferente en una de las zonas.

### Para salir del modo de funcionamiento en la zona 2

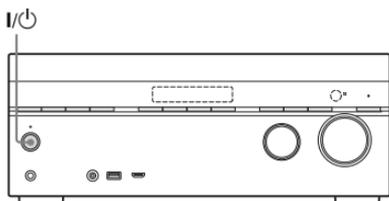
Pulse ZONE y, a continuación, pulse I/⏻.

#### Sugerencias

- Aunque este receptor esté en modo de espera (pulse I/⏻ en el mando a distancia para apagar el receptor), el receptor de la zona 2 permanece encendido.
- Cuando el receptor se encuentra en el modo de espera, el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal se ilumina en ámbar si el receptor de la zona 2 está activado.
- La función AirPlay solo está disponible en la zona principal.

## Restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica

Puede borrar todos los ajustes memorizados y restablecer los valores predeterminados de fábrica del receptor siguiendo este procedimiento. Este procedimiento también puede utilizarse para inicializar el receptor antes de utilizarlo por primera vez. Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



- 1 Pulse **I/⏻** para apagar el receptor.
- 2 Mantenga pulsado **I/⏻** durante **5 segundos**.

En el visor aparecerá el mensaje "CLEARING" durante unos instantes, tras lo cual pasará a ser "CLEARED!". Los cambios o ajustes realizados en la configuración se restablecerán a los valores predeterminados.

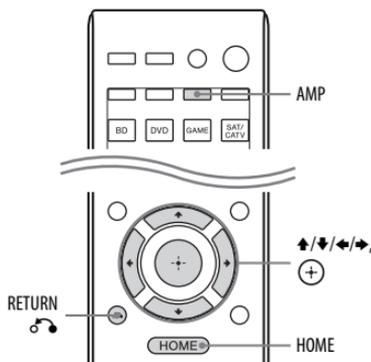
### Nota

La memoria tarda unos minutos en borrarse completamente. No apague el receptor hasta que en la pantalla aparezca el mensaje "CLEARED!".

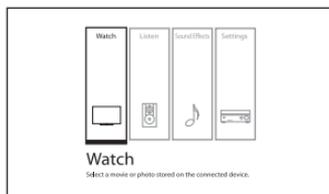
## Ajuste de la configuración

### Uso del menú Settings

Puede realizar varios ajustes para los altavoces, los efectos de sonido envolvente, etc., utilizando el menú Settings.

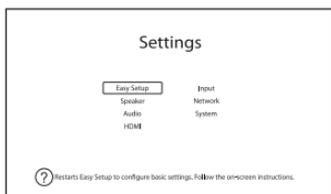


- 1 Pulse **AMP** y, a continuación, **HOME**. En la pantalla del televisor aparecerá el menú inicial.

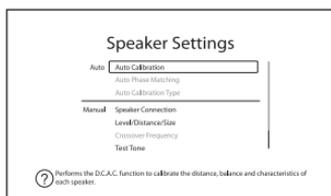


**2** Seleccione “Settings” y, a continuación, pulse (+) para acceder al modo de menú.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla de TV.



**3** Seleccione el elemento de menú deseado y, a continuación, pulse (+).  
Ejemplo: Al seleccionar “Speaker”.



**4** Seleccione el parámetro deseado y, a continuación, pulse (+).

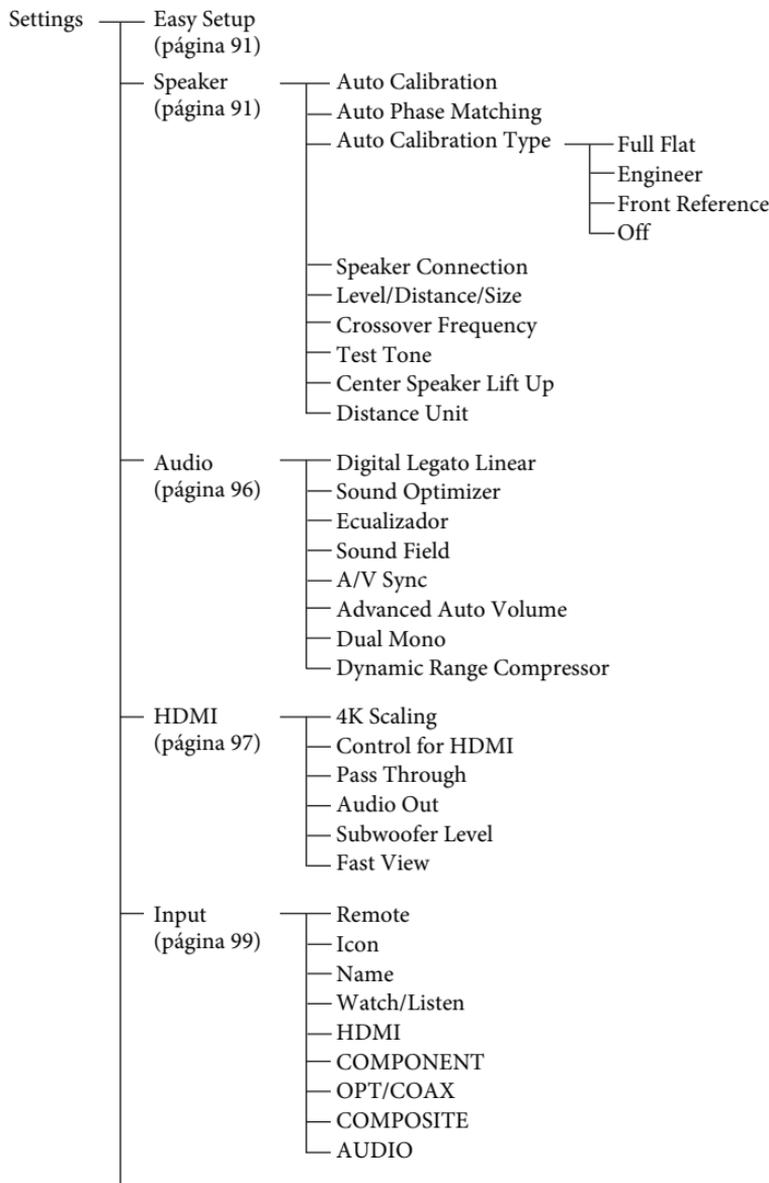
**Para volver a la pantalla anterior**

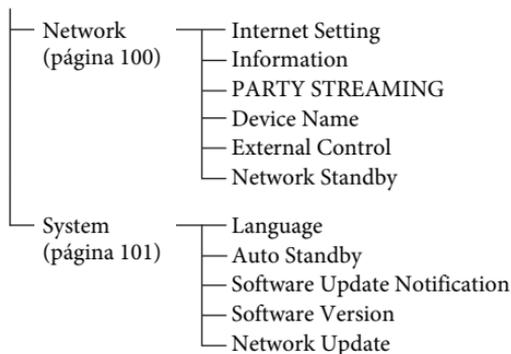
Pulse RETURN ↵.

**Para salir del menú**

Pulse HOME para abrir el menú inicial y, a continuación, vuelva a pulsar HOME.

## Lista del menú Settings





#### Nota

Los parámetros de menú que aparecerán en la pantalla del televisor pueden variar en función de la configuración actual o del estado del icono seleccionado.

## Easy Setup

Vuelve a ejecutar Easy Setup (Configuración fácil) para realizar los ajustes básicos. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantallas (página 42).

## Menú Speaker Settings

Puede ajustar cada altavoz manualmente. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se ha completado.

#### Nota

Los ajustes de altavoz solo se aplican a la posición de escucha actual.

### ■ Auto Calibration

Le permite realizar la calibración automática desde su posición de escucha automáticamente.

- 1 Siga las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla del televisor y, a continuación, pulse **+** para seleccionar "Start".

La medición se iniciará en cinco segundos.

El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba.

Cuando la medición acaba, suena un pitido y la pantalla cambia.

#### Nota

Si aparece un código de error o un mensaje de advertencia en la pantalla, consulte "Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática" (página 92).

- 2 Seleccione el elemento de su preferencia y, a continuación, pulse **+**.

- **Save:** almacena los resultados de la medición y sale del proceso de ajuste.
- **Retry:** realiza la calibración automática de nuevo.
- **Discard:** sale del proceso de ajuste sin almacenar los resultados de la medición.

- 3 Almacene los resultados de la medición. Seleccione "Save" en el paso 2.

## Nota

Si ha cambiado de posición el altavoz, se recomienda que realice de nuevo la calibración automática para disfrutar del sonido envolvente.

## Sugerencias

- Puede cambiar la unidad de distancia en “Distance Unit” en el menú Speaker Settings (página 95).
- El tamaño de un altavoz (“Large”/“Small”) viene determinado por las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda que aplique los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú Speaker Settings. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes.

## Comprobación de los resultados de la calibración automática

Para comprobar el código de error o el mensaje de advertencia obtenido en “Auto Calibration” (página 92), realice los siguientes pasos:

### Si aparece un código de error

Compruebe el error y vuelva a realizar la calibración automática.

- 1 Seleccione “Retry” y, a continuación, pulse (+).
- 2 Repita los pasos del 1 al 3 de “Auto Calibration” (página 91).

### Si aparece un mensaje de advertencia

Compruebe el mensaje de advertencia y seleccione “Ok”.

## Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática

---

### Mensaje en pantalla y explicación

---

#### Code 30

Los auriculares están conectados a la toma PHONES del receptor. Quite los auriculares y repita la calibración automática.

---

#### Code 31

El elemento SPEAKERS se ha desactivado. Ajústelo a una configuración diferente y vuelva a realizar la calibración automática.

---

#### Code 32

#### Code 33

Los altavoces no se han detectado o no se han conectado correctamente.

- Ninguno de los altavoces frontales está conectado o solo se ha conectado uno.
- El altavoz de sonido envolvente izquierdo o el derecho no está conectado.
- Los altavoces envolventes traseros o los altavoces frontales superiores están conectados, aunque los altavoces de sonido envolvente no lo estén. Conecte los altavoces de sonido envolvente a los terminales SPEAKERS SURROUND.
- El altavoz envolvente trasero solamente está conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B R. Cuando conecte solo un altavoz envolvente trasero, conéctelo a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B L.
- No está conectado el altavoz frontal izquierdo superior o el altavoz frontal derecho superior.

El micrófono optimizador no está conectado. Asegúrese de que el micrófono optimizador está conectado correctamente y vuelva a realizar la calibración automática. Si el micrófono optimizador está correctamente conectado pero sigue apareciendo el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado.

---

---

## Mensaje en pantalla y explicación

---

### Warning 40

El proceso de medición ha finalizado con la detección de un alto nivel de ruido. Es posible que logre mejores resultados si vuelve a realizar la medición en un entorno silencioso.

---

### Warning 41

#### Warning 42

La entrada de sonido del micrófono es demasiado alta.

- Es posible que el altavoz y el micrófono estén demasiado próximos. Sepárelos y vuelva a realizar la medición.
- 

### Warning 43

La distancia y la posición de un altavoz de graves no se pueden detectar. Este problema puede deberse al ruido. Intente realizar la medición en un entorno silencioso.

---

### Sugerencia

Dependiendo de la posición del altavoz de graves, los resultados de la medición podrían variar. Sin embargo, no habrá problemas aunque siga utilizando el receptor con ese valor.

## ■ Auto Phase Matching (A.P.M.)

Permite ajustar la función A.P.M. de la función DCAC (página 36).

Calibra las características de fase de los altavoces, asegurando un espacio envolvente bien coordinado.

- **Auto:** Activa o desactiva automáticamente la función A.P.M.
- **Off:** No activa la función A.P.M.

### Notas

- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Si se está utilizando “2ch Analog Direct”.
  - Si hay conectados auriculares.
  - Si no se ha ejecutado la calibración automática.
- El receptor podrá reproducir señales a una frecuencia de muestreo más baja que la real de las señales de entrada en función del formato de audio.

## ■ Auto Calibration Type

Permite seleccionar el tipo de calibración cuando haya realizado la calibración automática y haya almacenado los ajustes.

- **Full Flat:** permite medir la frecuencia de cada altavoz plano.
- **Engineer:** ajusta las características de frecuencia al “estándar de la sala de escucha Sony”.
- **Front Reference:** permite ajustar las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
- **Off:** ajusta el nivel de ecualizador de la calibración automática a apagado.

## ■ Speaker Connection

Permite seleccionar el patrón de altavoces y establecer la asignación de los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.

- 1 Seleccione el patrón de altavoces de su preferencia y, a continuación, pulse (+).
- 2 Ajuste la asignación de los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.
  - **Conexión del biamplificador**
  - **Altavoces frontales B**
  - **Sin asignar**

### Nota

Solo se puede establecer la asignación de los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B si el patrón de altavoces se ajusta en un valor sin altavoces envolventes traseros y frontales superiores.

## ■ Level/Distance/Size

Puede ajustar el nivel, la distancia y el tamaño del altavoz seleccionado.

### Para ajustar el nivel de altavoz

Es posible ajustar el nivel de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal superior izquierdo/ derecho, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/ derecho y altavoz de graves).

- 1 Seleccione en la pantalla el altavoz cuyo nivel desee ajustar y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "Level" y, a continuación, pulse ▲/▼ para ajustar el nivel. Puede ajustar el nivel con valores comprendidos entre -10,0 dB y +10,0 dB en intervalos de 0,5 dB.

#### Nota

Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large" en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:

- la señal de entrada digital contiene señales LFE;
- los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a "Small";
- se ha seleccionado "Multi Stereo", "PLII Movie", "PLII Music", "PLIIX Movie", "PLIIX Music", "PLIIZ Movie", "PLIIZ Music", "HD-D.C.S." o "Portable Audio".

## Para ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz

Es posible ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/derecho y altavoz de graves).

- 1 Seleccione en la pantalla el altavoz cuya distancia desee ajustar con respecto a la posición de escucha y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "Distance" y, a continuación, pulse ▲/▼ para ajustar la distancia. Podrá ajustar la distancia con valores que van desde 1 m 0 cm a 10 m 0 cm (3 pies 3 pulgadas a 32 pies 9 pulgadas) a intervalos de 1 cm (1 pulg).

#### Notas

- Dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoces, es posible que algunos parámetros no estén disponibles.
- Esta función no surtirá ningún efecto si se está utilizando "2ch Analog Direct".

## Para ajustar el tamaño de cada altavoz

Es posible ajustar el tamaño de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho y sonido envolvente trasero izquierdo/derecho).

- 1 Seleccione en la pantalla el altavoz cuyo tamaño desee ajustar y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "Size" y, a continuación, pulse ▲/▼ para ajustar el tamaño.
  - **Large:** si conecta altavoces grandes para reproducir frecuencias de graves de forma eficaz, seleccione "Large". Seleccione "Large" normalmente.
  - **Small:** si el sonido se distorsiona o si nota la falta de efectos de sonido envolvente al utilizar el sonido envolvente multicanal, seleccione "Small" para activar los circuitos de redirección de graves y dar salida a las frecuencias de graves de cada canal por el altavoz de graves u otros altavoces "Large".

#### Nota

Esta función no surtirá ningún efecto si se está utilizando "2ch Analog Direct".

#### Sugerencias

- Los ajustes "Large" y "Small" de cada altavoz determinan si el procesador de sonido interno cortará o no la señal de graves de dicho canal. Cuando se cortan los graves de un canal, los circuitos de redirección de graves envían las frecuencias de graves correspondientes al altavoz de graves o a otros altavoces que tengan el ajuste "Large". Sin embargo, como el sonido grave posee cierto nivel de direccionalidad, es mejor no cortarlo si es posible. Por lo tanto, aunque utilice altavoces pequeños, puede ajustarlos a "Large" si desea emitir las frecuencias de graves a través de los mismos. Por otra parte, si está utilizando un altavoz grande, pero prefiere que no se emitan frecuencias de graves a través del mismo, ajústelo a "Small". Si el nivel global del sonido es inferior al deseado, ajuste todos los altavoces a "Large". Si el sonido grave es insuficiente, puede utilizar el ecualizador para reforzar los niveles de graves.

- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.
- Cuando los altavoces frontales se ajustan en "Small", el altavoz central, el altavoz de sonido envolvente y los altavoces envolventes traseros/frontales superiores también se ajustan automáticamente en "Small".
- Si no utiliza el altavoz de graves, los altavoces frontales se ajustan automáticamente a "Large".
- No será posible configurar Distance ni Size si los auriculares están conectados.

## ■ Crossover Frequency

Le permite ajustar la frecuencia de corte de los graves de los altavoces cuyo tamaño se haya ajustado a "Small" en el menú Speaker Settings. Después de la calibración automática, se ajusta la frecuencia de corte medida para cada altavoz.

- 1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desee ajustar la frecuencia de corte.
- 2 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para ajustar la frecuencia de corte.

### ■ Notas

- Esta función no está disponible si los auriculares están conectados.
- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.

## ■ Test Tone

Permite seleccionar el tipo de tono de prueba en la pantalla "Test Tone".

### ■ Sugerencias

- Para ajustar al mismo tiempo el nivel de todos los altavoces, pulse  $\triangleleft$  +/- . También puede utilizar MASTER VOLUME en el receptor.
- Los valores ajustados se muestran en la pantalla de TV durante el ajuste.

## Para emitir un tono de prueba por cada altavoz

Puede emitir un tono de prueba por los altavoces en una secuencia.

- 1 Seleccione "Test Tone" y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

- 2 Ajuste el parámetro y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

### • Off

• **Auto:** el tono de prueba se emite por cada altavoz de la secuencia.

• **L, C, R, SR, SL, SB\*, SBL, SBR, FHL, FHR, SW:** puede seleccionar qué altavoces emitirán el tono de prueba.

\* "SB" aparece cuando solo se ha conectado un altavoz envolvente trasero.

- 3 Ajuste el nivel de altavoz y, a continuación, pulse  $\oplus$ .

## ■ Center Speaker Lift Up

Utilizando los altavoces frontales superiores, podrá elevar el sonido del altavoz central hasta una altura adecuada en la pantalla, con lo que podrá disfrutar de una representación natural sin incomodidad.

- 1 - 10
- Off

### ■ Nota

Esta función no está disponible en los casos siguientes.

- Si hay conectados auriculares.
- Si no hay un altavoz central.
- Si no hay altavoces frontales superiores.
- Si se utilizan los campos de sonido "2ch Stereo", "2ch Analog Direct" y "Multi Stereo".
- Si se está utilizando el campo de sonido para música.

## ■ Distance Unit

Le permite seleccionar la unidad de medición para especificar las distancias.

- **feet:** la distancia se muestra en pies.
- **meter:** la distancia se muestra en metros.

## Menú Audio Settings

Puede ajustar la configuración de audio de acuerdo con sus preferencias.

### ■ Digital Legato Linear (D.L.L.)

La función D.L.L. es una tecnología patentada por Sony que permite que las señales de audio digital y de audio analógico de baja calidad se reproduzcan con sonido de alta calidad.

- **Auto 1:** esta función está disponible para formatos de audio de compresión con pérdida y señales de audio analógico.
- **Auto 2:** esta función está disponible para señales PCM lineal, así como para formatos de audio de compresión con pérdida y señales de audio analógico.
- **Off**

#### Notas

- Esta función puede no funcionar según los contenidos, a través de un dispositivo USB o una red doméstica.
- Esta función está disponible cuando se ha seleccionado "2ch Stereo", "A.F.D. Auto", "Multi Stereo" o "Headphone (2ch)". Sin embargo, no funciona en los casos siguientes:
  - Se ha seleccionado la entrada "FM TUNER" o "AM TUNER".
  - Cuando se reciben señales PCM lineal con una frecuencia de muestreo distinta a 44,1 kHz.
  - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby Digital EX, Dolby TrueHD, DTS 96/24, Audio master DTS-HD o señales de audio de alta resolución DTS-HD.
  - Durante la función de red, se reciben señales con una frecuencia de muestreo distinta de 44,1 kHz.

### ■ Sound Optimizer

Permite configurar la función de optimizador de sonido. Para obtener más información, consulte "Uso de la función Sound Optimizer" (página 58).

- **Normal**
- **Low**
- **Off**

### ■ Equalizer

Permite ajustar los niveles de graves y agudos de cada altavoz. Para obtener más información, consulte "Ajuste del ecualizador" (página 58).

### ■ Sound Field

Permite seleccionar un efecto de sonido aplicado a señales de entrada. Para obtener más información, consulte "Disfrute de los efectos de sonido" (página 54).

### ■ A/V Sync (Sincroniza audio con la salida de vídeo)

Le permite retrasar la emisión de audio para minimizar la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

Esta función es útil cuando se utiliza un monitor LCD o de plasma grande o un proyector.

- **HDMI Auto:** la diferencia de tiempo entre la emisión de audio y la visualización en pantalla para el monitor conectado a través de una conexión HDMI se ajustará automáticamente en función de la información para el TV. Esta función solo está disponible cuando el monitor es compatible con la función A/V Sync.
- **0 ms – 300 ms:** puede establecer un valor de retraso comprendido entre 0 ms y 300 ms, en intervalos de 10 ms.

#### Notas

- Esta función no surtirá ningún efecto si se está utilizando "2ch Analog Direct".
- La duración del retraso puede variar en función del formato de audio, el campo de sonido, el patrón de altavoces y la configuración de distancia de los altavoces.

## ■ Advanced Auto Volume

Este receptor puede ajustar el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o del contenido del equipo conectado. Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando el sonido de un anuncio comercial es más alto que el de los programas de televisión.

- **On**
- **Off**

### Notas

- Asegúrese de reducir el nivel del volumen antes de activar o desactivar esta función.
- Dado que esta función solo está disponible cuando entran señales Dolby Digital, DTS o PCM lineal, el sonido podría aumentar repentinamente al cambiar a otros formatos.
- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Cuando se reciben señales PCM lineales con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
  - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, Audio master DTS-HD o señales de audio de alta resolución DTS-HD.
  - Si se está utilizando “2ch Analog Direct”.

## ■ Dual Mono (Selección de idioma de emisión digital)

Le permite seleccionar el idioma deseado cuando escuche el audio dual de una emisión digital, si está disponible. Esta función solo se puede utilizar con fuentes Dolby Digital.

- **Main:** se emitirá el sonido del idioma principal.
- **Sub:** se emitirá el sonido del idioma secundario.
- **Main/Sub:** el sonido del idioma principal se emitirá a través del altavoz frontal izquierdo y el sonido del idioma secundario se emitirá simultáneamente a través del altavoz frontal derecho.

## ■ Dynamic Range Compressor

Permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora. Esto puede serle útil cuando desee ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. La compresión del rango dinámico solo es posible con fuentes Dolby Digital.

- **Auto:** el rango dinámico se comprime automáticamente.
- **On:** el rango dinámico se comprime como pretendía el ingeniero de grabación.
- **Off:** el rango dinámico no se comprime.

## Menú HDMI Settings

Puede realizar los ajustes necesarios para los equipos conectados a las tomas HDMI.

### ■ 4K Scaling

Permite convertir las señales de vídeo a 4K y emitir las a través de las tomas HDMI OUT del receptor.

- **Auto:** activa el control de escala de vídeo a salida HDMI 4K automáticamente si conecta un TV compatible con 4K.
- **Off:** no activa esta función.

### Nota

Esta función solo está disponible si se reciben señales de vídeo de las tomas VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN y HDMI IN. Las señales de entrada de vídeo HDMI deben ser 1080p/24 kHz.

### ■ Control for HDMI

Le permite activar y desactivar la función Control for HDMI. Para obtener más información, consulte “Preparación para “BRAVIA” Sync” (página 79).

- **On**
- **Off**

### Notas

- Si ajusta “Control for HDMI” e “On”, es posible que “Audio Out” cambie automáticamente.
- Si el receptor se encuentra en el modo de espera, el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal se iluminará en ámbar en caso de que “Control for HDMI” esté configurado como “On”.

## ■ Pass Through

Le permite emitir las señales HDMI por el TV aunque el receptor esté en modo en espera.

- **Auto:** si el TV está encendido mientras el receptor está en modo en espera, el receptor emitirá señales HDMI por la toma HDMI OUT del receptor. Sony recomienda esta configuración cuando se utilice un TV Sony compatible con "BRAVIA" Sync. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "On".
- **On\*:** si el receptor está en el modo en espera, emitirá continuamente señales HDMI por la toma HDMI OUT del receptor.
- **Off:** el receptor no emite señales HDMI cuando está en el modo en espera. Encienda el receptor para disfrutar de la fuente del equipo conectado en el TV. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "On".

\* Sólo para el modelo de Australia.

### Notas

- Cuando el receptor se encuentra en el modo de espera, el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal se ilumina en ámbar si "Pass Through" está ajustado en "On" o "Auto".
- Si se ha seleccionado "Auto", es posible que se tarde un poco más de tiempo en emitir la imagen y el sonido por el TV que si se hubiera seleccionado "On".

## ■ Audio Out

Le permite ajustar las señales de audio HDMI emitidas desde el equipo de reproducción conectado al receptor mediante una conexión HDMI.

- **AMP:** las señales de audio HDMI del equipo de reproducción solo se emiten a los altavoces conectados al receptor. El sonido multicanal se puede reproducir tal cual.

### Nota

Las señales de audio no se emiten por el altavoz de TV si "Audio Out" se ha ajustado a "AMP".

- **TV + AMP:** el sonido se emite por el altavoz de TV y los altavoces conectados al receptor.

### Notas

- La calidad de sonido del equipo de reproducción depende de la calidad de sonido de TV (por ejemplo, del número de canales, la frecuencia de muestreo, etc.). Si el TV tiene altavoces estéreo, la emisión de sonido del receptor será estéreo, al igual que la de TV, aunque reproduzca una fuente multicanal.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso, seleccione "AMP".

## ■ Subwoofer Level

Le permite ajustar el nivel del altavoz de graves a 0 dB o +10 dB si las señales PCM entran a través de una conexión HDMI. Podrá ajustar el nivel de cada entrada a la que se haya asignado un conector de entrada de HDMI independiente.

- **Auto:** Permite ajustar el nivel automáticamente a 0 dB o +10 dB dependiendo de la transmisión de audio.
- **+10 dB**
- **0 dB**

## ■ Fast View

Permite configurar el funcionamiento de Fast View.

Las entradas HDMI BD, DVD, GAME, VIDEO 1 y VIDEO 2 admiten la función Fast View.

- **Auto:** se puede seleccionar la entrada de HDMI más rápido que con el método normal.
- **Off:** Fast View y Preview for HDMI no están disponibles.

## Menú Input Settings

Permite ajustar las opciones de configuración de las conexiones del receptor y otros equipos.

### ■ Remote

Permite seleccionar la entrada.

- **BD, DVD, GAME, SAT/CATV, VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, TV, SA-CD/CD**

### ■ Icon

Permite configurar el icono que aparece en el menú Watch/Listen.

### ■ Name

Permite establecer el nombre que aparece en el menú Watch/Listen.

Puede introducir un nombre de hasta 8 caracteres para las entradas y mostrarlo. Es más útil asignar un nombre a los equipos para verlos en el visor que a las tomas.

- 1 Seleccione "Input" en el menú Settings y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione la entrada a la que desee asignar un nombre y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione "Name" y, a continuación, pulse (+).  
El teclado en pantalla aparece en la pantalla de TV.
- 4 Pulse **▲/▼/◀/▶** y (+) para seleccionar los caracteres de uno en uno e introducir el nombre.
- 5 Seleccione "Enter" y, a continuación, pulse (+).

Se registra el nombre que ha introducido.

### Nota

Algunas letras que pueden verse en la pantalla de TV no se pueden ver en el visor.

### ■ Watch/Listen

Permite definir si una entrada se muestra en el menú Watch o en el menú Listen.

- **W:** muestra una entrada en el menú Watch.
- **L:** muestra una entrada en el menú Listen.
- **W/L:** muestra una entrada en los menús Watch y Listen.

### ■ HDMI

### ■ COMPONENT

Permite establecer las tomas de entrada de vídeo asignadas a cada entrada. Para obtener más información, consulte "Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)" (página 84).

- **IN2**
- **IN1**
- **None**

### ■ OPT/COAX

Permite definir las tomas de entrada de audio asignadas a cada entrada. Para obtener más información, consulte "Uso de otras tomas de entrada de vídeo/audio (Input Assign)" (página 84).

- **OPT 2**
- **OPT 1**
- **COAX**
- **None**

### ■ COMPOSITE

### ■ AUDIO

## Menú Network Settings

Puede configurar los ajustes para la red. El menú Network Settings únicamente está disponible cuando se ha seleccionado la función de red doméstica o la función SEN.

### ■ Internet Setting

Le permite realizar los ajustes de red. Para obtener más información, consulte “Configuración de los ajustes de red del receptor” (página 38).

- **Con cable**
- **Inalámbrica**

### ■ Information

Permite comprobar la información de red. Puede comprobar los ajustes\* de “Connection Type”, “Connection Status”, “IP Address Setting”, “IP Address”, “Subnet Mask”, “Default Gateway”, “DNS Settings”, “Primary DNS”, “Secondary DNS” y “MAC Address”.

\* Los elementos de ajuste que aparecen durante la configuración varían en función del entorno de red y el tipo de conexión.

### ■ PARTY STREAMING

Permite ajustar el receptor para que utilice la función PARTY STREAMING.

- **On:** el receptor puede ser detectado por otros dispositivos de la red doméstica. El receptor puede iniciar o cerrar una PARTY y puede unirse a la PARTY o abandonarla.
- **Off:** el receptor puede ser detectado por otros dispositivos de la red doméstica. Sin embargo, el receptor no puede iniciar o cerrar una PARTY ni tampoco puede unirse a la PARTY o abandonarla.

### ■ Device Name

Le permite asignar al receptor un nombre de dispositivo que contenga hasta 30 caracteres para que sea fácilmente reconocido por otros dispositivos de la red doméstica.

- 1 Seleccione “Device Name” y, a continuación, pulse (+).

El teclado en pantalla aparece en la pantalla de TV.

- 2 Pulse  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  y (+) para seleccionar los caracteres de uno en uno e introducir el nombre.

- 3 Seleccione “Enter” y, a continuación, pulse (+).

Se registra el nombre que ha introducido.

### Sugerencia

El nombre de dispositivo predeterminado es “STR-DN1040 \*\*\*\*\*”.

“\*\*\*\*\*” son los últimos 6 dígitos de la dirección MAC del receptor.

### ■ External Control

Permite activar y desactivar el modo de control para tareas de mantenimiento y reparaciones.

- **On**
- **Off**

### ■ Network Standby

Mientras el modo “Network Standby” está ajustado en “On”, el receptor puede estar siempre conectado y ser controlado desde la red.

- **On:** la función de red funciona aunque el receptor esté en modo en espera y el receptor reanuda el funcionamiento cuando se controla desde la red.
- **Off:** la función de red se desactiva cuando el receptor está en modo en espera. El receptor tarda más en reanudar el funcionamiento cuando se vuelve a encender.

### Nota

Cuando el receptor se encuentra en el modo de espera, el indicador I/⏻ (encendido/en espera) del panel frontal se ilumina en ámbar si “Network Standby” está ajustado en “On”.

## Menú System Settings

Puede ajustar la configuración del receptor.

### ■ Language

Permite seleccionar el idioma de los mensajes de pantalla.

- English
- Español
- Français
- Deutsch

### ■ Auto Standby

Le permite ajustar el interruptor del receptor al modo en espera de forma automática cuando no utilice el receptor o cuando no entren señales al receptor.

- **On:** cambia al modo en espera después de aproximadamente 20 minutos.
- **Off:** no cambia al modo en espera.

#### Notas

- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Si se ha seleccionado la entrada “FM TUNER”, “AM TUNER”, “HOME NETWORK” o “SEN”
  - Si se está utilizando la función AirPlay o PARTY STREAMING.
  - El software del receptor se está actualizando.
- Si utiliza a la vez el modo en espera automática y el temporizador de apagado, tendrá prioridad el temporizador de apagado.

### ■ Software Update Notification

Permite configurar el sistema para que le informe, o no, cuando aparezca una versión más reciente del software en la pantalla del televisor.

- On
- Off

#### Nota

- La información sobre la nueva versión del software no aparece en estos casos.
- Ya se utiliza la última versión.
  - El receptor no puede obtener datos a través de una red.

### ■ Software Version

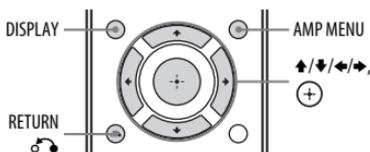
Permite comprobar cuál es la versión del software del receptor.

### ■ Network Update

Permite actualizar el software del receptor a la versión más reciente. Para obtener más información, consulte “Actualización del software” (página 75).

## Funcionamiento sin utilización de la pantalla integrada (GUI)

Es posible utilizar el receptor desde el visor aunque el TV no esté conectado al receptor.



### Uso del menú en el visor

- 1 Pulse AMP MENU.**  
El menú aparecerá en el visor del receptor.
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú de su preferencia, a continuación, pulse (+).**
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro que desee ajustar y, a continuación, pulse (+).**
- 4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse (+).**

### Para volver a la pantalla anterior

Pulse ← o RETURN ↶.

### Para salir del menú

Pulse AMP MENU.

**Nota**

Algunos parámetros y ajustes pueden aparecer atenuados en el visor. Esto significa que no están disponibles o que son fijos y no se pueden cambiar.

## Descripción de los menús

Las siguientes opciones están disponibles en cada menú. Para obtener información sobre la navegación por los menús, consulte la página 101.

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
Ajustes de calibración automática [<AUTO CAL>]	Inicio de la calibración automática [A.CAL START]	
	Tipo de calibración automática <sup>a)</sup> [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER, FRONT REF, OFF
	Auto Phase Matching <sup>a)</sup> [A.P.M.]	A.P.M. AUTO, A.P.M. OFF
Ajustes de nivel [<LEVEL>]	Tono de prueba <sup>b)</sup> [TEST TONE]	OFF, AUTO ■■■■ <sup>c)</sup> , FIX ■■■■ <sup>c)</sup>
	Nivel del altavoz frontal izquierdo <sup>b)</sup> [FL LEVEL]	FL -10,0 dB hasta FL +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal derecho <sup>b)</sup> [FR LEVEL]	FR -10,0 dB hasta FR +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz central <sup>b)</sup> [CNT LEVEL]	CNT -10,0 dB hasta CNT +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo <sup>b)</sup> [SL LEVEL]	SL -10,0 dB hasta SL +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz de sonido envolvente derecho <sup>b)</sup> [SR LEVEL]	SR -10,0 dB hasta SR +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero <sup>b)</sup> [SB LEVEL]	SB -10,0 dB hasta SB +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero izquierdo <sup>b)</sup> [SBL LEVEL]	SBL -10,0 dB hasta SBL +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero derecho <sup>b)</sup> [SBR LEVEL]	SBR -10,0 dB hasta SBR +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal izquierdo superior <sup>b)</sup> [LH LEVEL]	LH -10,0 dB hasta LH +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal derecho superior <sup>b)</sup> [RH LEVEL]	RH -10,0 dB hasta RH +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz de graves <sup>b)</sup> [SW LEVEL]	SW -10,0 dB hasta SW +10,0 dB (en intervalos de 0,5 dB)

<b>Menú [Pantalla]</b>	<b>Parámetros [Pantalla]</b>	<b>Ajustes</b>
Ajustes de altavoz [<SPEAKER>]	Patrón de altavoces [SP PATTERN]	5/2,1 hasta 2/0 (20 patrones)
	Elevación del altavoz central <sup>b)</sup> [CNT LIFT]	LIFT 1 a LIFT 10, LIFT OFF
	Tamaño de los altavoces frontales <sup>b)</sup> [FRT SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño del altavoz central <sup>b)</sup> [CNT SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño de los altavoces de sonido envolvente <sup>b)</sup> [SUR SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño de los altavoces frontales superiores <sup>b)</sup> [FH SIZE]	LARGE, SMALL
	Altavoz envolvente trasero asignado <sup>d)</sup> [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF
	Distancia del altavoz frontal izquierdo <sup>b)</sup> [FL DIST.]	FL 1,00 m hasta FL 10,00 m (FL 3'3" hasta FL 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz frontal derecho <sup>b)</sup> [FR DIST.]	FR 1,00 m a FR 10,00 m (FR 3'3" a FR 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz central <sup>b)</sup> [CNT DIST.]	CNT 1,00 m a CNT 10,00 m (CNT 3'3" a CNT 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz de sonido envolvente izquierdo <sup>b)</sup> [SL DIST.]	SL 1,00 m a SL 10,00 m (SL 3'3" a SL 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz de sonido envolvente derecho <sup>b)</sup> [SR DIST.]	SR 1,00 m a SR 10,00 m (SR 3'3" a SR 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz envolvente trasero <sup>b)</sup> [SB DIST.]	SB 1,00 m a SB 10,00 m (SB 3'3" a SB 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz envolvente trasero izquierdo <sup>b)</sup> [SBL DIST.]	SBL 1,00 m a SBL 10,00 m (SBL 3'3" a SBL 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz envolvente trasero derecho <sup>b)</sup> [SBR DIST.]	SBR 1,00 m a SBR 10,00 m (SBR 3'3" a SBR 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))
	Distancia del altavoz frontal izquierdo superior <sup>b)</sup> [LH DIST.]	LH 1,00 m a LH 10,00 m (LH 3'3" a LH 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg.))

<b>Menú [Pantalla]</b>	<b>Parámetros [Pantalla]</b>	<b>Ajustes</b>
	Distancia del altavoz frontal derecho superior <sup>b)</sup> [RH DIST.]	RH 1,00 m a RH 10,00 m (RH 3'3" a RH 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg))
	Distancia del altavoz de graves <sup>b)</sup> [SW DIST.]	SW 1,00 m a SW 10,00 m (SW 3'3" a SW 32'9") (en intervalos de 0,01 m (1 pulg))
	Unidad de distancia [DIST. UNIT]	FEET, METER
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales <sup>e)</sup> [FRT CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (en intervalos de 10 Hz)
	Frecuencia de corte del altavoz central <sup>e)</sup> [CNT CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (en intervalos de 10 Hz)
	Frecuencia de corte de los altavoces de sonido envolvente <sup>e)</sup> [SUR CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (en intervalos de 10 Hz)
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales superiores <sup>e)</sup> [FH CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (en intervalos de 10 Hz)
Configuración de entrada [<INPUT>]	Modo de entrada [INPUT MODE]	AUTO, OPT, COAX, ANALOG
	Designación de entradas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte "Name" del menú Input Settings (página 99).
	Asignación de entrada de audio digital [A. ASSIGN]	OPT 1, OPT 2, COAX, NONE
	Asignación de entrada de vídeo componente [V. ASSIGN]	COMP 1, COMP 2, NONE
Ajustes de envolventes [<SURROUND>]	Nivel de efecto <sup>t)</sup> [HD-D.C.S. TYP]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO
Ajustes de EQ [<EQ>]	Nivel de graves de los altavoces frontales [FRT BASS]	FRT B. -10 dB hasta FRT B. +10 dB (en intervalos de 1 dB)
	Nivel de agudos de los altavoces frontales [FRT TREBLE]	FRT T. -10 dB hasta FRT T. +10 dB (en intervalos de 1 dB)
	Nivel de graves del altavoz central [CNT BASS]	CNT B. -10 dB hasta CNT B. +10 dB (en intervalos de 1 dB)
	Nivel de agudos del altavoz central [CNT TREBLE]	CNT T. -10 dB hasta CNT T. +10 dB (en intervalos de 1 dB)
	Nivel de graves de los altavoces envolventes [SUR BASS]	SUR B. -10 dB hasta SUR B. +10 dB (en intervalos de 1 dB)

<b>Menú [Pantalla]</b>	<b>Parámetros [Pantalla]</b>	<b>Ajustes</b>
	Nivel de agudos de los altavoces envolventes [SUR TREBLE]	SUR T. -10 dB hasta SUR T. +10 dB (en intervalos de 1 dB)
	Nivel de graves de los altavoces frontales superiores [FH BASS]	FH B. -10 dB hasta FH B. +10 dB (en intervalos de 1,0 dB )
	Nivel de agudos de los altavoces frontales superiores [FH TREBLE]	FH T. -10 dB hasta FH T. +10 dB (en intervalos de 1 dB )
Ajustes de sintonizador [<TUNER>]	Modo de recepción de emisora de FM [FM MODE]	STEREO, MONO
	Designación de emisoras presintonizadas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Para designar las emisoras presintonizadas (Name Input)” (página 53).
Ajustes de audio [<AUDIO>]	Digital Legato Linear [D.L.L.]	D.L.L. AUTO2, D.L.L. AUTO1, D.L.L. OFF
	Optimizador de sonido [OPTIMIZER]	OFF, LOW, NORMAL
	Sincroniza audio con salida de vídeo [A/V SYNC]	HDMI AUTO, 0 ms a 300 ms (intervalo de 10 ms)
	Volumen automático avanzado [AUTO VOL]	A. VOL ON, A. VOL OFF
	Selección de idioma de emisión digital [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB
	Compresor de rango dinámico [D. RANGE]	COMP. ON, COMP. AUTO, COMP. OFF
Ajustes de HDMI [<HDMI>]	4K Scaling [4K SCALING]	AUTO, OFF
	Control para HDMI [CTRL: HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF
	Pass Through [PASS THRU]	ON <sup>®</sup> , AUTO, OFF
	Salida de audio [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP
	Nivel de subwoofer HDMI [SW LEVEL]	SW AUTO, SW +10 dB, SW 0 dB
	Fast View [FAST VIEW]	AUTO, OFF

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
Ajustes del sistema [<SYSTEM>]	En espera de red [NET STBY]	STBY ON, STBY OFF
	Modo en espera automática [AUTO STBY]	STBY ON, STBY OFF
	Información de la versión [VER. x.xxx] <sup>h)</sup>	

- a) Puede seleccionar este ajuste solo cuando haya realizado la calibración automática y haya almacenado el ajuste.
- b) Según el ajuste del patrón de altavoces, es posible que algunos parámetros o ajustes no estén disponibles.
- c) ■■■ representa un canal del altavoz (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH o SW).
- d) Solo se puede seleccionar este parámetro si "SP PATTERN" no se ha ajustado a una configuración con los altavoces envolventes traseros o altavoces frontales superiores (página 93).
- e) Solo puede seleccionar este parámetro si su altavoz está ajustado en "SMALL".
- f) Solo puede seleccionar este parámetro si selecciona "HD-D.C.S." como campo de sonido.
- g) Sólo para el modelo de Australia.
- h) x.xxx indica un número de versión.

## Para ver la información en el visor

El visor ofrece información variada acerca del estado del receptor (por ejemplo, el campo de sonido).

- 1 Seleccione la entrada cuya información desea comprobar.
- 2 Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces.

Cada vez que pulse DISPLAY, la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente.

Nombre de índice de la entrada<sup>1)</sup> →  
 Entrada seleccionada → Campo de sonido actualmente aplicado<sup>2)</sup> →  
 Nivel de volumen → Información de transmisión<sup>3)</sup>

## Cuando escuche la radio FM y AM

Nombre de la emisora presintonizada<sup>1)</sup> → Frecuencia →  
 Campo de sonido actualmente aplicado<sup>2)</sup> → Nivel de volumen

## Durante la recepción de emisiones RDS

Nombre de servicio del programa o nombre de la emisora presintonizada<sup>1)</sup> → Frecuencia, banda y número de emisora presintonizada → Campo de sonido actualmente aplicado<sup>2)</sup> → Nivel de volumen

- <sup>1)</sup> El nombre de índice solamente aparecerá cuando haya asignado uno a la entrada o emisora presintonizada. El nombre de índice no aparecerá cuando solamente se hayan introducido espacios en blanco, o si es igual que el nombre de entrada.
- <sup>2)</sup> "PURE.DIRECT" aparecerá al seleccionar la función Pure Direct.
- <sup>3)</sup> Es posible que la información de transmisión no se muestre.

### Nota

Es posible que no se visualicen caracteres o marcas para algunos idiomas.

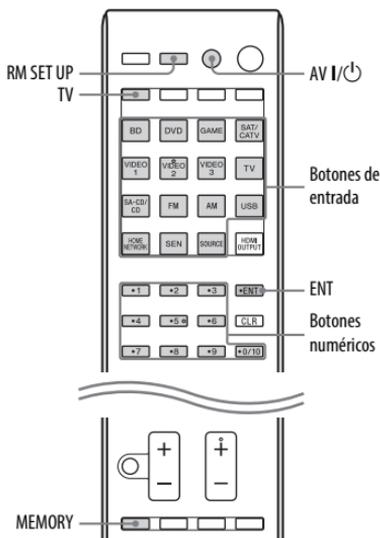
## Uso del mando a distancia

## Programación del mando a distancia

Puede personalizar el mando a distancia de acuerdo con los equipos conectados al receptor. También puede programar el mando a distancia para controlar equipos que no sean Sony, así como equipos Sony que normalmente no se controlan con el mando a distancia.

Antes de empezar, tenga en cuenta que:

- No es posible cambiar la configuración de los botones de entrada FM, AM, USB, HOME NETWORK, SEN y SOURCE.
- El mando a distancia solo puede controlar equipos que admitan señales de control inalámbricas por infrarrojos.



### 1 Mantenga pulsado RM SET UP y, a continuación, pulse AV I/⏻.

El botón RM SET UP parpadea lentamente.

### 2 Pulse el botón de entrada del equipo que desea programar.

Por ejemplo, si desea programar un vídeo conectado a la toma VIDEO 1, pulse VIDEO 1.

El botón RM SET UP se ilumina.

### 3 Pulse los botones numéricos para introducir el código numérico.

Si existe más de un código, introduzca uno de los que corresponda a un equipo, incluido el TV.

Consulte las tablas de las páginas 108–111 para obtener los códigos numéricos de los equipos.

#### Nota

Únicamente son válidos los códigos comprendidos entre 500 y 599 para el botón TV.

### 4 Pulse ENT.

Cuando el código numérico se haya verificado, el botón RM SET UP parpadeará lentamente dos veces y el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de programación.

### 5 Repita los pasos 1 a 4 para programar otros equipos.

#### Nota

El botón RM SET UP se apaga mientras se pulsa un botón numérico.

### Para cancelar la programación

Pulse RM SET UP en cualquier paso.

El mando a distancia sale automáticamente del modo de programación.

### Para activar la entrada después de la programación

Pulse el botón programado para activar la entrada que desee.

## Si la programación no ha funcionado, compruebe lo siguiente:

- Si el botón RM SET UP no se ilumina en el paso 1, las pilas tienen poca carga. Sustituya las dos pilas.
- Si el botón RM SET UP parpadea 5 veces rápidamente mientras introduce el código numérico, se ha producido un error. Vuelva a empezar desde el paso 1.

## Los códigos numéricos correspondientes al equipo y al fabricante del equipo

Utilice los códigos numéricos de las tablas que se incluyen más abajo para programar equipos que no sean de Sony, así como equipos de Sony que normalmente no se controlan con el mando a distancia. Dado que la señal del mando a distancia recibida por el equipo puede variar según el modelo y el año, es posible que un equipo tenga asignado más de un código numérico. Si no consigue programar el mando a distancia con uno de los códigos, inténtelo con los demás.

### Notas

- Los códigos numéricos corresponden a la información más actualizada disponible para cada marca. Sin embargo, es posible que su equipo no responda a algún código o a ninguno de ellos.
- Puede que no todos los botones de entrada de este mando a distancia estén disponibles para su equipo concreto.

## Para controlar un lector de CD

Fabricante	Códigos
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116

Fabricante	Códigos
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

## Para controlar una pletina de DAT

Fabricante	Códigos
SONY	203
PIONEER	219

## Para controlar una pletina de casete

Fabricante	Códigos
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

## Para controlar una pletina de MD

Fabricante	Códigos
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

## Para controlar un grabador de HDD

Fabricante	Códigos
SONY	307, 308, 309

## Para controlar un reproductor o un grabador de Blu-ray Disc

Fabricante	Códigos
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	335
SAMSUNG	336
LG	337

## Para controlar una PSX

Fabricante	Códigos
SONY	313, 314, 315

## Para controlar un lector de DVD

Fabricante	Códigos
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

## Para controlar un grabador de DVD

Fabricante	Códigos
SONY	401, 402, 403

## Para controlar un DVD/VCR COMBO

Fabricante	Códigos
SONY	411

## Para controlar un DVD/HDD COMBO

Fabricante	Códigos
SONY	401, 402, 403

## Para controlar un TV

Fabricante	Códigos
SONY	501, 502
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 519, 544, 557, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 544, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 517, 520, 540, 544, 554, 566
NORDMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571

<b>Fabricante</b>	<b>Códigos</b>
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	530, 537, 547, 549, 558
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	503, 508, 510, 517, 518, 551
SHARP	517, 535, 550, 561, 565
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	530, 537, 538, 547, 549, 558
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	503, 509, 510, 544
LOEWE	515, 534, 556
VIZIO	576, 577

### Para controlar un lector de LD

<b>Fabricante</b>	<b>Códigos</b>
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

### Para controlar un lector de CD de vídeo

<b>Fabricante</b>	<b>Códigos</b>
SONY	605

### Para controlar un vídeo

<b>Fabricante</b>	<b>Códigos</b>
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
BLAUPUNKT	740
EMERSON	750
FISHER	717, 720
GENERAL ELECTRIC (GE)	722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TOSHIBA	747, 756

\* Si un vídeo AIWA no funciona aunque introduzca el código de AIWA, introduzca en su lugar el código de Sony.

## Para controlar un sintonizador de satélite (descodificador)

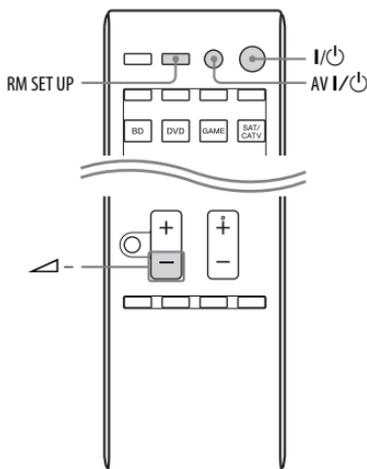
Fabricante	Códigos
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	857, 861, 864, 876
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

## Para controlar un decodificador de televisión por cable

Fabricante	Códigos
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835

Fabricante	Códigos
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

## Restablecimiento del mando a distancia



- 1 Pulse - y, sin soltarlo, mantenga pulsado y, a continuación, pulse .

El botón RM SET UP parpadea 3 veces.

- 2 Suelte todos los botones.

Se borrará todo el contenido de la memoria del mando a distancia (es decir, todos los datos programados).

# Precauciones

## Seguridad

Si cae algún objeto o líquido en el interior de la carcasa, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

## Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento del receptor es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento figura en la placa de características de la parte posterior del receptor.
- La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA mientras esté enchufada a la toma de corriente de la pared, aunque se apague la unidad.
- Si no va a utilizar el receptor por un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe y no del cable.
- (Solamente para los modelos de Estados Unidos y Canadá)  
Por motivos de seguridad, un borne del enchufe es más ancho que el otro, y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de CA debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

## Acumulación de calor

Aunque el receptor se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si utiliza este receptor de forma continuada con un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en la parte superior, los laterales y la parte inferior de la carcasa. Para evitar quemaduras, no toque la carcasa.

## Colocación

- Coloque el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del receptor.
- No coloque el receptor cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque encima de la carcasa ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No coloque el receptor cerca de equipos como un TV, un vídeo o una pletina de casete. (Si el receptor se utiliza junto con un TV, un vídeo o una pletina de casete y se ha colocado cerca de dicho equipo, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. Esto es especialmente probable cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, se recomienda utilizar una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

## Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

## Limpieza

Limpie la carcasa, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecte a su receptor, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

## Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el receptor, consulte esta guía de solución de problemas para resolverlos. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia alguna pieza durante la reparación, es posible que dicha pieza no le sea devuelta.

## Alimentación

### El receptor se apaga automáticamente.

- “Auto Standby” está configurado como “On” (página 101).
- La función del temporizador de apagado está en funcionamiento (página 15).
- “PROTECTOR” está en funcionamiento (página 125).

## Imagen

### No aparece ninguna imagen en el TV.

- Seleccione la entrada apropiada con los botones de entrada.
- Ajuste su TV al modo de entrada apropiado.
- Aleje el equipo de audio del TV.
- Asigne correctamente la entrada de vídeo componente.
- La señal de entrada debería coincidir con la función de entrada cuando convierta una señal de entrada a calidad superior con este receptor (página 21).
- Asegúrese de que los cables están conectados al equipo correcta y firmemente.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.

- Utilice un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D.
- La salida de las señales de vídeo HDMI del receptor pueden ajustarse en “HDMI OFF”. En este caso, seleccione “HDMI A” o “HDMI B” con el botón HDMI OUTPUT (página 83).

---

#### **No aparece ninguna imagen 3D en el TV.**

- Dependiendo del TV o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean. Compruebe los formatos de vídeo HDMI compatibles con el receptor (página 127).

---

#### **No aparece ninguna imagen 4K en el TV.**

- Dependiendo del TV o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 4K no se vean. Compruebe la capacidad y ajuste de vídeo del televisor y del equipo de vídeo. Además, asegúrese de conectar el equipo de vídeo a una toma HDMI IN 4K del receptor.

---

#### **Cuando el receptor está en el modo en espera, el TV no emite imágenes.**

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, las imágenes se emiten a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzca y utilice la función Reproducción mediante una pulsación o encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- (Sólo para el modelo de Australia) Asegúrese de que “Pass Through” esté configurado como “ON” en el menú HDMI Settings si conecta al receptor equipos incompatibles con la función “BRAVIA” Sync (página 98).

---

#### **El menú GUI no aparece en la pantalla del TV.**

- GUI solo está disponible cuando se conecta a las tomas HDMI OUT A o HDMI OUT B.

- Pulse HOME para activar la GUI.
- Compruebe que el TV esté conectado correctamente.
- Dependiendo del TV, el menú GUI puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.

---

#### **La pantalla se apaga.**

- Si está iluminado el indicador PURE DIRECT en el panel frontal, pulse PURE DIRECT para desactivar la función (página 59).
- Pulse DIMMER en el receptor para ajustar el brillo de la pantalla.

---

## **Sonido**

---

#### **No se emite sonido al margen del equipo seleccionado o únicamente se escucha un sonido muy bajo.**

- Compruebe que todos los cables de conexión están bien insertados en las tomas de entrada o salida para el receptor, los altavoces y los equipos.
- Compruebe que tanto el receptor como los equipos estén encendidos.
- Compruebe que el control MASTER VOLUME no esté ajustado a “VOL MIN”.
- Compruebe que SPEAKERS no esté ajustado a “SPK OFF” (página 38).
- Compruebe que los auriculares no estén conectados al receptor.
- Pulse  para cancelar la función de silencio.
- Pulse el botón de entrada del mando a distancia o gire la rueda INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar el equipo que desee (página 44).
- Cuando desee escuchar el sonido por el altavoz del TV, ajuste “Audio Out” a “TV+AMP” en el menú HDMI Settings (página 98). Si no puede reproducir una fuente de audio multicanal, establezca el ajuste en “AMP”. No obstante, el sonido no se emitirá por el altavoz del TV.

- Es posible que el sonido se interrumpa al cambiar la frecuencia de muestreo, el número de canales o el formato de audio de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.

---

#### **Hay un zumbido o un ruido considerable.**

- Compruebe que los altavoces y los equipos están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión están separados de un transformador o motor, y alejados al menos 3 metros de un equipo de TV o luz fluorescente.
- Aleje el equipo de audio del TV.
- Los enchufes y las tomas están sucios. Límpielos con un paño ligeramente humedecido en alcohol.

---

#### **No hay sonido o únicamente se escucha un sonido muy bajo a través de determinados altavoces.**

- Conecte unos auriculares a la toma PHONES para verificar que sale sonido por ellos. Si solo se emite un canal a través de los auriculares, es posible que el equipo no esté correctamente conectado al receptor. Compruebe que todos los cables están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo. Si salen ambos canales por los auriculares, es posible que el altavoz frontal no esté conectado al receptor correctamente. Compruebe la conexión del altavoz frontal que no emite ningún sonido.
- Asegúrese de que ha realizado la conexión a la toma L y la toma R del equipo analógico. Tenga presente que los equipos analógicos tienen que estar conectados a ambas tomas. Utilice un cable de audio (no suministrado).
- Ajuste el nivel de altavoz (página 93).
- Compruebe que los ajustes del altavoz son los adecuados para la configuración mediante "Auto Calibration" o "Speaker Connection" en el menú Speaker Settings. A continuación, compruebe que el sonido se emite correctamente por cada altavoz utilizando "Test Tone" en el menú Speaker Settings.

- Algunos discos no tienen información Dolby Digital Surround EX.
- Compruebe que el altavoz de graves está conectado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que ha encendido el altavoz de graves.
- Dependiendo del campo de sonido seleccionado, es posible que no se emita sonido a través del altavoz de graves.
- Si todos los altavoces están ajustados como "Large" y "Neo:6 Cinema" o se ha seleccionado "Neo:6 Music", no hay sonido por el altavoz de graves.

---

#### **No se emite sonido a través de un equipo específico.**

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente a las tomas de entrada de audio para ese equipo.
- Compruebe que los cables utilizados para la conexión están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
- Compruebe el "INPUT MODE" (página 83).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D.
- Es posible que el sonido no se emita desde el receptor mientras GUI aparece en la pantalla del TV. Pulse HOME para desactivar la GUI.
- Es posible que el equipo conectado suprima las señales de audio (formato, frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas a través de una toma HDMI. Si la imagen no es buena o algún equipo conectado mediante el cable HDMI no emite sonido, compruebe la configuración del equipo conectado.

- Cuando el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de los derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen y/o el sonido de la toma HDMI OUT aparezcan distorsionados o no se emitan. Si es así, compruebe las especificaciones del equipo conectado.
- Ajuste la resolución de la imagen del equipo de reproducción por encima de 720p/1080i para disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD).
- Es posible que tenga que ajustar la resolución de imagen del equipo de reproducción antes de poder utilizar el formato de audio DSD y PCM lineal multicanal. Consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.
- Asegúrese de que el TV sea compatible con la función de Control de audio del sistema.
- Si el TV no dispone de la función Control de audio del sistema, ajuste "Audio Out" en el menú HDMI Settings a:
  - "TV+AMP" si quiere escuchar el sonido por el altavoz del TV y el receptor.
  - "AMP" si quiere escuchar el sonido por el receptor.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En tal caso, ajuste "Audio Out" en "AMP" en el menú HDMI Settings (página 98).
- Si no puede escuchar el sonido de un equipo conectado al receptor mientras la entrada del TV está seleccionada en el receptor
  - Cambie la entrada del receptor a HDMI cuando desee ver un programa en el equipo conectado al receptor a través de una conexión HDMI.
  - Cambie el canal de televisión cuando quiera ver una emisión de televisión.
- Asegúrese de seleccionar la entrada o el equipo deseado para ver un programa en el equipo conectado al TV. Consulte el manual de instrucciones del TV para obtener información sobre esta operación.
- Cuando se utiliza "2ch Analog Direct", no se emite sonido. Utilice otro campo de sonido (página 54).
- Cuando se utiliza la función Control for HDMI, el mando a distancia del TV no se puede utilizar para controlar el equipo conectado.
  - Dependiendo del equipo y el TV que se hayan conectado, es posible que tenga que realizar ajustes. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo y el TV.
  - Cambie la entrada del receptor a la entrada HDMI conectada al equipo.
- Compruebe que la toma de entrada de audio digital seleccionada no se haya asignado a otras entradas (página 84).

---

#### **Los sonidos izquierdo y derecho están desequilibrados o invertidos.**

- Compruebe que los altavoces y los equipos están correcta y firmemente conectados.
- Ajuste los parámetros de nivel de sonido mediante el menú Speaker Settings.

---

#### **No se reproduce sonido Dolby Digital o DTS multicanal.**

- Compruebe que el DVD, o disco similar, que esté reproduciendo se haya grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el lector de DVD, u otro equipo, a las tomas de entrada digital de este receptor, asegúrese de que la configuración de salida de audio digital del equipo conectado está disponible.
- Ajuste "Audio Out" a "AMP" en el menú HDMI Settings (página 98).
- Podrá disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), DSD y PCM lineal multicanal solamente con una conexión HDMI.

### No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Asegúrese de haber seleccionado el campo de sonido para películas o música (página 54).
- Los campos de sonido no funcionan si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.

### No se emite ningún tono de prueba por los altavoces.

- Es posible que los cables del altavoz no estén conectados correctamente. Compruebe que están conectados firmemente y que no se puedan desconectar tirando ligeramente de ellos.
- Es posible que se haya producido un cortocircuito en los cables del altavoz.
- Asegúrese de que no esté utilizando la función PARTY STREAMING (página 72).

### Se emitirá un tono de prueba por un altavoz distinto del altavoz mostrado en la pantalla del televisor.

- El patrón de altavoces configurado es incorrecto. Asegúrese de que las conexiones de los altavoces y el patrón de altavoces coincidan.

### Cuando el receptor está en el modo en espera, el TV no emite sonido.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, el sonido se emite a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzca y utilice la función Reproducción mediante una pulsación o encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- (Sólo para el modelo de Australia) Asegúrese de que "Pass Through" esté configurado como "ON" en el menú HDMI Settings si conecta al receptor equipos incompatibles con la función "BRAVIA" Sync (página 98).

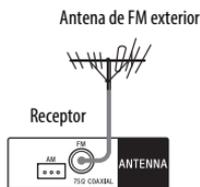
### Hay una diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- Compruebe que la función PARTY STREAMING no se está utilizando. Para cerrar una PARTY, pulse PARTY CLOSE, sin soltarlo hasta que aparezca "CLOSE PARTY". Para obtener más información, consulte la página 73.

## Sintonizador

### La recepción de FM no es buena.

- Utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar el receptor a una antena de FM exterior como se muestra a continuación.



### No se puede sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe que las antenas están conectadas correctamente. Ajuste las antenas y conecte una antena externa si es necesario.
- La intensidad de la señal de las emisoras es demasiado débil cuando se utiliza la sintonización automática. Utilice la sintonización directa.
- Asegúrese de ajustar la escala de sintonización correctamente cuando sintonice emisoras de AM mediante sintonización directa (página 52).
- No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado al utilizar la sintonización mediante la búsqueda de emisoras presintonizadas. Presintonice las emisoras (página 52).

- Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces en el mando a distancia para que aparezca la frecuencia en el visor.

---

#### **RDS no funciona.**

- Asegúrese de que está sintonizando una emisora de FM RDS.
- Seleccione una emisora de FM de mayor intensidad.
- La emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o la intensidad de la señal es débil.

---

#### **La información RDS que desea no aparece.**

- Es posible que el servicio se haya interrumpido temporalmente. Póngase en contacto con la emisora de radio y pregunte si realmente ofrecen el servicio en cuestión.

---

## **iPod/iPhone**

---

#### **El sonido está distorsionado.**

- Pulse varias veces  $\triangleleft$  en el mando a distancia. También puede utilizar MASTER VOLUME en el receptor.
- Ajuste la configuración "EQ" del iPod/iPhone en "Off" o "Flat".

---

#### **No se emite sonido desde el iPod/iPhone.**

- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.

---

#### **El iPod/iPhone no se carga.**

- Compruebe que el receptor está encendido.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

---

#### **El iPod/iPhone no funciona.**

- Asegúrese de haber retirado la funda protectora del iPod/iPhone.
- Dependiendo de los contenidos del iPod/iPhone, la reproducción puede tardar un poco en empezar.
- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el iPod/iPhone. Encienda el receptor y vuelva a conectar el iPod/iPhone.

- Está utilizando un iPod/iPhone no compatible. Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles" (página 46) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

---

#### **El volumen de los tonos de timbre del iPhone no cambia.**

- Ajuste el volumen del timbre utilizando los controles del iPhone.

---

## **Dispositivo USB**

---

#### **¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?**

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte "Dispositivos USB compatibles" (página 48) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
  - No se reconoce el dispositivo USB.
  - Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en este receptor.
  - La reproducción no es posible.
  - El sonido salta.
  - Hay ruido.
  - Se emite un sonido distorsionado.

---

#### **Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.**

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

---

#### **No se reconoce el dispositivo USB.**

- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el dispositivo USB. Encienda el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 48).
- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo tratar este problema.

**La reproducción no se inicia.**

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 48).
- Pulse ► para comenzar la reproducción.

**El dispositivo USB no se puede conectar al puerto  $\Psi$  (USB).**

- El dispositivo USB se está conectando al revés. Conecte el dispositivo USB con la orientación correcta.

**Pantalla con mensaje erróneo.**

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado.
  - Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en este receptor son los siguientes:
    - Mayúsculas (A - Z)
    - Minúsculas (a - z)
    - Números (0 - 9)
    - Símbolos ( ' = < > \* + , - . / @ [ \ ] \_ ' )
- Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

**“Reading” aparece durante mucho tiempo o la reproducción tarda bastante en iniciarse.**

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
  - El dispositivo USB contiene muchas carpetas o archivos.
  - La estructura de archivos es extremadamente compleja.
  - La capacidad de la memoria es excesiva.
  - La memoria interna está fragmentada.

Es recomendable que siga las pautas siguientes:

- Número total de carpetas en el dispositivo USB: 256 o menos (incluida la carpeta “ROOT”)
- Número total de archivos por carpeta: 256 o menos.

**El archivo de audio no se puede reproducir.**

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.\*
- Si utiliza un dispositivo USB con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta “ROOT”).
- El número de carpetas ha superado las 256 (“ROOT”).
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 256.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

\* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

**Conexión de red****No se puede conectar a WPS a través de una conexión LAN inalámbrica.**

- No es posible conectarse a una red a través de WPS cuando el punto de acceso está ajustado en WEP. Configure la red después de buscar el punto de acceso mediante la detección del punto de acceso.

---

**Aparece un mensaje de error.**

- Compruebe la naturaleza del error. Consulte “Lista de mensajes de las funciones de red” (página 76).

---

**No es posible la conexión a la red.**

- Compruebe el estado de la red. Consulte “Connection Status” en “Information” en el menú Network Settings (página 100). Si aparece “Not connected”, vuelva a configurar la conexión de red (página 38).
- Cuando el sistema está conectado a través de una red inalámbrica, acerque entre sí el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico y vuelva a realizar la configuración.
- Compruebe los ajustes del router/punto de acceso LAN inalámbrico y vuelva a realizar la configuración. Para obtener más información sobre los ajustes de los dispositivos, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo.
- Asegúrese de utilizar un router/punto de acceso LAN inalámbrico.
- Las redes inalámbricas se ven afectadas por la radiación electromagnética emitida por los hornos microondas y otros dispositivos. Aleje la unidad de estos aparatos.
- Asegúrese de que el router/punto de acceso LAN inalámbrico esté encendido.

---

**No es posible controlar el receptor con el dispositivo TV SideView.**

- Después de encender el receptor, puede tardar en conectarse a la red. Espere unos instantes y vuelva a probar el dispositivo TV SideView.
- Asegúrese de que “Network Standby” esté configurada como “On” en el menú Network Settings para poder utilizar el dispositivo TV SideView inmediatamente después de encender el receptor.

---

**No es posible seleccionar el menú Network Settings.**

- Espere unos instantes después de encender el receptor y, a continuación, seleccione el menú Network Settings nuevamente.

---

**Red doméstica**

---

**No es posible la conexión a la red.**

- Asegúrese de que el router/punto de acceso LAN inalámbrico esté encendido.
- Asegúrese de que el servidor está encendido.
- Es posible que los ajustes de red del receptor sean incorrectos. Compruebe el estado de la red. Consulte “Connection Status” en “Information” en el menú Network Settings (página 100). Si aparece “Not connected”, vuelva a configurar la conexión de red (página 38).
- Es posible que el estado del servidor sea inestable. Reinícielo.
- Asegúrese de que el receptor y el servidor están conectados al router/punto de acceso LAN inalámbrico correctamente.
- Asegúrese de que el servidor esté configurado correctamente (página 60). Asegúrese de que el receptor está registrado en el servidor y admite la transmisión de música desde el servidor.
- Cuando el sistema está conectado a la red inalámbrica, acerque entre sí el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico.
- Si la función ICF (Internet Connection Firewall) está activa en el ordenador, podría impedir que el receptor se conectara al ordenador (solo si el ordenador se utiliza como un servidor). Es posible que tenga que cambiar los ajustes del servidor de

seguridad para que el receptor se pueda conectar. (Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes del servidor de seguridad, consulte el manual de instrucciones suministrado con el ordenador.)

- Si ha inicializado el receptor o efectuado una recuperación del sistema en el servidor, vuelva a realizar los ajustes de red (página 38).

---

**El servidor (por ejemplo, un ordenador) no aparece en la lista de servidores. (“No server is available” aparecerá en la pantalla del TV.)**

- Puede que haya encendido el receptor antes de encender el servidor. Actualice la lista de servidores (página 65).
- Asegúrese de que el router/punto de acceso LAN inalámbrico esté encendido.
- Asegúrese de que el servidor está encendido.
- Asegúrese de que el servidor esté configurado correctamente (página 60). Asegúrese de que el receptor está registrado en el servidor y admite la transmisión de música desde el servidor.
- Asegúrese de que el receptor y el servidor están conectados al router/punto de acceso LAN inalámbrico correctamente. Consulte la información de los ajustes de red (página 100).
- Consulte el manual de instrucciones del router/punto de acceso LAN inalámbrico y compruebe la configuración de multidifusión. Si la configuración de multidifusión está activada en el router/punto de acceso LAN inalámbrico, desactívelo.

---

**No se pueden reproducir datos de audio normalmente.**

- Se ha seleccionado la reproducción aleatoria. Pulse repetidamente SHUFFLE hasta que “Shuffle On” desaparezca.

---

**La reproducción no comienza o no cambia automáticamente a la siguiente pista o archivo.**

- Asegúrese de que el archivo de audio que está intentando reproducir tiene un formato compatible con el receptor (página 48).
- Los archivos WMA que están protegidos por derechos de autor (DRM) no se pueden reproducir. Para obtener información acerca de cómo comprobar si un archivo WMA está protegido por derechos de autor, consulte la página 69.

---

**El sonido salta durante la reproducción.**

- El ancho de banda de la LAN inalámbrica puede que sea insuficiente. Acerque entre sí el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico sin que ningún obstáculo se encuentre entre ellos.
- Si utiliza el ordenador como servidor, es posible que el ordenador esté ejecutando varias aplicaciones. Si tiene un programa antivirus activado en el ordenador, desactívelo temporalmente ya que consume muchos recursos del sistema.
- En función del entorno de red, es posible que no se puedan reproducir las pistas cuando haya más de un dispositivo funcionando al mismo tiempo. Apague algún dispositivo para que el receptor pueda reproducir las pistas.

---

**Aparece la indicación “Cannot play”.**

- No puede reproducir otros archivos aparte de los de audio.
- Asegúrese de que el servidor está configurado correctamente (página 60). Asegúrese de que el receptor está registrado en el servidor y admite la transmisión de música desde el servidor.
- Compruebe si el archivo de audio del servidor está dañado o ha sido borrado. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el servidor.

- No es posible reproducir los siguientes tipos de pistas:
  - Una pista que no cumpla con las restricciones de reproducción.
  - Una pista que contenga información anómala de derechos de autor.
  - Una pista adquirida en una tienda de música en línea que no permita la reproducción en una red doméstica.
  - Una pista que tenga un formato no compatible con el receptor (página 48).
- Compruebe que la pista seleccionada no ha sido borrada del servidor. Si ha sido borrada, seleccione otra pista.
- Asegúrese de que el router/punto de acceso LAN inalámbrico esté encendido.
- Asegúrese de que el servidor está encendido.
- Es posible que el estado del servidor sea inestable. Reinícielo.
- Asegúrese de que el receptor y el servidor están conectados al router/punto de acceso LAN inalámbrico correctamente.

---

#### **Aparece la indicación “No Track”.**

- Si no hay pistas ni subcarpetas en la carpeta seleccionada, no es posible expandir la carpeta para mostrar su contenido.

---

#### **No se puede reproducir una pista con formato WMA protegida por copyright.**

- Para obtener información acerca de cómo comprobar si un archivo WMA está protegido por derechos de autor, consulte la página 69.

---

#### **No se puede seleccionar una pista seleccionada anteriormente.**

- Es posible que la información de pista se haya cambiado en el servidor. Vuelva a seleccionar el servidor en la lista de servidores (página 65).

---

#### **Los dispositivos de la red doméstica no se pueden conectar al receptor.**

- Es posible que “Network Standby” se haya ajustado en “Off”. Encienda el receptor o ajuste “Network Standby” como “On” en el menú Network Settings (página 100).
- Asegúrese de que la red está correctamente configurada. Si la configuración es incorrecta, no se podrá realizar la conexión (página 100).
- El dispositivo que aparece en la lista de dispositivos se ha ajustado a “Not Allow” (página 68) o no se ha añadido a la lista de dispositivos (página 67).
- Se ha especificado un máximo de 20 dispositivos para conectar. Elimine los dispositivos innecesarios de la lista de dispositivos y, a continuación, ajuste “Auto Access” a “Allow” (página 68).
- El control de receptor mediante el servidor se interrumpe cuando el receptor está ocupado realizando una de las siguientes tareas:
  - Reproduciendo una pista en el servidor (el receptor está funcionando como reproductor)
  - Actualización del software
  - Formato del sistema

---

#### **El receptor no se puede encender automáticamente cuando los dispositivos de la red acceden a él.**

- El receptor no es compatible con el estándar Wake-on-LAN. Por tanto, no se puede encender mediante Wake-on-LAN si “Network Standby” se ha ajustado en “Off” en el menú Network Settings. Ajuste “Network Standby” en “On” para que el receptor pueda responder a las acciones que otros dispositivos realicen a través de la red (página 100).

---

### Los dispositivos de la red no pueden encender el receptor.

- El receptor no se puede encender con otros dispositivos de la red mediante un arranque Wake-on-LAN.

---

### El receptor no puede reproducir la pista que está siendo reproducida por el anfitrión de PARTY.

- El anfitrión de PARTY está reproduciendo una pista cuyo formato de audio no puede ser reproducido por el receptor.
- Es posible que el sonido de reproducción tarde en emitirse.

---

### El receptor se une a una PARTY no prevista.

- Si se ha iniciado más de una PARTY al intentar unir el receptor. Es posible que el receptor no se pueda unir a la PARTY deseada. Cierre la otra PARTY y, a continuación, una el receptor a la PARTY deseada.

---

## AirPlay

---

### El receptor no se puede detectar desde un dispositivo iOS.

- Compruebe la configuración del servidor de seguridad del software de seguridad. Para obtener más información, consulte el sitio web (página 125).
- Asegúrese de que el dispositivo iOS o el ordenador con iTunes esté conectado a la red doméstica.
- Actualice la versión del software AirPlay del receptor y el dispositivo iOS a la versión más reciente (página 74).

---

### El sonido salta.

- El sonido puede saltar dependiendo de ciertos factores, como el entorno de red si está usando una red inalámbrica.
- Los servidores están sobrecargados. Cierre todas las aplicaciones en ejecución que no necesite.

---

### El receptor no funciona.

- Actualice la versión de software del dispositivo iOS a la versión más reciente (página 75).
- Actualice la versión de software del receptor a la versión más reciente (página 75).
- Asegúrese de que no haya otro dispositivo que transmita simultáneamente al dispositivo compatible con AirPlay.

---

### Algunos botones, como +/-, , , , , , SHUFFLE y REPEAT, no funcionan.

- Asegúrese de que los ajustes que permiten a iTunes aceptar el control desde este receptor estén activos.
- El receptor no está seleccionado como altavoz remoto en el dispositivo iOS. Seleccione el receptor como altavoz de red.

---

## SEN

---

### No se puede conectar el receptor a un servicio.

- Asegúrese de que el router/punto de acceso LAN inalámbrico esté encendido.
- Compruebe el estado de la red. Consulte "Connection Status" en "Information" en el menú Network Settings. Si aparece "Not connected", vuelva a configurar la conexión de red (página 38).
- Cuando el sistema está conectado a la red inalámbrica, acerque entre sí el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico.
- Si su contrato con el proveedor de Internet no permite conectar más de un dispositivo a Internet, este dispositivo no podrá acceder a Internet cuando haya otro dispositivo conectado. Hable con el operador o proveedor de servicios.

---

### El sonido salta.

- El ancho de banda de la LAN inalámbrica puede que sea insuficiente. Acerque entre sí el receptor y el router/punto de acceso LAN inalámbrico sin que ningún obstáculo se encuentre entre ellos.
- 

## “BRAVIA” Sync (Control por HDMI)

---

### La función Control for HDMI no funciona.

- Compruebe la conexión HDMI (páginas 30 y 31).
- Asegúrese de que “Control for HDMI” está ajustado en “On” en el menú HDMI Settings (página 97).
- Asegúrese de que el equipo conectado es compatible con la función Control for HDMI.
- Compruebe los ajustes de la función Control por HDMI en el equipo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Si desconecta el cable HDMI o cambia la conexión, repita los procedimientos de “Preparación para “BRAVIA” Sync” (página 79).
- Si “Control for HDMI” se ha ajustado a “Off”, “BRAVIA” Sync no funcionará correctamente, aunque haya un equipo conectado a la toma HDMI IN.
- El tipo y el número de equipos que se pueden controlar mediante la función “BRAVIA” Sync están limitados por el estándar HDMI CEC, tal y como se especifica a continuación:
  - Equipos de grabación (grabador de Blu-ray Disc, grabador de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
  - Equipos de reproducción (reproductor de Blu-ray Disc, lector de DVD, etc.): 3 equipos como máximo

- Equipos de sintonización: hasta 4 equipos (el receptor utiliza uno de ellos para sus operaciones de GUI.)
  - Receptor de AV (sistema de audio): 1 equipo como máximo
- 

### El dispositivo fuente compatible con MHL no puede cargarse.

- Compruebe que el receptor está encendido.
  - Asegúrese de que el dispositivo está bien conectado.
- 

### El dispositivo fuente compatible con MHL no emite ninguna imagen.

- Compruebe la configuración del dispositivo. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
  - Compruebe que el dispositivo está conectado mediante un cable HDMI a la toma HDMI/MHL (VIDEO 2) IN (página 31).
- 

## Mando a distancia

---

### El mando a distancia no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del receptor (página 9).
  - Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.
  - Sustituya todas las pilas del mando a distancia con otras nuevas, si tienen poca carga.
  - Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.
  - Cuando utilice un equipo programado que no sea de Sony, puede que el mando a distancia no funcione adecuadamente dependiendo del modelo y el fabricante del equipo.
-

## Mensajes de error

Cuando se produzca alguna anomalía de funcionamiento, se mostrará un mensaje en el visor. El mensaje permite comprobar el problema del sistema. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

### PROTECTOR

El receptor se apagará automáticamente después de unos segundos, compruebe lo siguiente:

- Puede haberse producido una situación de sobretensión transitoria o un corte de corriente. Desenchufe el cable de alimentación de CA y enchúfelo de nuevo después de 30 minutos.
- El receptor está tapado y los orificios de ventilación están bloqueados. Quite el objeto que tapa los orificios de ventilación del receptor.
- La impedancia de los altavoces conectados está por debajo del rango de impedancia nominal indicado en el panel posterior del receptor. Reduzca el nivel de volumen.
- Desenchufe el cable de alimentación, deje que el receptor se enfríe durante 30 minutos mientras realiza estas acciones:
  - Desconecte todos los altavoces y el altavoz de graves.
  - Compruebe que los cables de los altavoces están bien trenzados en ambos extremos.
  - Conecte primero el altavoz frontal, suba el volumen y ponga en marcha el receptor durante un mínimo de 30 minutos hasta que el dispositivo se caliente. Seguidamente, conecte los altavoces adicionales de uno en uno y compruebe cada altavoz hasta que descubra cuál está provocando el error de protección.

Después de comprobar los elementos anteriores y arreglar los problemas, conecte de nuevo el cable de alimentación de CA y encienda el receptor. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

### FALLO DE USB

Se ha detectado una sobrecarga en el puerto  $\Psi$  (USB). El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Compruebe el iPod/iPhone o el dispositivos USB y, a continuación, desenchúfelo y vuelva a encender el receptor.

Para obtener más información de otros mensajes, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 92), “Lista de mensajes del iPod/iPhone” (página 48), “Lista de mensajes USB” (página 50) y “Lista de mensajes de las funciones de red” (página 76).

## Borrado de la memoria

### Secciones de referencia

Para borrar	Consulte
Todos los ajustes memorizados	la página 88
Campos de sonido personalizados	la página 59

## Información de asistencia

Para obtener la última información disponible sobre el receptor, visite el sitio web que se indica a continuación.

**Para los clientes de Europa:**  
<http://support.sony-europe.com/>

**Para los clientes de Australia:**  
<http://www.sony-asia.com/support>

# Especificaciones

## Sección del amplificador

Potencia mínima de salida RMS<sup>1)</sup>  
(6 ohmios, 20 Hz – 20 kHz, distorsión armónica total 0,09%)

100 W + 100 W

Potencia de salida en modo estéreo<sup>1)</sup>  
(6 ohmios, 1 kHz, distorsión armónica total 1%)

120 W + 120 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente<sup>1) 2)</sup>  
(6 ohmios, 1 kHz, distorsión armónica total 0,9%)

165 W por canal

- <sup>1)</sup> Medido en las siguientes condiciones:  
Requisitos de alimentación: 230 V CA, 50 Hz
- <sup>2)</sup> Salida de potencia de referencia para altavoces frontales, central, de sonido envolvente, envolventes traseros y frontales superiores. Dependiendo de los ajustes del campo de sonido y de la fuente, es posible que no se emita sonido.

Respuesta de frecuencias

Analógica

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (con derivación de campo de sonido y ecualizador)

Entrada

Analógica

Sensibilidad: 500 mV/50 kilohmios  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digital (coaxial)

Impedancia: 75 ohmios  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Óptica)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Salida (Analógica)

ZONE 2

Tensión: 500 mV/1 kilohmios  
SUBWOOFER

Tensión: 2 V/1 kilohmios

Ecualizador

Niveles de ganancia  
±10 dB, en intervalos de 1 dB

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador eludidos).

<sup>4)</sup> Red ponderada, nivel de entrada.

## Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización

87,5 MHz – 108,0 MHz (en intervalos de 50 kHz)

Antena (monofilar)

Antena monofilar de FM

Terminales de antena

75 ohmios, no balanceado

## Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización

531 kHz – 1,602 kHz (pasos de 9 kHz)

Antena (monofilar)

Antena monofilar cerrada

## Sección de vídeo

Entradas/Salidas

Vídeo:

1 Vp-p, 75 ohmios

COMPONENT VIDEO:

Y: 1 Vp-p, 75 ohmios

Pb: 0.7 Vp-p, 75 ohmios

Pr: 0.7 Vp-p, 75 ohmios

80 MHz HD Pass Through

## Vídeo HDMI

Entrada/Salida (bloque repetidor HDMI)

Formato	2D	3D		
		Frame packing	Lado a lado (medio)	Encima/debajo (Arriba y abajo)
4096 × 2160 p @ 23,98/24 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160 p a 29,97/30 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160 p a 25 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160 p a 23,98/24 Hz	○	-	-	-
1920 × 1080 p a 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080 p a 50 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080 p a 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080 p a 25 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080 p a 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080i a 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080i a 50 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p a 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p a 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p a 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p a 59,94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576 p a 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p a 59,94/60 Hz	○*	-	-	-

\* MHL admite estos formatos si se conecta un dispositivo fuente compatible con MHL a la toma HDMI/MHL (VIDEO 2 IN).

### Sección de MHL

Versión de MHL compatible

Incorpora MHL 2

Corriente máxima

900 mA

### Sección del iPod/iPhone

CC 5 V 1,0 A MÁX

### Sección de USB

Formato compatible\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

AAC:

16 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

Norma WMA9:

40 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WAV:

8 kHz – 192 kHz, 16 bits PCM

8 kHz – 192 kHz, 24 bits PCM

FLAC:

8 kHz – 192 kHz, 16 bits FLAC

44,1 kHz – 192 kHz, 24 bits FLAC

\* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.

Velocidad de transmisión  
Alta velocidad

Dispositivo USB compatible  
Clase de almacenamiento masivo

Corriente máxima  
500 mA

## Sección NETWORK

LAN Ethernet  
10BASE-T/100BASE-TX

LAN inalámbrica  
Estándares compatibles:  
IEEE 802.11 b/g

Seguridad:  
WEP de 64 bits, WEP de 128 bits,  
WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/  
WPA2-PSK (TKIP)

Radiofrecuencia:  
2,4 GHz

## General

Región	Requisitos de alimentación
Europa	230 V CA, 50/60 Hz
Australia	230 V CA, 50 Hz

Consumo eléctrico  
240 W

Consumo de potencia (durante el modo en espera)  
0,3 W (Cuando las opciones “Control for HDMI”, “Pass Through” y “Network Standby” están desactivadas y el receptor en la zona 2 está apagado.)

Dimensiones (anchura/altura/profundidad) (Aprox.)  
430 mm × 172 mm × 329,4 mm,  
incluidas piezas salientes y mandos

Peso (aprox.)  
10,0 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Índice

## Numérico

- 2 canales 54
- 4K Scaling 97
- 5.1 canales 23
- 7.1 canales 23

## A

- A/V Sync 96, 105
- Advanced Auto Volume 97
- Agudos 58, 104
- AirPlay 74
- Ajustes de altavoz 91, 103
- Ajustes de audio 105
- Ajustes de calibración automática 102
- Ajustes de envolventes 104
- Ajustes de EQ 104
- Ajustes de HDMI 105
- Ajustes de nivel 102
- Ajustes de sintonizador 105
- Ajustes del sistema 106
- AM 51
- Antena LAN inalámbrica 13
- Apagado del sistema 81
- Audio Out 98
- Audio Settings 96
- Auto Phase Matching 93
- Auto Standby 101

## B

- Borrar
  - campo de sonido 59
  - mando a distancia 111
  - memoria 88
- BRAVIA Sync
  - preparación 79
- Búsqueda alfabética 16

## C

- Campo de sonido 54
- Center Speaker Lift Up 95
- Compresor de rango dinámico 97, 105
- Conexión
  - altavoces 25
  - antenas 33
  - Con cable 35
  - Dispositivo MHL 31
  - Dispositivo USB 33
  - Inalámbrica 35
  - iPod/iPhone 33
  - Red 34
  - TV 27
- Conexión del biamplificador 85
- Configuración de entrada 104
- Control de audio del sistema 80
- Control for HDMI 97
- Control para HDMI 105
- Control remoto sencillo 82
- Conversión a calidad superior 21
- Crossover frequency 95

## D

- DCAC (Digital Cinema Auto Calibration) 36
- Decodificador de televisión
  - por cable 30
- Detección de punto de acceso 39
- Device Name 100
- Digital Legato Linear (D.L.L.) 96, 105
- Dirección IP fija 40
- Dispositivo USB 33, 48
- Distance Unit 95
- DLNA 60

Dolby Digital EX 22  
Dual Mono 97, 105

## **E**

Easy Setup 36  
Emisoras presintonizadas 52  
Entrada 44  
EQ Settings 58

## **F**

FALLO DE USB 125  
Fast View 98  
FM 51  
Frecuencia de corte 104

## **G**

Grabador de DVD 30  
Graves 58, 104  
GUI (Interfaz gráfica de usuario) 42

## **H**

HD-D.C.S. 55  
HDMI 105  
HDMI Settings 97  
HDMI Subwoofer Level 98  
Home Theatre Control 81

## **I**

Input Assign 84  
INPUT MODE 83  
Input Settings 99  
Intensidad de la señal LAN  
inalámbrica 12  
IP Setting 100  
iPod/iPhone 33  
Carga 47  
Modelos compatibles 46

## **L**

Language 101  
Lista de servidores 65  
Listen 43

## **M**

Mando a distancia 14, 107  
Memoria de presintonización 52  
Mensaje  
Auto Calibration 92  
Error 125  
Funciones de red 76  
iPod/iPhone 48  
USB 50  
Menú 88, 102  
Menú Settings 88  
MHL 31  
Modo de película 55  
Modo en espera automática 106  
Modo FM 51, 105  
Modo música 56  
Multizona 86

## **N**

Name Input 53  
Network Settings 100  
Network Standby 100  
Network Update 101  
Nivel de efecto 55, 104  
Nivel de subwoofer HDMI 105

## **P**

PARTY STREAMING 72  
Pass Through 98, 105  
Patrón de altavoces 93, 103  
PlayStation 3 30  
PROTECTOR 125  
Pure Direct 59

**R**

- RDS 54
- Red con cable 42
- Red doméstica 66
- Red inalámbrica 38
- Reproducción mediante una pulsación 80
- Reproductor de Blu-ray Disc 30
- Reproductor de CD 30
- Reproductor de DVD 30
- Reproductor de Super Audio CD 30
- Restablecimiento 88

**S**

- Salida de audio 105
- Selección de escena 81
- SEN 70
- Servicios de música 70
- Servidor 60
- Silenciamiento 45
- Sintonización automática 51
- Sintonización directa 52
- Sintonizador 51
- Sintonizador de satélite 30
- Software Update Notification 101
- Software Version 101
- Sound Effects 54
- Speaker Connection 93
- System Settings 101

**T**

- Temporizador de apagado 15
- Test Tone 95
- Tipo de calibración automática 102
- Tono de prueba 102
- TV 27
- TV SideView 68

**U**

- Unidad de distancia 104

**V**

- Vídeo 30
- Visor 11
- Visualización de información en el visor 106

**W**

- Wake-on-LAN 67
- Watch 43
- WPS
  - Código PIN 41
  - Pulsador 41

**Z**

- Zona 2 86

## **CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL DEL SOFTWARE DE SONY**

Lea detenidamente el presente contrato antes de utilizar el SOFTWARE DE SONY (descrito más abajo). La utilización del SOFTWARE DE SONY indica su aceptación del contrato. Si no acepta el contrato, no estará autorizado para utilizar el SOFTWARE DE SONY.

**LEA DETENIDAMENTE:** Este Contrato de licencia para el usuario final (“CLUF”) es un acuerdo legal vinculante entre usted y Sony Corporation (“SONY”), el fabricante del dispositivo de hardware de Sony (el “PRODUCTO”) y el licenciatante del SOFTWARE DE SONY. Para hacer referencia al software de Sony y de terceros (a excepción del software sujeto a una licencia propia separada) incluido con el PRODUCTO, así como a las actualizaciones de dicho software, en lo sucesivo se denominará “SOFTWARE DE SONY”. Se le autoriza a usar el SOFTWARE DE SONY únicamente con el PRODUCTO.

Por el hecho de utilizar el SOFTWARE DE SONY usted acepta quedar vinculado por los términos y condiciones de este CLUF. Si no acepta estar sujeto a los términos de este CLUF, SONY no le otorga la licencia de uso del SOFTWARE DE SONY. Por tanto, no podrá utilizar el SOFTWARE DE SONY.

### **LICENCIA DEL SOFTWARE DE SONY**

EL SOFTWARE DE SONY está protegido por leyes y tratados internacionales de derechos de autor, así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE SONY se cede bajo licencia, no se vende.

### **CONCESIÓN DE LA LICENCIA**

La titularidad, los derechos de autor y otros derechos incluidos en el SOFTWARE DE SONY son propiedad de SONY o sus licenciantes. Este CLUF le da derecho a utilizar el SOFTWARE DE SONY únicamente para uso personal.

### **DESCRIPCIÓN DE REQUISITOS, RESTRICCIONES, DERECHOS Y LIMITACIONES**

**Limitaciones.** No podrá copiar, modificar, descompilar o desensamblar el SOFTWARE DE SONY, ya sea en su totalidad o en parte, ni utilizar técnicas de ingeniería inversa.

**Separación de los componentes.** El SOFTWARE DE SONY se cede bajo licencia como un único producto. Sus componentes no pueden ser separados.

**Uso en un único PRODUCTO.** El SOFTWARE DE SONY solamente se podrá utilizar con un único PRODUCTO.

**Alquiler.** Se prohíbe alquilar el SOFTWARE DE SONY o cederlo en régimen de leasing.

**Transferencia del software.** De acuerdo con este CLUF, tendrá derecho a transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente si el SOFTWARE DE SONY es transferido conjunta e íntegramente con el PRODUCTO (como parte del mismo) —siempre y cuando usted no conserve ninguna copia—, incluyendo todas las copias, componentes, soportes físicos, manuales de instrucciones, materiales impresos, documentos electrónicos, discos de recuperación y este CLUF, y el destinatario acepte los términos de este CLUF.

**Finalización.** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, SONY puede cancelar este EULA si usted no cumple con los términos del mismo. En ese caso, deberá enviar el PRODUCTO a la dirección designada por SONY, y SONY le devolverá el PRODUCTO tan pronto como sea posible después de haber borrado el SOFTWARE DE SONY del PRODUCTO.

**Confidencialidad.** Usted se compromete a mantener la confidencialidad de la información incluida en el SOFTWARE DE SONY que no sea de dominio público y a no revelar dicha información a terceros sin el previo consentimiento por escrito de SONY.

## **ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO**

El SOFTWARE DE SONY no es tolerante a fallos y no está diseñado, fabricado ni destinado a ser utilizado o distribuido como un equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran un rendimiento exento de fallos, como el funcionamiento en instalaciones nucleares, navegación aérea o sistemas de comunicaciones, control del tráfico aéreo, máquinas para mantener las constantes vitales o sistemas armamentísticos, donde un fallo del SOFTWARE DE SONY podría provocar la muerte, lesiones personales o graves daños físicos (“actividades de alto riesgo”). SONY y sus proveedores renuncian específicamente a toda garantía expresa o implícita de idoneidad para actividades de alto riesgo.

## **EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA DEL SOFTWARE DE SONY**

Por la presente, usted reconoce expresamente y acepta utilizar el SOFTWARE DE SONY asumiendo todos los riesgos. El SOFTWARE DE SONY se suministra “TAL CUAL”, sin garantías de ninguna índole, y SONY, sus proveedores y licenciantes (denominados colectivamente “SONY” en esta SECCIÓN solamente) DECLINAN EXPRESAMENTE TODA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO. SONY NO GARANTIZA QUE LAS FUNCIONES INCORPORADAS AL SOFTWARE DE SONY ESTÉN EXENTAS DE ERRORES O QUE VAYAN A SATISFACER SUS REQUISITOS, NI TAMPOCO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE SONY SERÁ CORREGIDO. ASIMISMO, SONY NO GARANTIZA NI ASUME COMPROMISO ALGUNO EN RELACIÓN CON EL USO O LOS RESULTADOS QUE SE DERIVEN DEL USO DEL SOFTWARE DE SONY EN LO REFERENTE A SU CORRECCIÓN, PRECISIÓN, FIABILIDAD, ETC. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA FACILITADA POR SONY O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SONY CONSTITUIRÁ GARANTÍA ALGUNA MÁS ALLÁ DE LO QUE SE ESTABLEZCA EN LA PRESENTE GARANTÍA. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, EN CUYO CASO LA EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

Sin que ello suponga en modo alguno una limitación para lo antedicho, se manifiesta específicamente que el SOFTWARE DE SONY no ha sido diseñado ni tiene como finalidad ser utilizado en ningún otro producto que no sea el PRODUCTO. SONY no garantiza que cualquier producto, software, contenido o datos creados por usted o por terceros no vayan a resultar dañados por el SOFTWARE DE SONY.

## **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

SONY, SUS PROVEEDORES Y SUS LICENCIANTES (denominados colectivamente “SONY” en esta SECCIÓN SOLAMENTE) NO SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES RELACIONADOS CON EL SOFTWARE DE SONY Y DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA FIGURA JURÍDICA. ENTRE DICHOS DAÑOS, SE INCLUYEN LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS O DATOS, LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, EL TIEMPO DE INACTIVIDAD O LA PÉRDIDA DE TIEMPO POR PARTE DEL USUARIO, INDEPENDIEMENTE DE QUE SONY HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN CUALQUIER CASO, TODA LA RESPONSABILIDAD DE SONY SEGÚN LAS ESTIPULACIONES DE ESTE CLUF SE LIMITARÁ A LA CUANTÍA QUE SE HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE DE SONY.

## **EXPORTACIONES**

Si usted transfiere el SOFTWARE DE SONY dentro de su país o a un país distinto de su país de residencia, deberá cumplir con las leyes y reglamentos aplicables a exportaciones, importaciones y aduanas.

**LEGISLACIÓN APLICABLE**

El presente EULA se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes de Japón, sin tener en cuenta los conflictos de ley. Cualquier disputa que se derive de este EULA estará sujeta a la exclusiva jurisdicción y competencia de los tribunales de Tokio (Japón), y tanto usted como SONY aceptan someterse a la jurisdicción y competencia de dichos tribunales. USTED Y SONY RENUNCIAN AL DERECHO A SER JUZGADOS POR UN JURADO EN LO RELATIVO A CUALQUIER ASPECTO QUE SE DERIVE DE ESTE EULA.

**DIVISIBILIDAD**

Si se considera que alguna parte de este EULA no es válida o aplicable, las demás partes seguirán siendo válidas.

Si tiene alguna pregunta en relación con este EULA o con la garantía limitada suministrada, puede ponerse en contacto con SONY escribiendo a la dirección que se facilita en la tarjeta de garantía incluida en el embalaje del producto.





<http://www.sony.net/>

4-454-443-41(1) (ES)



\* 4 4 5 4 4 4 3 4 1 \* (1)